

# EBARA



**MISCELATORI  
SOMMERSIBILI**



**SUBMERSIBLE  
MIXERS**



**AGITATEURS  
SUBMERSIBLES**



**TAUCHRÜHRWERKE**



**AGITADOR  
SUMERGIBLE**



**MISTURADOR  
SUBMERSIVEL**

© KOMFORT

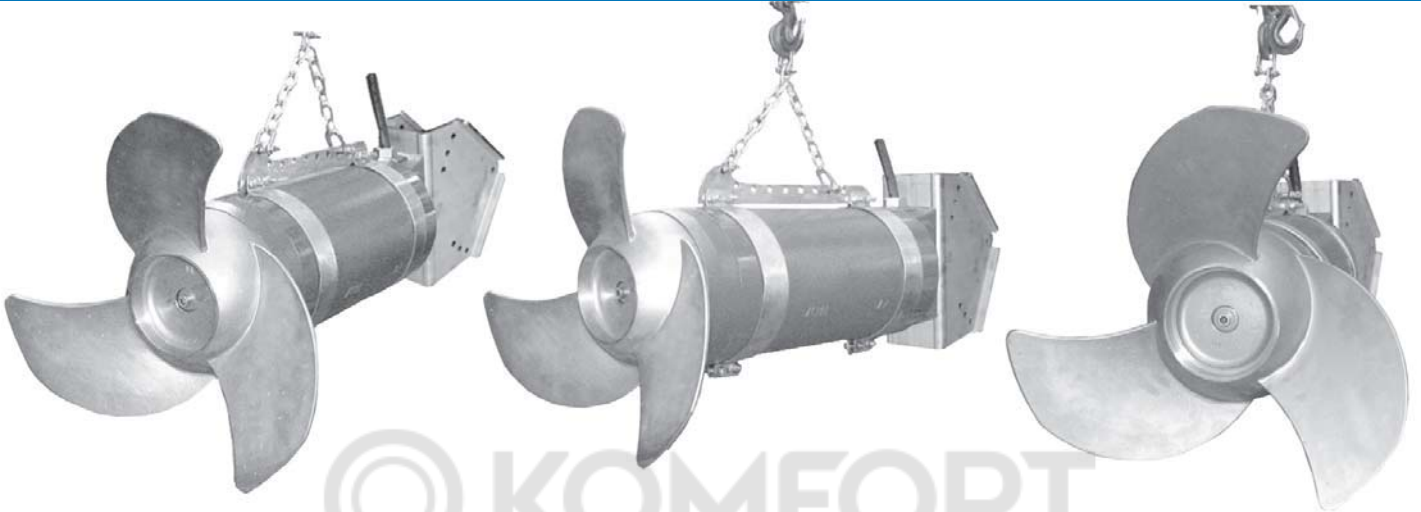


**EBARA**

---

# SUBMERSIBLE MIXERS

Miscelatori sommersibili  
*Submersible mixers*  
 Agitateurs submersibles  
*Tauchrührwerke*  
 Agitador sumergible  
 Погружные смесители



Serie	Propeller Ø mm	R.P.M. min <sup>-1</sup>	Pn kW	Thrust N
<b>GV17-XV17</b>	176	1450	0,7	120
<b>GV18-XV18</b>	191	1450	1,4	220
<b>GV19-XV19</b>	197	1450	2,3	275
<b>GV30-XV30</b>	300	950	2,3-3,2	300-320
<b>GV37-XV37</b>	370	750	2	385
<b>GV40-XV40</b>	400	750	2,5-5,2	420-780
<b>GV60-XV60</b>	600	500-600	7,5-12	1040-2275

**EBARA**

# SUBMERSIBLE MIXERS

**IMPIEGHI**

I miscelatori sommersibili sono utilizzati per l'omogeneizzazione di fanghi pesanti e liquidi contenenti particelle solide, per la rimozione di depositi di fondo e per evitare formazioni di ghiaccio.

**PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE**

Miscelatori sommersibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezze ridotte alle eliche situate tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

**MATERIALI**

	Serie GV	Serie XV
Fusioni principali	EN-GJL-250	AISI 316-316L
Elica	AISI 316-316L	AISI 316-316L
Cavo elettrico	Neoprene H07RN\F	Neoprene H07RN\F
Albero	AISI431-316L-Duplex	
O-rings	Nitrile	Viton
Bullonerie	Classe A2 - A4	
Tenuta meccanica	Carb.Silicio\Silicio	Carb.Silicio\Silicio\Viton

**APPLICATIONS**

Les agitateurs submersibles sont utilisées pour l'homogénéisation de boues lourdes et liquides contenant des particules solides, pour le déplacement des dépôts de fond et pour éviter la formation de glace.

**PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION**

Agitateurs submersibles robuste et compacte, moteurs électriques logés dans cage étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux hélices, situées par interposition de chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

**MATÉRIAUX**

	Serie GV	Serie XV
Moulures principales	EN-GJL-250	AISI 316-316L
Hélice	AISI 316-316L	AISI 316-316L
Câble électrique	Néoprène H07RN\F	Néoprène H07RN\F
Arbre	AISI431-316L-Duplex	
O-ring	Nitrile	Viton
Boulonnerie	Classe A2 - A4	
Garniture mécan.	Carb.Silicium\Silicium	Carb.Silic.\Silic.\Viton

**UTILIZACIONES**

Los agitadores sumergibles se utilizan para homogeneizar los lodos o líquidos que contengan partículas pesantes, para remover el fondo y evitar la formación de depósito.

**CARACTERÍSTICAS ESTRUCTURA**

Agitador sumergible de compacta construcción, motores eléctricos fuera del depósito, conectados mediante ejes de largura reducida en las hélices interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica y el motor eléctrico.

**MATERIALES**

	Serie GV	Serie XV
Aleaciones princip.	EN-GJL-250	AISI 316-316L
Hélice	AISI 316-316L	AISI 316-316L
Cable eléctrico	Neopreno H07RN\F	Neopreno H07RN\F
Eje	AISI431-316L-Duplex	
O-rings	Nitrilo	Viton
Tornillos	Clase A2 - A4	
Sello mecánico	Carb.Silicio\Carb.Silicio	Carb.Silicio\Silicio\Viton

**APPLICATION**

Submersible mixers are used for homogenisation of heavy sludge or liquids with high solid contents, for removal of sedimentary deposits and for to avoid ice formation.

**CONSTRUCTION DATA**

Submersible mixers, rugged in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected by shafts of reduced lengths, to the impellers situated by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

**MATERIALS**

	Serie GV	Serie XV
Motor housing	EN-GJL-250	AISI 316-316L
Propeller	AISI 316-316L	AISI 316-316L
Electric cable	Neoprene H07RN\F	Neoprene H07RN\F
Shaft	AISI431-316L-Duplex	
O-rings	Nitrile	Viton
Bolts	A2 - A4 class	
Mechanical seal	Silicon Carb.\Carb.	Silic.Carb.\Carb.\Viton

**EINSATZGEBIETE**

Tauchrührwerke werden eingesetzt um Schlämme und schlammhaltige Medien zu homogenisieren, Sedimentationen aufzulösen und Eisbildung zu verhindern.

**AUSFÜHRUNG**

Robustes Tauchrührwerk mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Propeller durch Ölkammer zum Motor getrennt.

**WERKSTOFFE**

	Serie GV	Serie XV
Motorgehäuse	EN-GJL-250	AISI 316-316L
Propeller	AISI 316-316L	AISI 316-316L
Anschlusskabel	Neoprene H07RN\F	Neoprene H07RN\F
Welle	AISI431-316L-Duplex	
O-Ringe	Nitril	Viton
Schrauben	Edelstahl A2 - A4	
Gleitringdichtung	Siliz.karbid\Siliz.karbid	Siliz.karb.\Siliz.karb.\Viton

**ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Погружные смесители используются для гомогенизации тяжелых и жидких шламов, содержащих твердые частицы, для удаления донных отложений и предотвращения образования льдов.

**КОНСТРУКЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ**

Погружные электронасосы с прочной и компактной конструкцией. Электродвигатели размещены в секции с герметичным уплотнением и соединены через валы небольшой длины с рабочими колесами, расположенными в гидравлической камере. Валы проходят через масляную камеру между гидравликой и электродвигателем.

**МАТЕРИАЛЫ**

	Серия GV	Серия XV
Основные литые	EN-GJL-250	AISI 316-316L
Рабочее колесо	AISI 316-316L	AISI 316-316L
Электрокабель	Неопрен H07RN\F	Неопрен H07RN\F
Вал	AISI431-316L-Duplex	
кольца и манжета	Нитрил	Витон
Винты	Класс A2 - A4	
Мех. уплотнение	Карбид кремния\Карбид	кремния\Кремний\Витон

# SUBMERSIBLE MIXERS



## GIUSTA SCELTA DEL MISCELATORE

I miscelatori sommersibili possono essere installati in vasche di qualsiasi dimensione e geometria. A seconda dell'intensità di miscelazione o della creazione del flusso richiesti, possono essere installati uno o più miscelatori per vasca. Generalmente i miscelatori vengono installati mediante un sistema di guida orientabile che consente l'impiego in vasche di diverse profondità, dove possono essere calati o estratti con estrema facilità per l'ispezione o la manutenzione anche in vasca piena.

**Per assicurare un'ottimale selezione del miscelatore, sono necessarie le seguenti informazioni:**

- Tipo di impiego
- Forma della vasca
- Dimensioni della vasca
- Tipo di liquido da miscelare
- Viscosità e peso specifico
- Temperatura del liquido
- Contenuto di sostanza secca
- PH del liquido

Impieghi	W/m3
Omogeneizzazione liquami grigliati	7
Omogeneizzazione liquami non grigliati	8
Omogeneizzazione fango primario	7
Omogeneizzazione in vasche di pioggia	7
Omogeneizzazione fango digerito (C = max 7,5 %)	12
Omogeneizzazione in vasche di pompaggio	15
Omogeneizzazione di liquame suinicolo	12
Omogeneizzazione di liquame bovino vagliato	15
Omogeneizzazione di fango minerale	12
Denitrificazione	5
Defosfatazione	5
Ossidazione / Nitrificazione convenzionali	5
Ossidazione / Nitrificazione in MBR (C = 1-2 %)	10
Digestione aerobica (C = 1-3 %)	8
Digestione aerobica (C = 3-5 %)	10



## CORRECT MIXER SELECTION

Submersible mixers can be installed in tanks of any size and geometry. Depending on the required mixing or turbulence intensity, one or more mixers can be installed in a tank.

Mixers are usually installed using a directional guidance system suitable for tanks of various depths. This enables the mixers to be dropped or lifted out very easily for any inspection or maintenance, even with a full tank.

**To ensure optimum mixer selection, it is necessary to consider the following information:**

- Purpose of application
- Tank shape/geometry
- Tank dimensions
- Type of liquid to be mixed
- Viscosity and specific gravity
- Liquid temperature
- Solids content
- Liquid PH

Application	W/m3
Screened slurries homogenization	7
Homogenization of non-screened liquids	8
Primary mud homogenization	7
Homogenization in rain tanks	7
Homogenised digested mud (C = max 7.5%)	12
Homogenization in pumping tanks	15
Swine slurry homogenization	12
Homogenization of screened cattle slurry	15
Mineral mud homogenization	12
Denitrification	5
Dephosphorization	5
Oxidation/Conventional nitrification	5
Oxidation/Nitrification in MBR (C = 1-2 %)	10
Aerobic digestion (C = 1-3 %)	8
Aerobic digestion (C = 3-5 %)	10



## MEILLEUR CHOIX DU MIXER

Les agitateurs submersibles peuvent être installés en fond de bassin, selon leurs formes et dimensions. Selon l'homogénéité du mélange ou de la création du flux demandés, plusieurs mixers peuvent être installés dans un seul bassin. Généralement les mixers sont installés sur système de guide réglable permettant la variation de position en hauteur ou profondeur, permettant d'optimiser le fonctionnement, et la maintenance par facilité d'extraction, même dans les bassins pleins.

**Pour garantir la meilleure sélection de mixer, les informations suivantes sont nécessaires :**

- Type d'utilisation
- Forme du bassin
- Dimensions du bassin
- Type de liquide à mélanger
- Viscosité et poids spécifique
- Température du liquide
- Contenu de substance matières sèches
- PH du liquide

Application	W/m3
Homogénéisation des boues grill	7
Homogénéisation des liquides non grillés	8
Homogénéisation primaire de la boue	7
Homogénéisation dans les réservoirs de pluie	7
Boue digérée homogénéisée (C = max 7.5%)	12
Homogénéisation dans les réservoirs de pompage	15
Homogénéisation des boues de porc	12
Homogénéisation de la bouillie de bovins grillés	15
Homogénéisation de la boue minérale	12
Dénitrification	5
Déphosphoration	5
Oxydation / nitrification conventionnelle	5
Oxydation / Nitrification dans MBR (C = 1-2%)	10
Digestion aérobie (C = 1-3%)	8
Digestion aérobie (C = 3-5%)	10



# SUBMERSIBLE MIXERS



## DIE KORREKTE AUSWAHL DES RÜHRWERKES

Tauchrührwerke können in Tanks jeder Größe und Geometrie installiert werden. Abhängig vom gewünschten Grad der Vermischung bzw. der Intensität der Turbulenzen können entweder ein oder mehrere Rührwerke pro Tank eingebaut werden. Rührwerke werden im Regelfalle in Verbindung mit einem Trage- und Führungssystem montiert. Dieses System erlaubt die stufenlose Wahl der Eintauchtiefe und eine einfache Inspektion oder Reparatur auch bei gefüllten Becken.

**Für die richtige Auswahl und Dimensionierung des Rührwerkes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:**

- Anwendungsfall
- Geometrie des Sammelankes
- Größe des Sammelankes
- Art der Flüssigkeit
- Viskosität und spezifisches Gewicht der Flüssigkeit
- Temperatur
- Feststoffgehalt
- PH-Wert

Einsatzgebiete	W/m <sup>3</sup>
Gegrillte Slurries-Homogenisierung	7
Homogenisierung von nicht gegrillten Flüssigkeiten	8
Primärschlammhomogenisierung	7
Homogenisierung in Regentanks	7
Homogenisierter Faulschlamm (C = max. 7,5%)	12
Homogenisierung in Pumpbehältern	15
Schweine-Homogenisierung	12
Homogen. von gegrillter Rinderaufschlammung	15
Mineralschlammhomogenisierung	12
Denitrifikation	5
Entphosphorisierung	5
Oxidation / Konventionelle Nitrifikation	5
Oxidation / Nitrifikation in MBR (C = 1-2%)	10
Aerobe Verdauung (C = 1-3%)	8
Aerobe Verdauung (C = 3-5%)	10



## SELECCIÓN APROPIADA DE UN AGITADOR

Los agitadores sumergibles pueden ser instalados en tanques de cualquier tamaño y geometría. El número de agitadores puede variar en función de la intensidad de la mezcla o de la generación del flujo, pudiendo oscilar entre uno o varios equipos por tanque. Generalmente los agitadores suelen ir instalados sobre un sistema orientable de izado y giro lo cual les permite funcionar a diferentes profundidades dentro de un tanque. La principal ventaja de estos sistemas es el descenso o izado de los equipos con suma facilidad para labores de inspección y mantenimiento incluso con el tanque lleno.

**Para garantizar una selección optima del agitador, es necesarios los siguientes datos:**

- Tipo de uso
- Forma geométrica del tanque
- Dimensiones del tanque
- Naturaleza
- Viscosidad y peso específico
- Temperatura
- Contenido de materia seca
- PH del líquido

Utilización	W/m <sup>3</sup>
Homogeneización de aguas filtrada	7
Homogeneización de aguas non filtrada	8
Homogeneización de fango primario	7
Homogeneización en balsas de lluvia	7
Homogeneización de fango digerido (C=max 7,5%)	12
Homogeneización en balsas de bombeo	15
Homogeneización de purines de cerdo	12
Homogeneización de líquidos de ganado bovino	15
Homogeneización de fango mineral	12
Desnitrificación	5
Desfosfatación	5
Oxidación / Nitrificación convencional	5
Oxidación / Nitrificación MBR	10
Digestión aerobica (C = 1-3 %)	8
Digestion aerobica (C = 3-5 %)	10



## ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР МИКСЕРА

Погружные смесители могут устанавливаться в резервуарах любого размера и геометрии. В зависимости от интенсивности перемешивания или создания необходимого потока можно установить один или несколько смесителей для ванны. Как правило, смесители устанавливаются с помощью регулируемой направляющей системы, которая позволяет использовать в резервуарах различной глубины, где их можно легко опускать или удалять для осмотра или технического обслуживания даже в полном резервуаре.

**Для обеспечения хорошего выбора миксера необходима следующая информация:**

- Типы использования
- Форма резервуара
- Габариты резервуара
- Тип жидкости, подлежащей смешиванию
- Удельная вязкость и вес
- Температура жидкости
- Содержание сухого вещества
- PH жидкости

Работа	W/m <sup>3</sup>
Гомогенизация суспензии травы	7
Гомогенизация без гриля жидкостей	8
Гомогенизация бурового раствора	7
Гомогенизация в дождевых резервуарах	7
Перегоняемый гомогенизированный ил (C = max 7,5 %)	12
Гомогенизация в насосных цистернах	15
Гомогенизация свиного щелока	12
Гомогенизация скринированной бычьей суспензии	15
Гомогенизация минеральной грязи	12
Денитрификация	5
Дефосфорация	5
Окисление/ Обычная нитрификация	5
Окисление/ нитрификация MBR (C = 1-2 %)	10
Аэробное брожение (C = 1-3 %)	8
Аэробное брожение (C = 3-5 %)	10

**Metodo di identificazione e denominazione - Identification and denomination method**  
**Méthode d'identification et de dénomination - Identifikations- und Bezeichnungsmethode**  
**Método de identificación y denominación - Метод идентификации и обозначения**

**G V17 A 4 71 T 1 - 4 V**

**G**

**Tipo di materiale - Material type**  
**Type de matériaux - Material**  
**Tipos de material - Тип материала**

<b>G</b>	Ghisa - Cast iron G250 Fonte - Grauguss G250 Hierro fundido - Чугун G250
<b>X</b>	AISI 316
<b>D</b>	Duplex
<b>E</b>	Superduplex

**Serie - Series - Série**  
**Серия - Serie - Серия** **V17**

**A**

**Numero pale - number blades**  
**Numero d'aubes - Schaufelzahl**  
**número palas - Кол-во лопастей**

<b>A</b>	2 pale 2 blades - 2 pales 2 Klingen 2 palas 2 лопасти
<b>B</b>	3 pale 3 blades - 3 pales 3 Klingen 3 palas 3 лопасти

**Nr. Poli - Poles - Nr. Pôles**  
**Polzahl - Polos - Кол-во полюсов** **4**

**71**

**Grandezza motore - Motor size**  
**Taille moteur - Motorbaugröße**  
**Dimensiones motor - Размер двигателя**

<b>71</b>	IEC 71
<b>08</b>	EC 80
<b>09</b>	IEC 90
<b>10</b>	IEC 100
<b>11</b>	IEC 112
<b>13</b>	IEC 132
<b>16</b>	IEC 160
<b>18</b>	IEC 180

**T**

**Alimentazione - Power supply**  
**Tension nominale - Netzspannung**  
**Tensión nominal - Питание**

<b>T</b>	400V 50Hz 3ph
<b>R</b>	400/690V 50Hz 3ph
<b>D</b>	400V 60Hz 3ph
<b>W</b>	400/690V 60Hz 3ph

**1 4**

**Inclinazione elica - inclination propeller**  
**l'inclinaison de l'hélice - Neigung Propeller**  
**la inclinación de la hélice - Наклон винта**

**1 4 6**

**Materiale accessori - materials Accessories**  
**Accessoires matériels - Materialien, Zubehör**  
**materiales Accesorios - материалы аксессуаров**

<b>0</b>	Acciaio Zincato - Steel Galvanized - Acier Galvanisé Stahl verzinkt - De acero galvanizado - Оцинков.сталь
<b>1</b>	DUPLEX 4A
<b>4</b>	INOX AISI304
<b>6</b>	INOX AISI316/L

**V**

**Tipo di applicazione - Type of installation - Equipements et applications**  
**Installationsarten - Tipo de aplicacion - Тип применения**

<b>N</b>	Con convogliatore per mixer pompa (categoria 9) With Jet Ring for propeller pump (category 9) Mixer pompe avec convoyeur (catégorie 9) Mit Düsenring für Propellerpumpe (Kategorie 9) Con transportadores para bomba de recirculación (categoria 9) С конвейером для смесителя насоса (категория 9)
<b>F</b>	Con convogliatore flangiato per mixer pompa (categoria 9) With flanged Jet Ring for propeller pump (category 9) Mixer pompe avec convoyeur brides (catégorie 9) Mit geflanschem Düsenring für Propellerpumpe (Kategorie 9) Con transportadores con brida para bomba de recirculación (categoria 9) С фланцевым конвейером для смесителя насоса (категория 9)
<b>T</b>	Predisposto per palo guida - Suitable for Guide Bar Pré équipé avec guide - Einsetzbar für Führungsvorrichtung Preparado para tubo guía - Подготовлено направляющей трубы
<b>C</b>	Predisposto per palo guidae convogliatore Suitable for Guide Bar and Jet Ring Pré équipé avec guide et convoyeur Einsetzbar für Führungsvorrichtung und Düsenring Preparado para tubo guía transportador Подготовлено для направляющей трубы и конвейера
<b>V</b>	Predisposto per orientamento verticale Suitable for vertically orientable (hanging) installation Pré équipé pour orientation verticale Einsetzbar für vertikal verstellbare Installation (Aufhängung) Preparado para orientación vertical Подготовлено для вертикальной ориентации
<b>W</b>	Predisposto per orientamento verticale com convogliatore Suitable for vertically orientable (hanging) installation and Jet Ring Pré équipé pour orientation verticale avec convoyeur Einsetzbar für vertikal verstellbare Installation und Düsenring Preparado para orientación vertical con trasportador Подготовлено для вертикальной ориентации с конвейером

0

**Varianti protezione del motore - Variants of motor protections**  
**Variantes protection du moteur - Motorschutzarten**  
**Variantes protección del motor - Варианты защиты двигателя**

- 0** Standard
- 1** Protezione termica statore - Stator's thermal sensors  
 Protection thermique stator - Thermoschutz Wicklung  
 Protección térmicos del estator - Теплозащита статора
- 2** Protettori, sonda controllo infiltrazioni - Thermal sensors, water probe  
 Protecteur, sonde de contrôle infiltrations - Thermoschutz Sonde  
 Protectores, sonda - Защитные устройства, датчик контроля просачивания
- 3** PTC, sonda - PTC, water probe - PTC, sonde  
 PTC Kalleiter, Sonde - PTC, sonda - PTC, датчик
- 4** Avvolgimento classe H trop. - Motor winding H trop. class  
 Bobine classe H trop. - Motorisolutionsklasse H trop.  
 Bobina clase H trop. - Обмотка класса H trop.
- 5** Classe H trop., Protettori, Sonda - H trop. class, Thermal sensors, Water probe  
 Classe H trop., Protecteur, Sonde - H trop. class, Thermoschutz, Sonde  
 Clase H trop., Protectores, Sonda - Класс H trop., Защитные устройства, Датчик
- 6** Protezione Ex - Ex protection - Protection Ex  
 Ex-Schutz - Protección Ex - Защита Ex
- 7** Protezione termica statore, classe H trop. - Thermal sensors, H trop. class  
 Protection thermique stator, classe H trop. - Thermoschutz, Isokl. H trop.  
 Protectores, clase H trop. - Теплозащита статора, класс H trop.
- 8** Protettori, classe H trop., Ex - Thermal sensors, H trop. class, Ex  
 Protecteur, classe H trop., Ex - Thermoschutz, Isokl. H trop., Ex  
 Protectores, clase H trop., Ex - Защитные устройства, класс H trop., Ex

A

**Varianti all'installazione - Installation variants**  
**Variantes à l'installation - Anwendungsspez. Varianten**  
**Variantes a la instalación - Варианты установки**

- A** Standard
- J** Cavo - cable - câble - kabel - cable - кабель NSSH
- L** Cavo speciale - Special cable - Câble spécial  
 Spezialkabel - Cable especial - Специальный кабель
- U** Temperatura liquido - Liquid temp. 50/60°C  
 Température du liquide - Medientemperatur 50/60°C  
 Temperatura liquido - Температура жидкости 50/60°C
- X** Temperatura liquido - Liquid temp. >60°C  
 Température du liquide - Medientemperatur >60°C  
 Temperatura liquido - Температура жидкости >60°C

2

K

A

0

2

**Diametro palo Guida (serie 6) Tubi Guida (Serie 9)**  
**Guide bar Diameter (series 6) Guide Rails (series 9)**  
**Aide pôle de diamètre (série 6) Guide tubes (série 9)**  
**Durchmesser Führungskonsole (Serie 6) Führungsrohre (Serie 9)**  
**Diametro tubo guida (serie 6) tubos guia (Serie 9)**  
**Диаметр направляющей трубы (серия 6)**  
**Направляющие трубы (серия 9)**

- 2** Palo 2" - Bar 2" - Pole 2"  
 Pol 2" - - Tubo 2" - Труба 2"
- 5** Palo 50x50 - Bar 50x50 - Pole 50x50  
 Pol 50x50 - Tubo 50x50 - Труба 50x50
- 6** Palo 60x60 - Bar 60x60 - Pole 60x60  
 Pol 60x60 - Tubo 60x60 - Труба 60x60
- 8** Palo 80x80 - Bar 80x80 - Pole 80x80  
 Pol 80x80 - Tubo 80x80 - Труба 80x80
- 1** Palo 100x100 - Bar 100x100 - Pole 100x100  
 Pol 100x100 - Tubo 100x100 - Труба 100x100

K

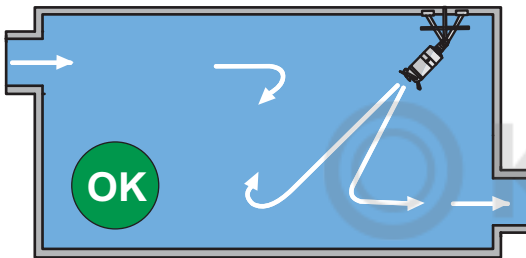
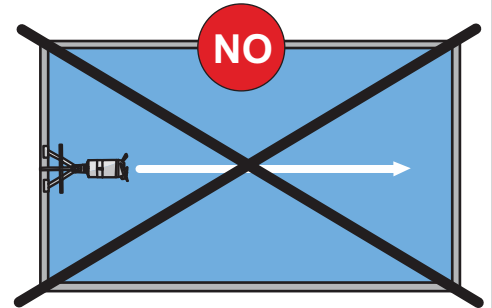
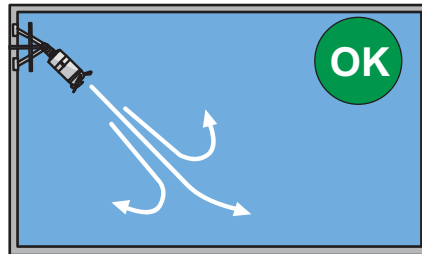
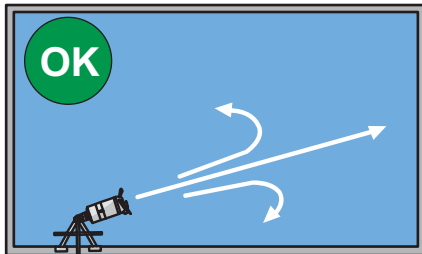
**Varianti legate al tipo di liquido - Variants of liquid type**  
**Variantes liées au type du liquide - Sondervarianten**  
**Variantes legadas al tipo de líquido - Вариации, связанные с типом жидкости**

- A** Standard (<40°, 1,2 Kg/dm<sup>3</sup>)
- J** Tenuta e O-Ring Viton - Seal and O-Ring Viton  
 Garniture et O-ring Viton - Dichtungen Viton  
 Sello mecánico y junta tórica Viton - уплотнительное кольцо
- K** Girante e albero Inox - Inox impeller and shaft  
 Roue et arbre inox - Edelstahlhlauftrad und Welle  
 Rodete y eje inoxidable - Рабочее колесо Вал сталь
- L** J+K
- M** Trattamento anti corrosione - Treatment against corrosion  
 Traitement anti-corrosion - Korrosionsschutz  
 Tratamiento anticorrosion - Антискоррозионная обработка
- S** Motore sovradimensionate - Increased motor  
 Moteur surdimensionné - Größere Motorleistung  
 Motor sobredimens. - Двигатель с перегрузкой

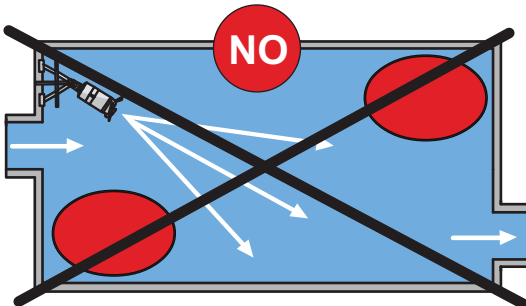


# SUBMERSIBLE MIXERS

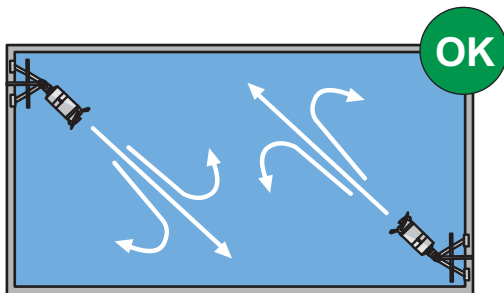
Indicazioni per l'installazione  
*Indications for installation*  
 Indications pour l'installation  
*Montagehinweise*  
 Indicaciones para la instalación  
*Инструкции по установке*



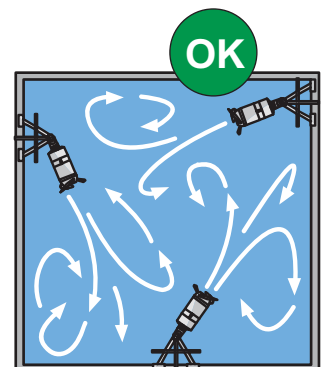
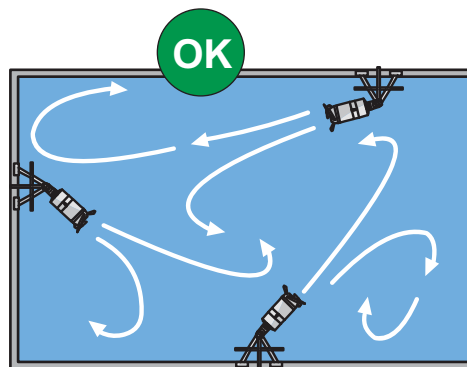
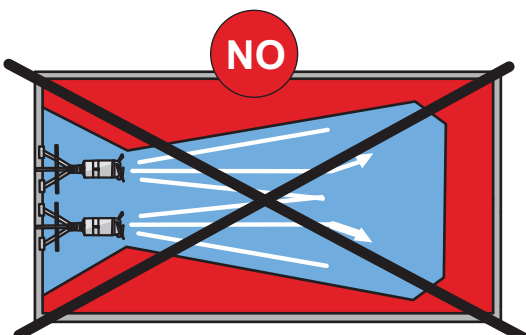
Sfruttare la riflessione delle pareti  
*Try to take advantage from walls ebbs*  
 Exploiter la réflexion des murs  
*Verwirbelungen durch Rückströmung von den Wänden nutzen*  
 Aprovechar la repercusión de las paredes del tanque  
*Воспользоваться отражением стен*



Tener conto degli afflussi e dei deflussi  
*Keep into consideration inflows and outflows*  
 Tenir compte des afflux et des écoulements  
*Zu- und Abflussleitungen beachten*  
 Tener en consideración los flujos de entrada y salida  
*Учитывать притоки и оттоки*

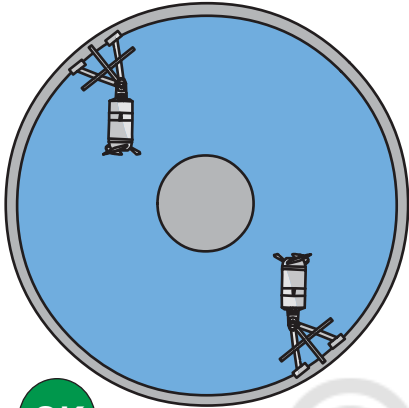


Evitare l'incrocio dei getti  
*Avoid flows crossing or intersection*  
 Éviter le crois des jets  
*Gegenströmungen und Überschneidungen vermeiden*  
 Evitar el cruce de chorros  
*Избегайте скрещивания струй*

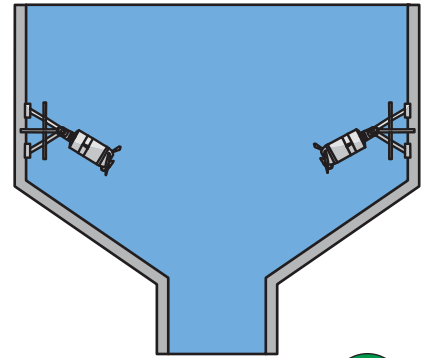


# SUBMERSIBLE MIXERS

Indicazioni per l'installazione  
*Indications for installation*  
 Indications pour l'installation  
*Montagehinweise*  
 Indicaciones para la instalación  
*Инструкции по установке*



OK



OK

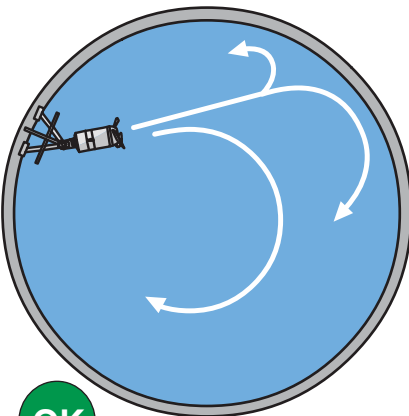
Senza flusso di cortocircuito si ha sufficiente velocità sul fondo, anche in mezzaria della vasca  
*In absence of shortcircuit flow, you have sufficient speed at the bottom of the tank, so that in the middle*

Sans flux de court-circuit on a suffisante vitesse sur le fond, même en demi air du bassin

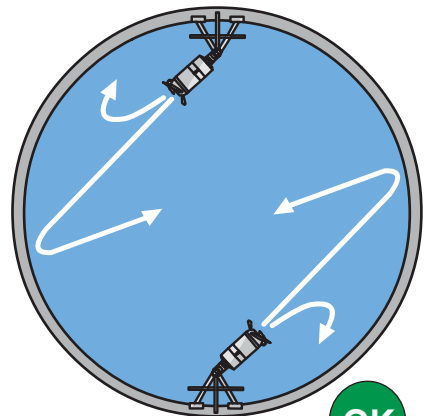
Bei Vermeidung von Kurzschluss-Strömungen werden ausreichende Fließgeschwindigkeiten am Rand und im Zentrum erreicht

En ausencia de flujo corto circuito, tendrán la suficiente velocidad sobre el fondo del depósito y en el medio

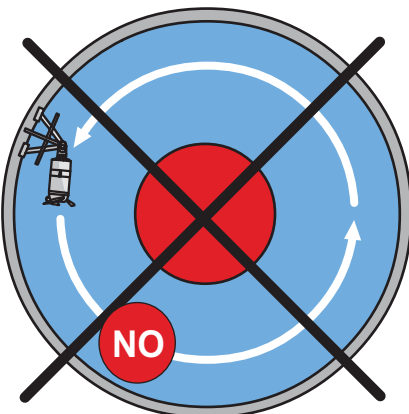
Без короткого замыкания, есть достаточная скорость на дне и в середине резервуара.



OK

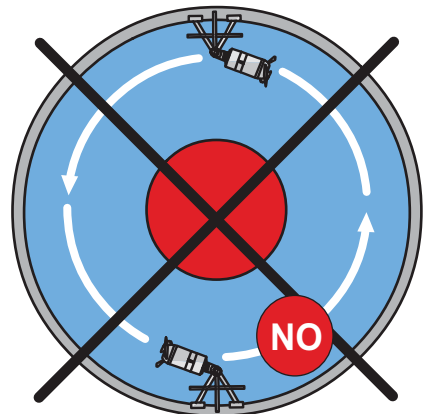


OK



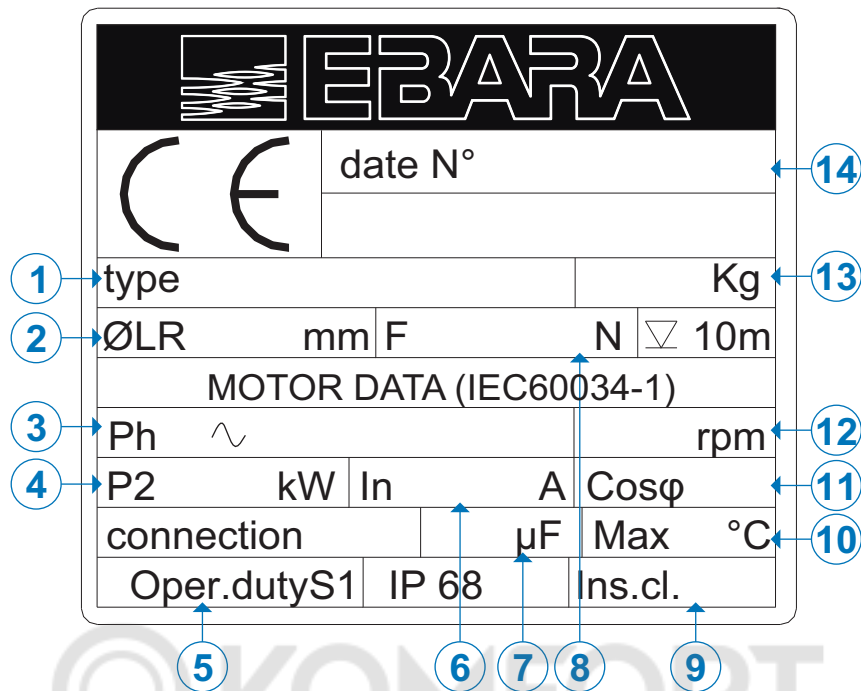
NO

Evitare i flussi di cortocircuito  
*Avoid shortcircuit flows*  
 Éviter les flux de court-circuit  
*Kurzschluss-Strömungen vermeiden*  
 Evitar los flujos de corto circuito  
*Избегайте коротких замыканий*



NO

# SUBMERSIBLE MIXERS



## Targhe miscelatori standard

Le targhette sui miscelatori, sono tutte in AISI 304 fissate con chiodini speciali; incise per non alterare nel tempo i dati. Viene sempre fornita una seconda targhetta autoadesiva in KPS da attaccare al quadro elettrico insieme al manuale uso e manutenzione.

### Targhetta standard:

1 Tipo di miscelatore, 2 Diametro elica, 3 N° di fasi, tensione nominale, frequenza, 4 Potenza nominale, 5 Fattore di servizio, 6 Corrente nominale motore, 7 Capacità condensatore, 8 Spinta di reazione, 9 Classe isolamento, 10 Temperatura massima del liquido, 11 Fattore di potenza, 12 Velocità di rotazione, 13 Peso, 14 N° di matricola.



## Plaque agitateur standard

Les plaques sur les agitateurs sont en AISI 304 fixées avec des clous spéciaux; elle sont gravées pour mieux préserver les données dans le temps. Une seconde plaque autocollante en KPS, à fixer sur le tableau électrique avec le manuel d'utilisation et de maintenance, est toujours fournie.

### Plaque standard:

1 type de agitateur, 2 diamètre de l'hélice, 3 n° de phases, tension nominale, fréquence, 4 puissance nominale, 5 facteur de fonctionnement, 6 courant nom. moteur, 7 capacité condensateur, 8 pousse de réaction, 9 classe isolation, 10 temp.max du liquide, 11 fac. puissance, 12 vitesse de rotation, 13 poids, 14 n° d'immatriculation.



## Placas de agitador standard

Las placas están hechas en AISI 304, fijadas con clavos especiales, gravadas para no alterarse con el paso del tiempo. Siempre suministramos otra copia de la placa en adhesivo para que se pueda enganchar en el cuadro eléctrico junto al manual de utilización y mantenimiento.

### Datos de la Placa Standard:

1 tipo de agitador, 2 diámetro de la hélice, 3 nro. de fases, tensión nominal, frecuencia, 4 potencia nominal, 5 factor de servicio, 6 corriente nom. motor, 7 capacidad condensador, 8 empuje de reacción, 9 clase de aislamiento, 10 temp.máx del líquido, 11 factor de potencia, 12 velocidad de rotación, 13 peso, 14 n° de serie.



## Standard nameplates

Mixers nameplates, are manufactured in AISI 304, they are fixed on the mixer body with special nails. Data are engraved on it to avoid risks of wear out. Mixers are always equipped with a second sticker nameplate in KPS, that can be put on the control panel and with manual of instruction and use.

### Standard nameplate:

1 mixer type, 2 propeller diameter, 3 n° of phases, rated voltage, frequency, 4 rated power, 5 operation Duty, 6 Nom. motor current, 7 capacitor rating, 8 reaction thrust, 9 insulation class, 10 Max. liquid temperature, 11 power factor, 12 rotation speed rpm, 13 weight, 14 serial number.



## Typenschilder Standard

Typenschilder aus AISI 304 sind mit Nieten am Tauchrührwerke gehäuse befestigt. Zum Schutz gegen Korrosion und Verschleiß sind die Daten eingraviert. Zum Lieferumfang gehört ein 2. Typenschild aus Kunststoff, selbstklebend, welches auf dem Steuergerät und/oder der Betriebsanleitung befestigt werden sollte.

### Typenschild Standard:

1 Tauchrührwerkertyp, 2 propeller durchmesser, 3 Stufenanzahl, Nennspannung, Frequenz, 4 Nennleistung, 5 Betriebsfaktor, 6 Stromaufnahme, 7 Kapazität des Kondensators, 8 reaktionsschub, 9 isolierklasse, 10 max. Flüssigkeittemperatur, 11 Leistungsfaktor, 12 nennndrhzahl, 13 Gewicht, 14 Seriennummer.



## Таблички стандартных смесителей

Таблички на смесителях находятся с нержавеющей стали AISI 304, закрепленных специальными гвоздями; чтобы сохранить данные со временем. Мы всегда поставляем в комплекте вторую самоклеющуюся табличку из KPS прилагается к электрошлиту вместе с руководством по эксплуатации и техническому обслуживанию.

### Стандартная табличка

1 Тип смесителя, 2 Диаметр пропеллера, 3 N° фаз, номинальное напряжение, частота 4 номинальная мощность, 5 коэффициент использования, 6 номинальный ток двигателя, 7 Емкость конденсатора, 8 реакция тяги. 9 класс изоляции, 10 максимальная температура жидкости, 11 коэффициент мощности, 12 скорость вращения, 13 вес, 14 Серийный №.



# SUBMERSIBLE MIXERS

Miscelatori sommersibili  
Submersible mixers  
Agitateurs submersibles  
Tauchrührwerke  
Agitador sumergible  
Погружные смесители




## 3ph 400V 50Hz




Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor type	Rotation r.p.m.	Motor Rated power kW	Max. I A
6001408	GV17A471T1-4V2KA0	0,6	176	120	20	M471T-0,7-400/50NN-IE3	1352	0,7	1,5
6001412	GV18B471T1-4V2KA0	1,2	191	220	30	M471T-1,4-400/50NN-IE3	1382	1,4	2,7
6001431	GV18B471T1-4T6KA0	1,2	191	220	30	M471T-1,4-400/50NN-IE3	1382	1,4	2,7
6007801	GV19B409T1-4T6KA0	1,7	197	275	40	M409T-2,3-400/50NN-IE3	1382	2,3	4,4
6001521	GV30A609T1-4T6KA0	2	300	300	44	M609T-2,3-400/50NN-IE3	931	2,3	5
6001522	GV30B610R1-4T6KA2	2,5	300	320	57	M610T-3,2-400/50YY-IE3	931	3,2	6,9
6009060	GV37B810R1-4T6KA2	1,6	370	385	58	M810T-2-400/50YY-IE	696	2	5,1
6001519	GV40B813R1-4T6KA2	2,2	400	420	114	M813T-2,5-400/50YY-IE	696	2,5	6,2
6002688	GV40B813R2-4T6KA2	3,3	400	650	114	M813T-3,7-400/50YY-IE	701	3,7	8,9
6008654	GV40B813R3-4T6SA2	4,3	400	780	125	M813T-5,2-400/50YY-IE	706	5,2	12,1
6002689	GV60B1216R1-4T1KA2	5,1	600	1040	240	M1216T-7,5-400/50YY-IE	461	7,5	18,6
6002594	GV60B1216R2-4T1KA2	7	600	1500	240	M1216T-7,5-400/50YY-IE	461	7,5	18,6
6004979	GV60B1216R3-4T1KA2	9,7	600	1850	240	M1216T-12-400/50YY-IE	475	12	28,4
6002161	GV60B1016R3-4C1KA2	9,8	600	2275	275	M1016T-12-400/50YY-IE	549	12	26,5
6001402	XV17A472T1-6V2LA4	0,6	176	120	20	M472T-0,7-400/50NN-IE3	1352	0,7	1,5
6001980	XV18B471T1-6T6LA4	1,2	191	220	30	M471T-1,4-400/50NN-IE3	1382	1,4	2,7
6007802	XV19B409T1-6T6LA4	1,7	197	275	46	M409T-2,3-400/50NN-IE3	1382	2,3	4,4
6005353	XV30A609T1-6T6LA4	2	300	300	50	M609T-2,3-400/50NN-IE3	931	2,3	5
6005504	XV30B610R1-6T6LA5	2,5	300	320	65	M610T-3,2-400/50YY-IE3	931	3,2	6,9
6001202	XV37B810R1-6T6LA5	1,6	370	385	68	M810T-2-400/50YY-IE	696	2	5,1
6007884	XV40B813R1-6T6LA5	2,2	400	420	114	M813T-2,5-400/50YY-IE	696	2,5	6,2
6001520	XV40B813R2-6T6LA5	3,3	400	650	114	M813T-3,7-400/50YY-IE	701	3,7	8,9
6008649	XV40B813R3-6T6SA5	4,3	400	780	125	M813T-5,2-400/50YY-IE	706	5,2	12,1
6001478	XV60B1216R1-6T1LA5	5,1	600	1040	245	M1216T-7,5-400/50YY-IE	461	7,5	18,6
6001480	XV60B1216R2-6T1LA5	7	600	1500	245	M1216T-7,5-400/50YY-IE	461	7,5	18,6
6001518	XV60B1216R3-6T1LA5	9,7	600	1850	245	M1216T-12-400/50YY-IE	475	12	28,4
6003408	XV60B1016R3-6C1LA5	9,8	600	2275	280	M1016T-12-400/50YY-IE	549	12	26,5

# GV17

Ø 170 mm

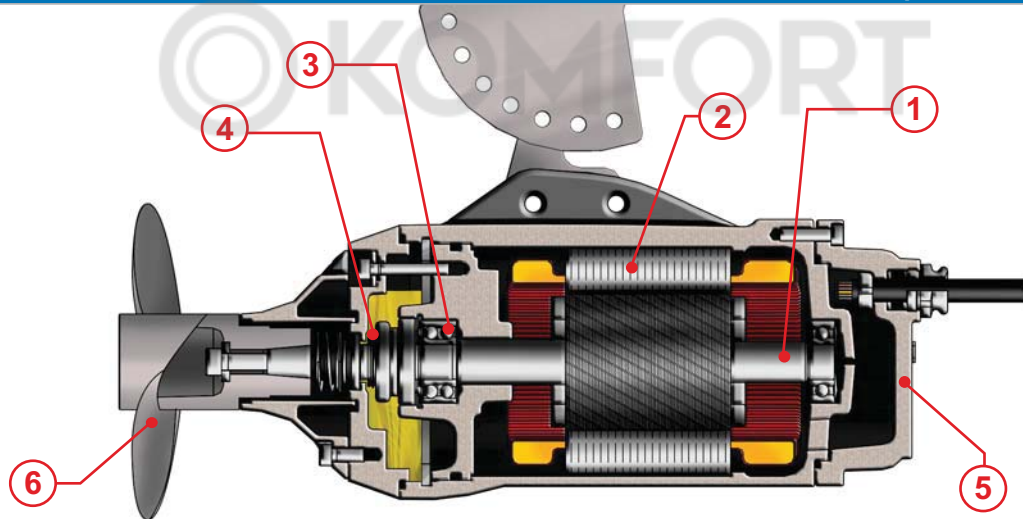


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001408	GV17A471T1-4V2KA0	0,6	176	120	20	1352	0,7	1,5

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile AISI 431.
- 2) Motore asincrono trifase 4 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Shafts realized in stainless steel AISI 431.
- 2) Motor asynchronous threephase 4 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable AISI 431.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



- 1) Welle aus Edelstahl AISI 431.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 4-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L

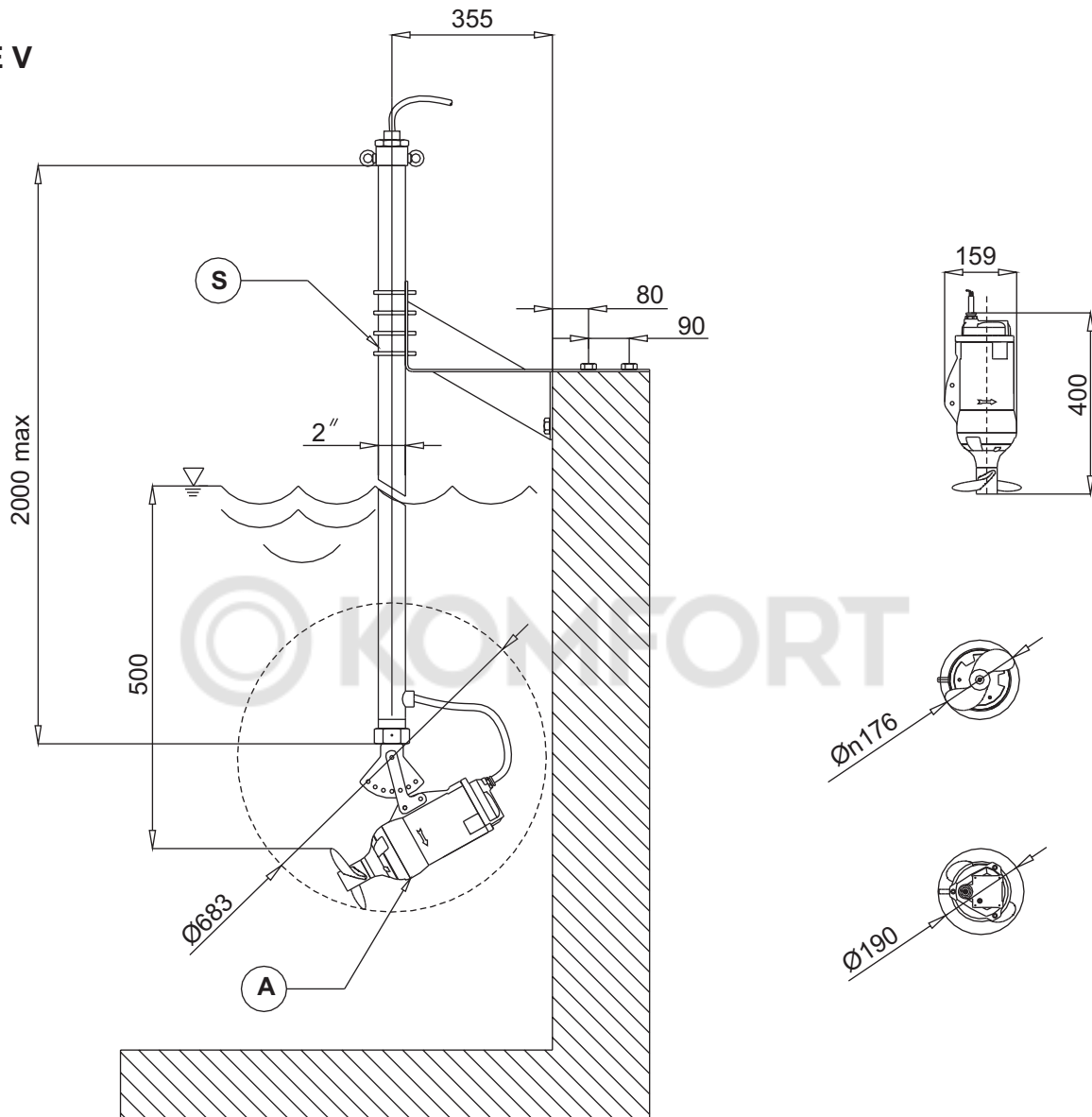


- 1) Ejes realizados en acero inoxidable AISI 431.
- 2) Motor asincrónico trifásico 4 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L

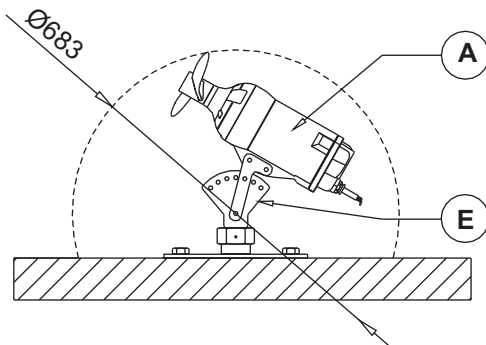


- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали AISI 431.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 4 полюса, класс изоляции H (180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Литья: Чугун EN-GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L

**TYPE V**



**TYPE M**









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
A	6001408	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
S	70.SSM050...	Struttura sostegno Lifting system Système de soulèvement Hebevorrichtung Estructura de sostén Структура поддержки	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316 Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков.сталь AISI304/316
E	70.SASGM16...	Piastra da muro Wallplate Plat de mur Wandplatte Placa de la pared Плита для стены	AISI304/316

# GV18<sub>1</sub> Ø 180 mm

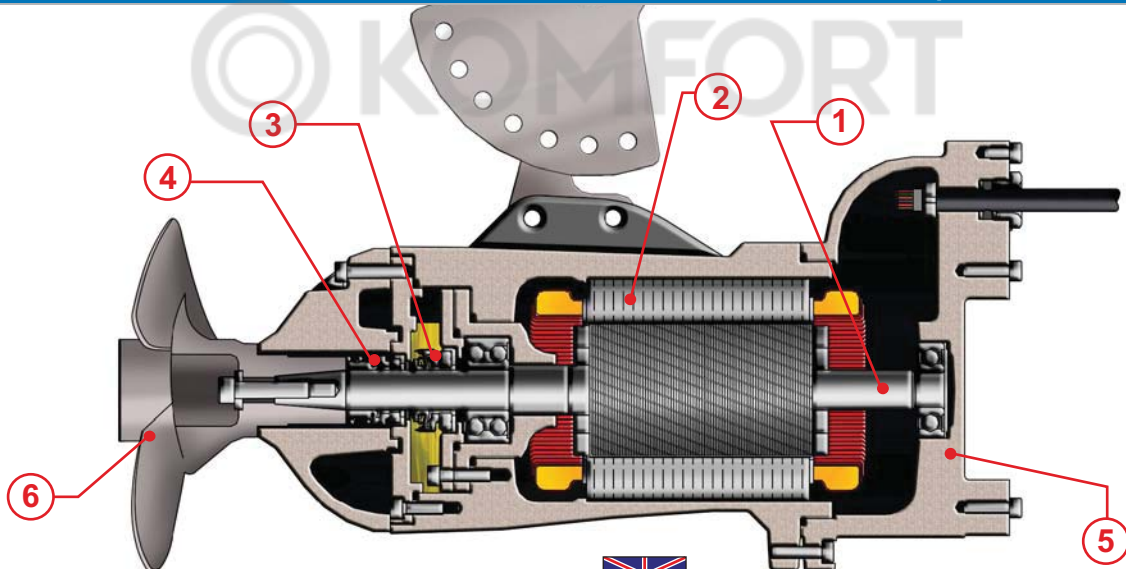


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001412	GV18B471T1-4V2KA0	1,2	191	220	30	1382	1,4	2,7
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6008138	GV18B471T1-4W2KA0	0,9	191	170	33	1352	1,1	2,4

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile AISI 431.
- 2) Motore asincrono trifase 4 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Shafts realized in stainless steel AISI 431.
- 2) Motor asynchronous threephase 4 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable AISI 431.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



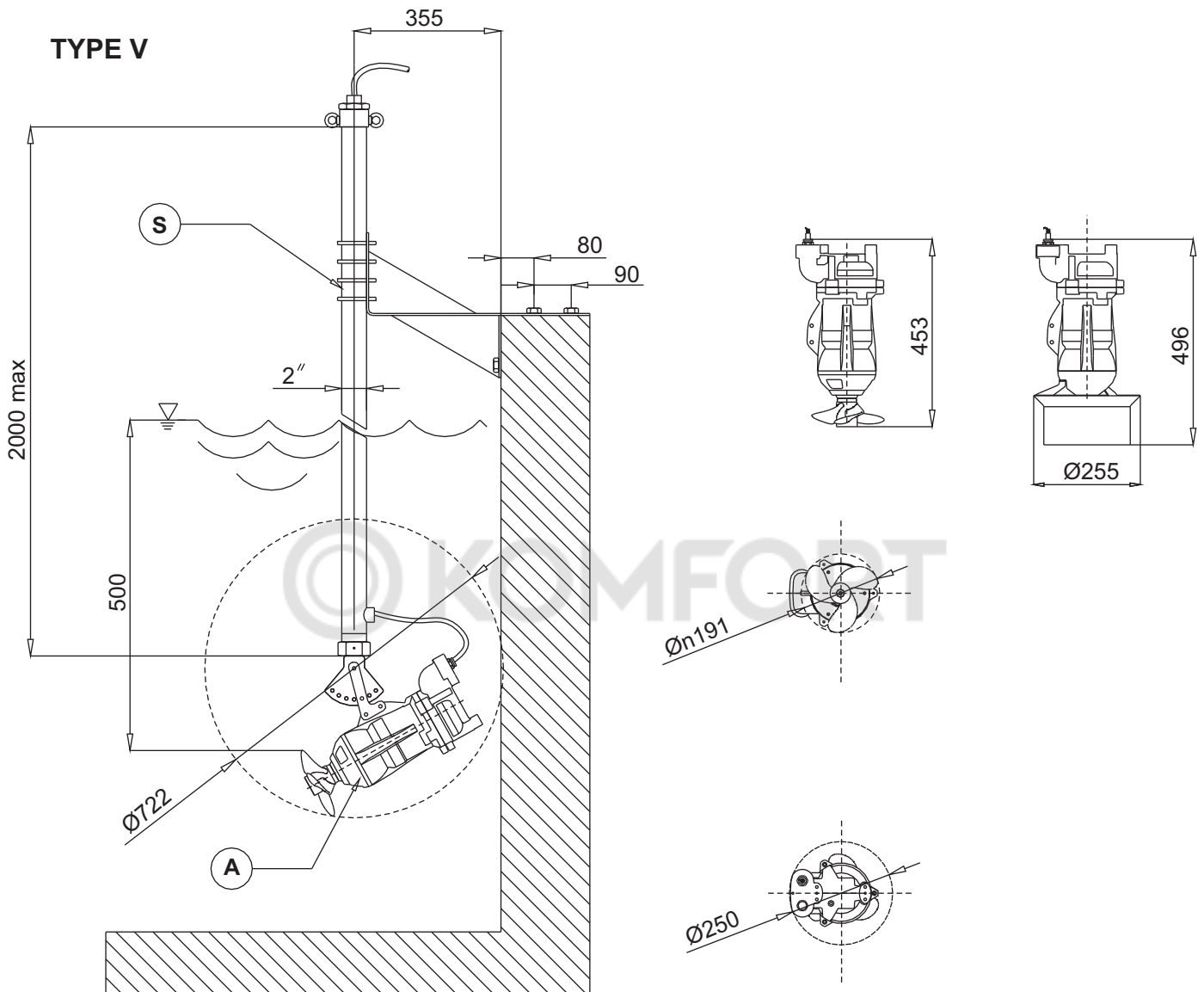
- 1) Welle aus Edelstahl AISI 431.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 4-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L



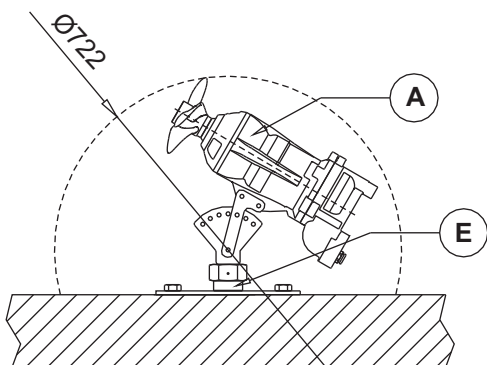
- 1) Ejes realizados en acero inoxidable AISI 431.
- 2) Motor asincrónico trifásico 4 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали AISI 431
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 4 поля, класс изоляции H (180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L



**TYPE M**






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6001412	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
S	70.SSM050...	Struttura sostegno Lifting system Système de soulèvement Hebevorrichtung Estructura de sostén Структура поддержки	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316 Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков.сталь AISI304/316
E	70.SASGM16...	Piastra da muro Wallplate Plat de mur Wandplatte Placa de la pared Плита для стены	AISI304/316



# GV18<sub>2</sub> Ø 180 mm

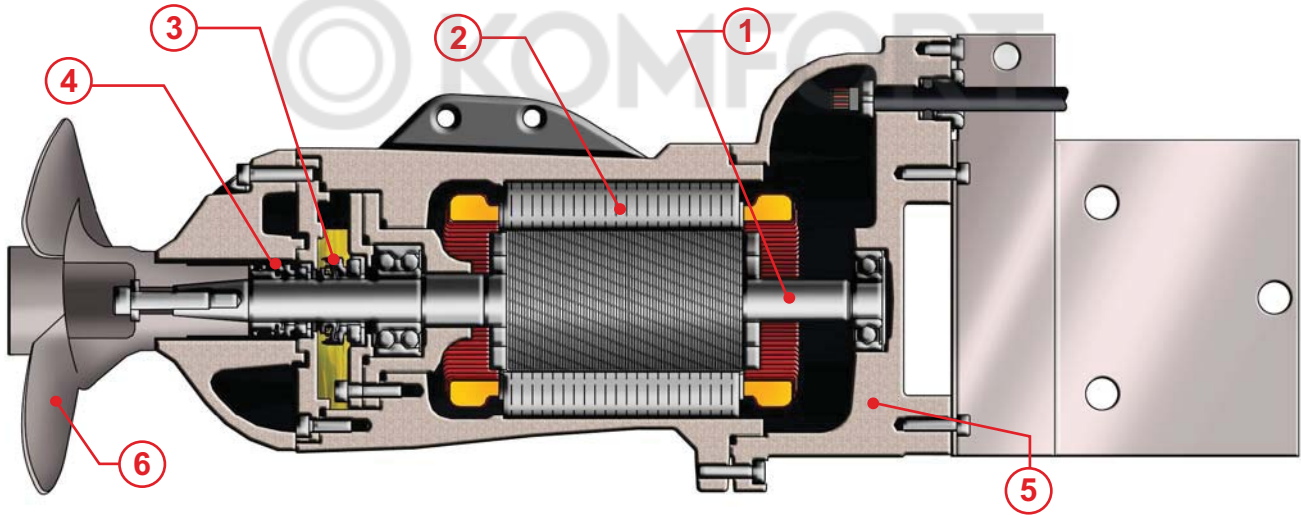


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001431	GV18B471T1-4T6KA0	1,2	191	220	30	1382	1,4	2,7
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6008802	GV18B471T1-4C6KA0	0,9	191	170	33	1352	1,1	2,4

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile AISI 431.
- 2) Motore asincrono trifase 4 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Shafts realized in stainless steel AISI 431.
- 2) Motor asynchronous threephase 4 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable AISI 431.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



- 1) Welle aus Edelstahl AISI 431.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 4-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L

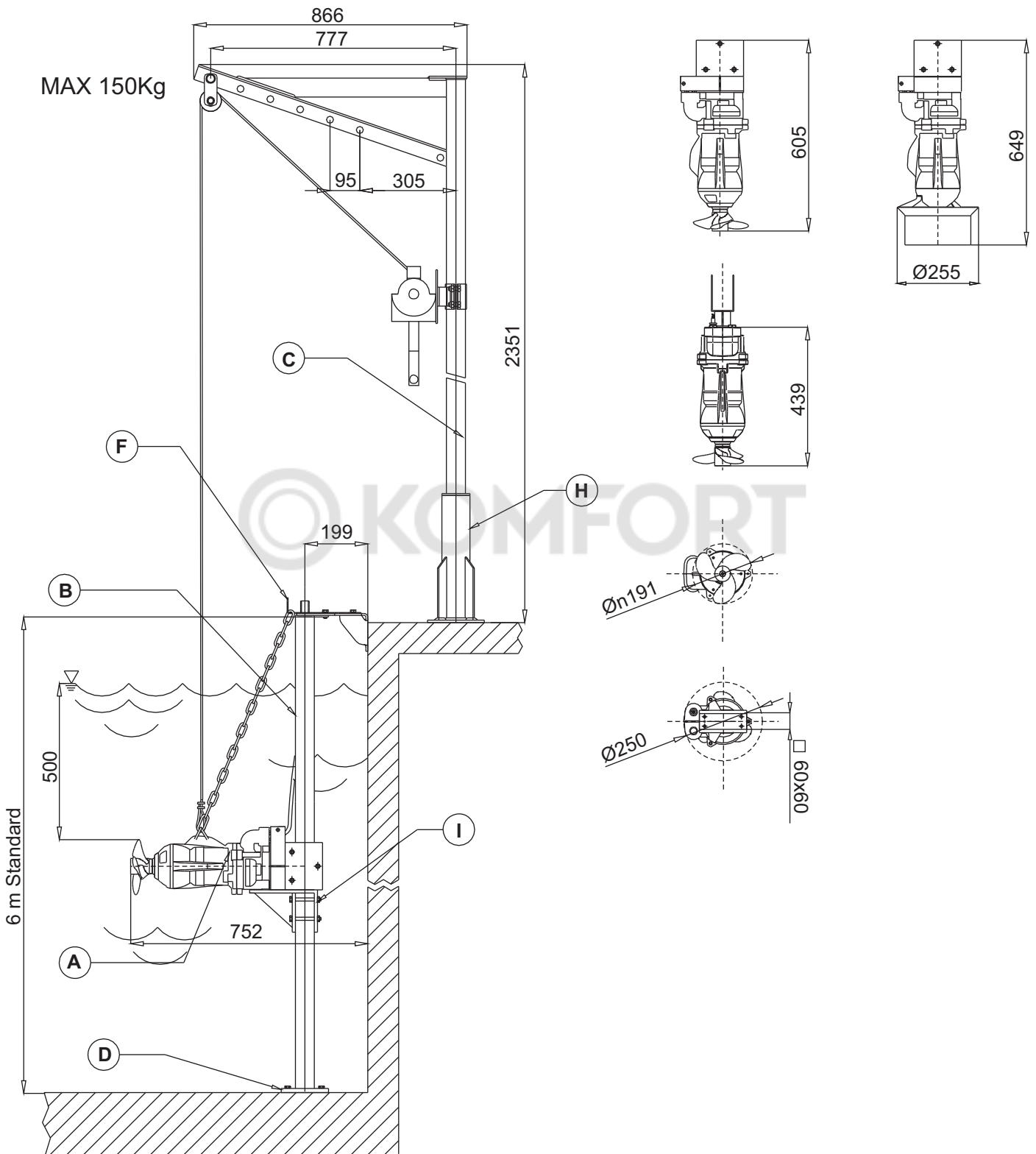


- 1) Ejes realizados en acero inoxidable AISI 431.
- 2) Motor asincrónico trifásico 4 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали AISI 431
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 4 поля, класс изоляции H (180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты



MAX 150Kg

6 m Standard




▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6001431	Miscelatore - Mixer Agitateur - Tauchrührwerk Agitador - Погружной	Ghisa - Cast iron EN-GJL-250 Fonte - Grauguss EN-GJL-250 Hierro fun. - Чугун EN-GJL-250
B D F	70.PG60L6...	Palo guida - Guide rail Barre guidage - Führungsrohr Carril de guía - Направ.труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
I			Stahl verzinkt - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. - Lifting system Syst. de soul. - Hebevorrichtung Sist elevación - Подъемный кран	Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков.сталь AISI304/316

# GV19

Ø 190 mm



 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

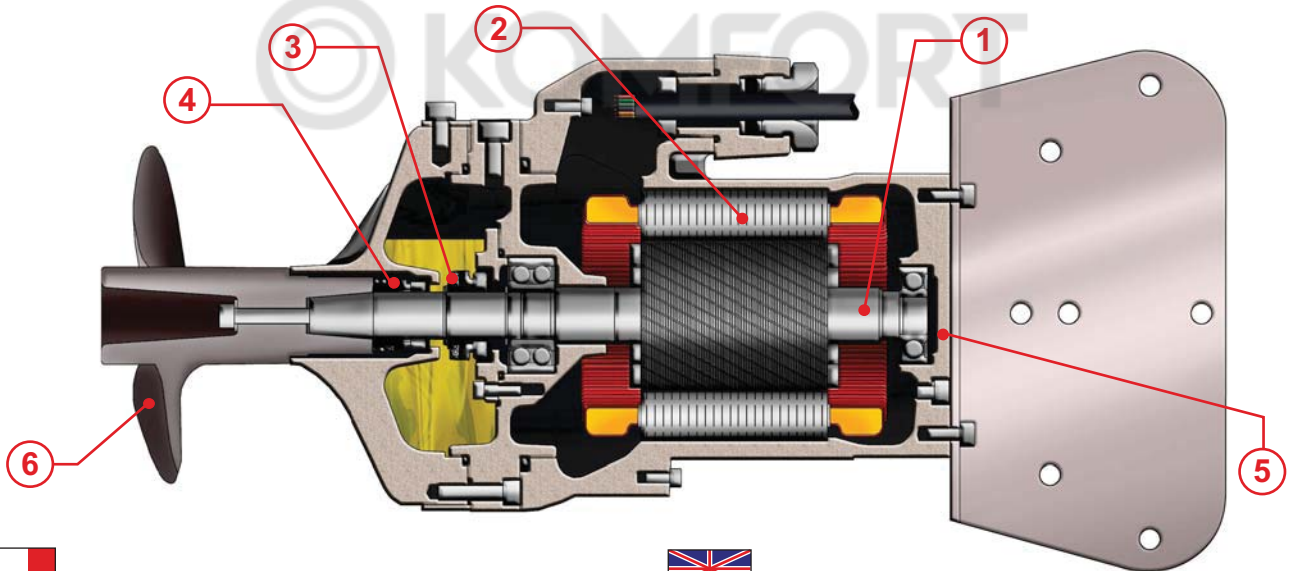
 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6007801	GV19B409T1-4T6KA0	1,7	197	275	40	1382	2,3	4,4
Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом								
6008789	GV19B409T1-4C6KA0	1,2	197	220	43	1382	1,5	2,9



Versione Disponibile - Type Available - Version Disponible  
Vorhanden - Displonible - Доступна версия

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 4 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 4 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



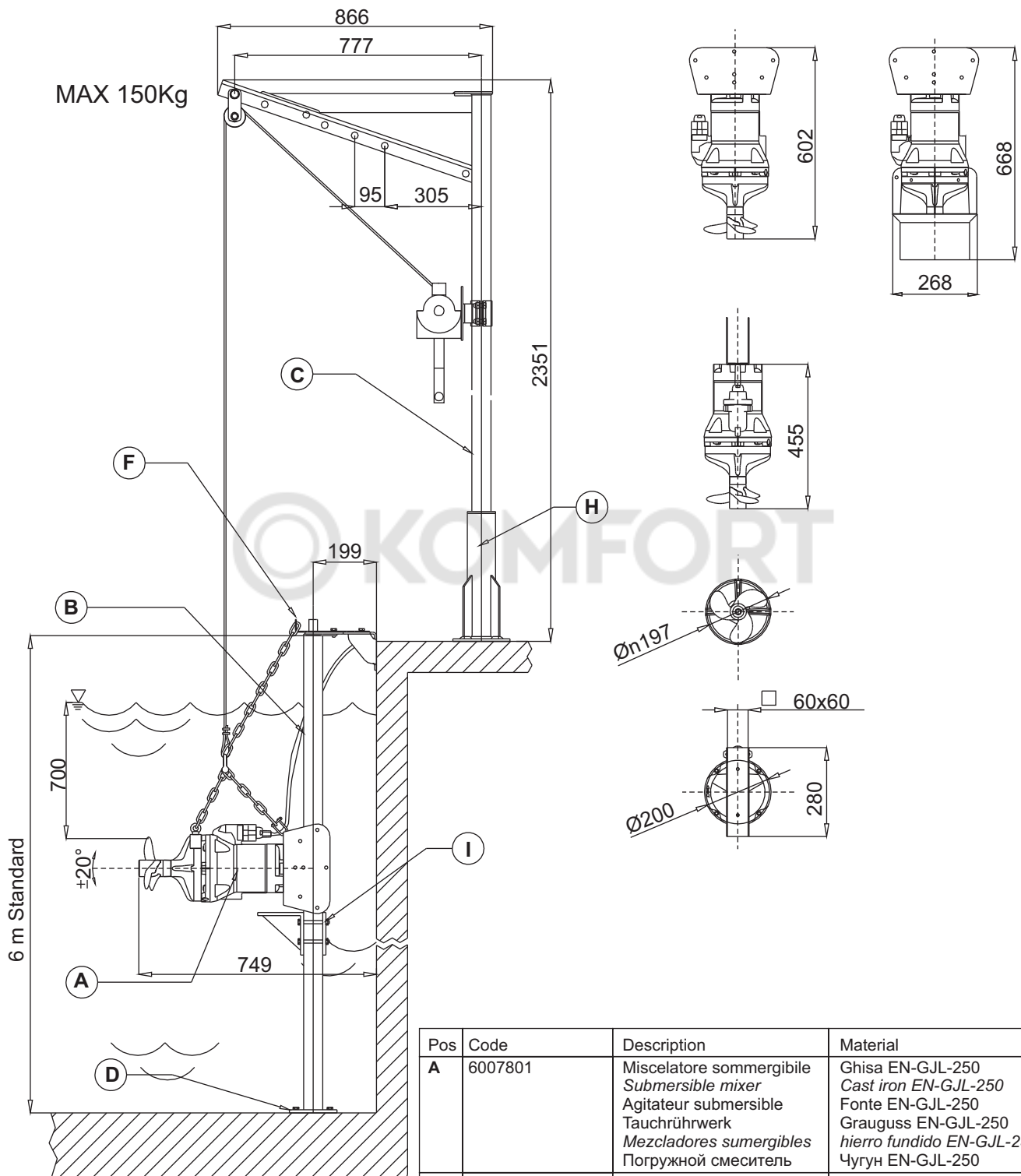
- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 4-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 4 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 4 поля, класс изоляции H (180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L









Pos	Code	Description	Material
A	6007801	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

# GV30A Ø 300 mm



 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

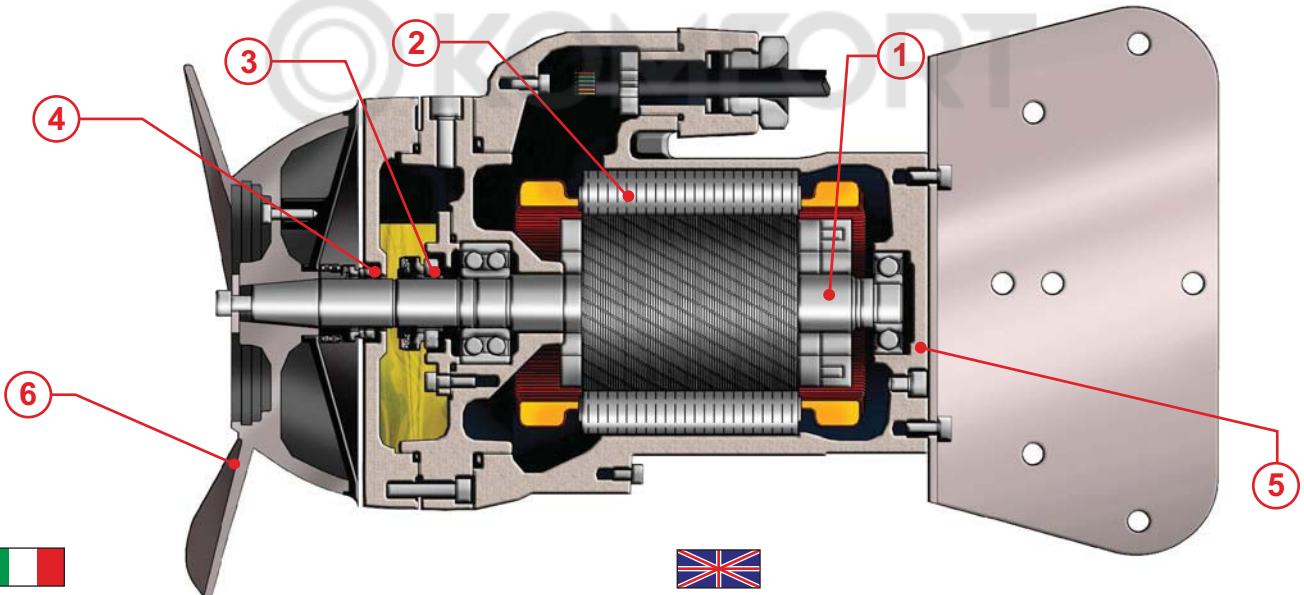
 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001521	GV30A609T1-4T6KA0	2	300	300	44	931	2,3	5
Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом								
6008813	GV30A609T1-4C6KA0	1,4	300	240	47	931	2	4,3



Versione Disponibile - Type Available - Version Disponible  
 Vorhanden - Displonible - Доступна версия

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 6 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI316



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 6 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



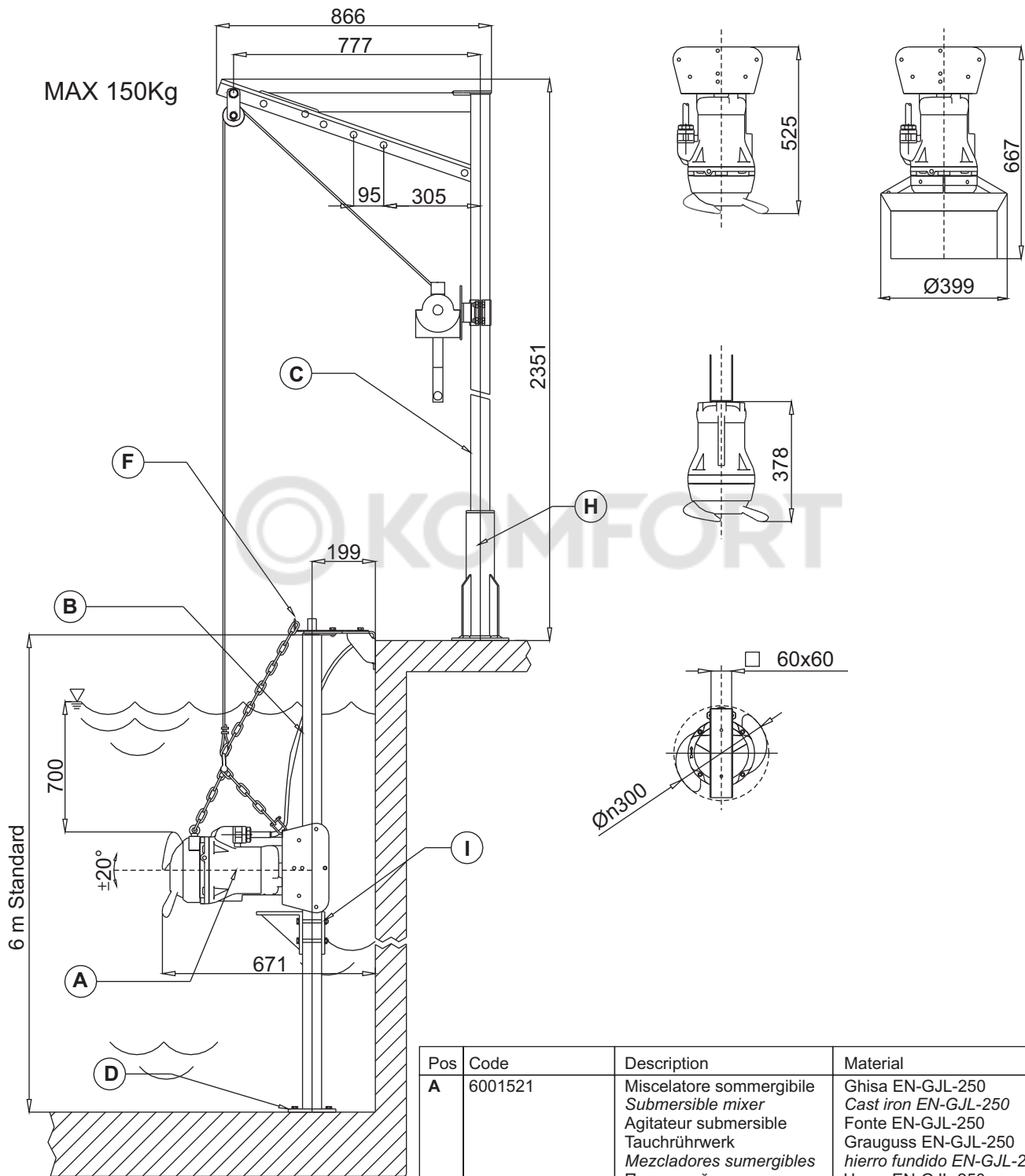
- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 6-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 6 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 6 поля, класс изоляции H(180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
A	6001521	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направ. труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# GV30<sub>B</sub> Ø 300 mm



 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

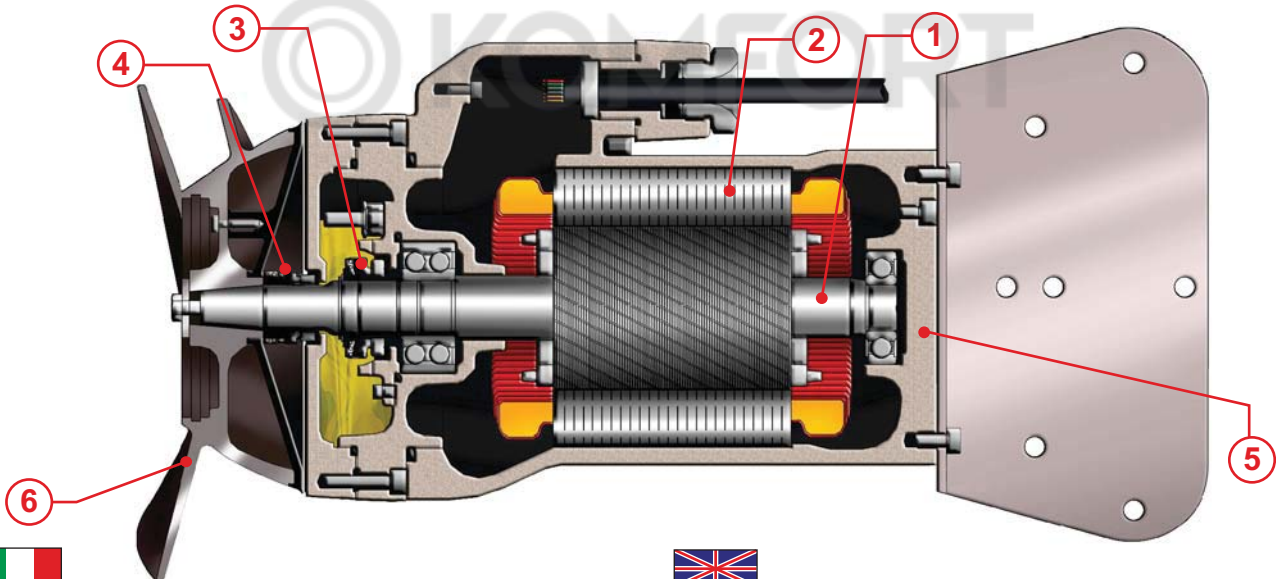
 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001522	GV30B610R1-4T6KA2	2,5	300	320	57	931	3,2	6,9
Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом								
6008814	GV30B610R1-4C6KA2	1,7	300	280	60	931	2	4,3



Versione Disponibile - Type Available - Version Disponible  
Vorhanden - Displonible - Доступна версия

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 6 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 6 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



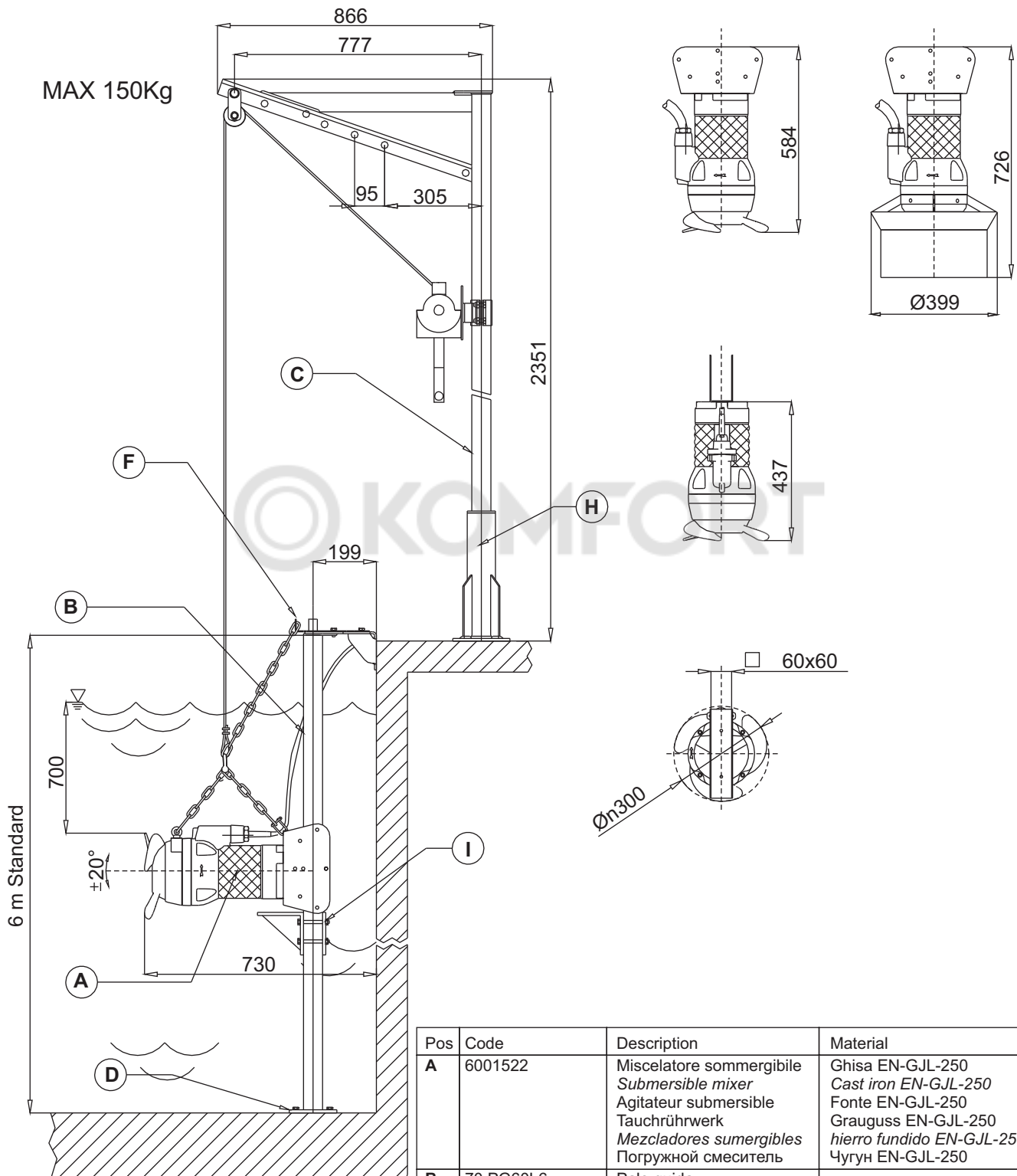
- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 6 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 6-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 6 поля, класс изоляции H(180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6001522	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316






# GV37

Ø 370 mm

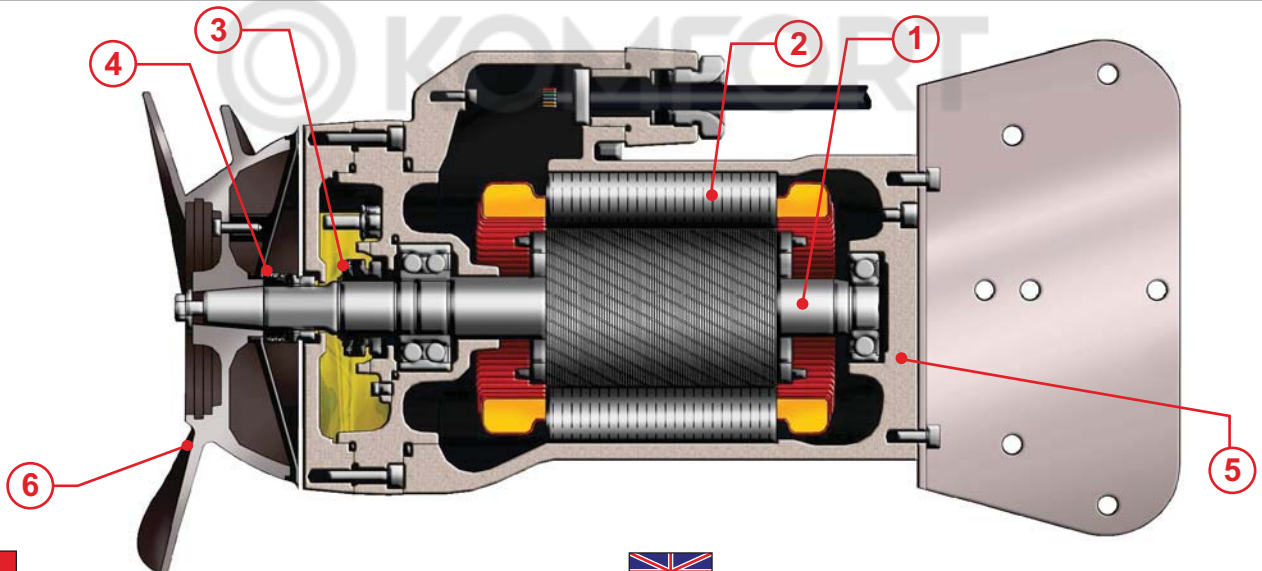


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6009060	GV37B810R1-4T6KA2	1,6	370	385	58	696	2	5,1
<i>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</i>								
6007570	GV37B810R1-4C6KA2	1,4	370	320	70	696	2	5,1

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 8 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 8 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 8 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



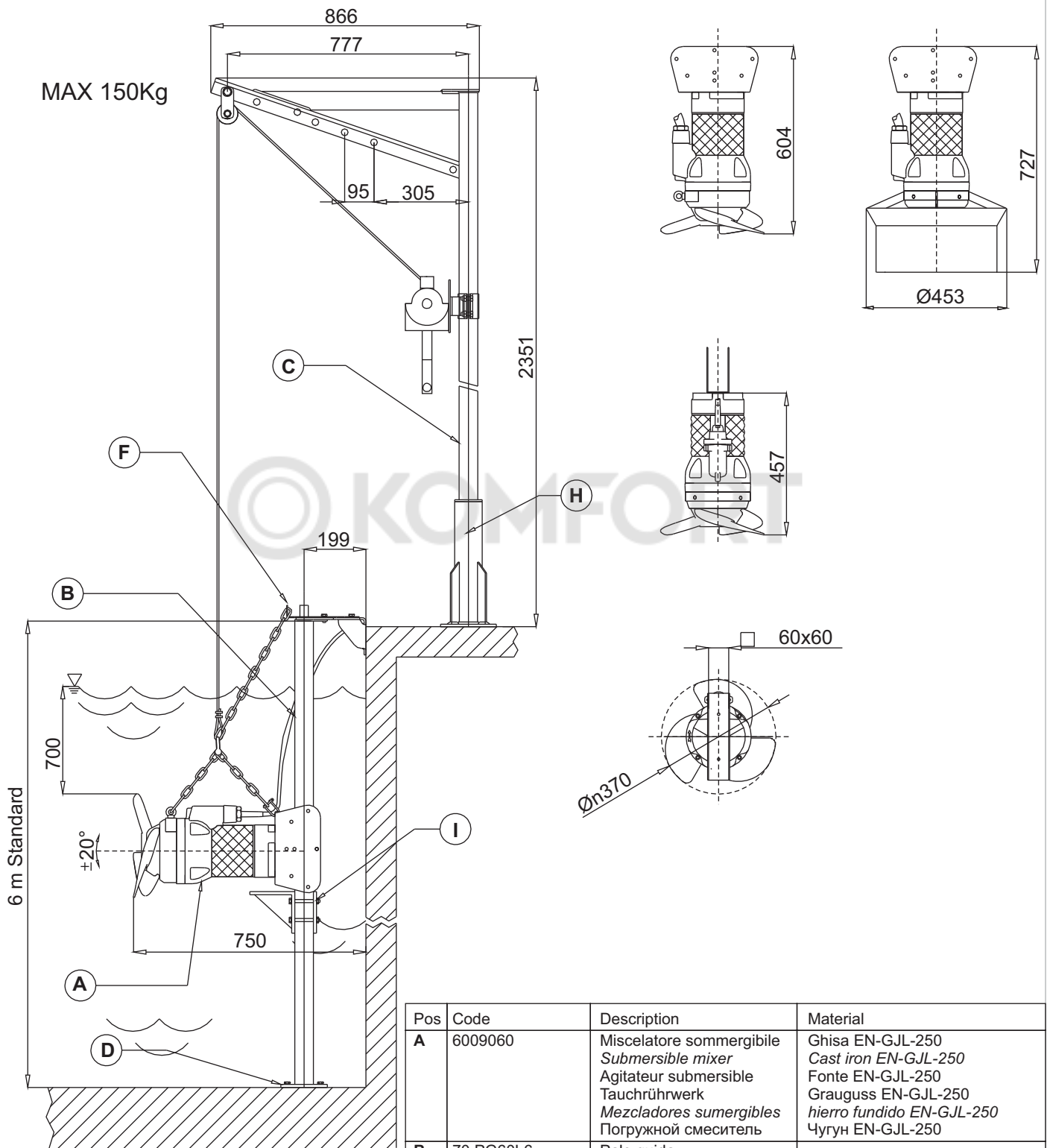
- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 8-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 8 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 8 поля, класс изоляции H (180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
A	6009060	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# GV40<sub>1-2</sub> Ø 400 mm

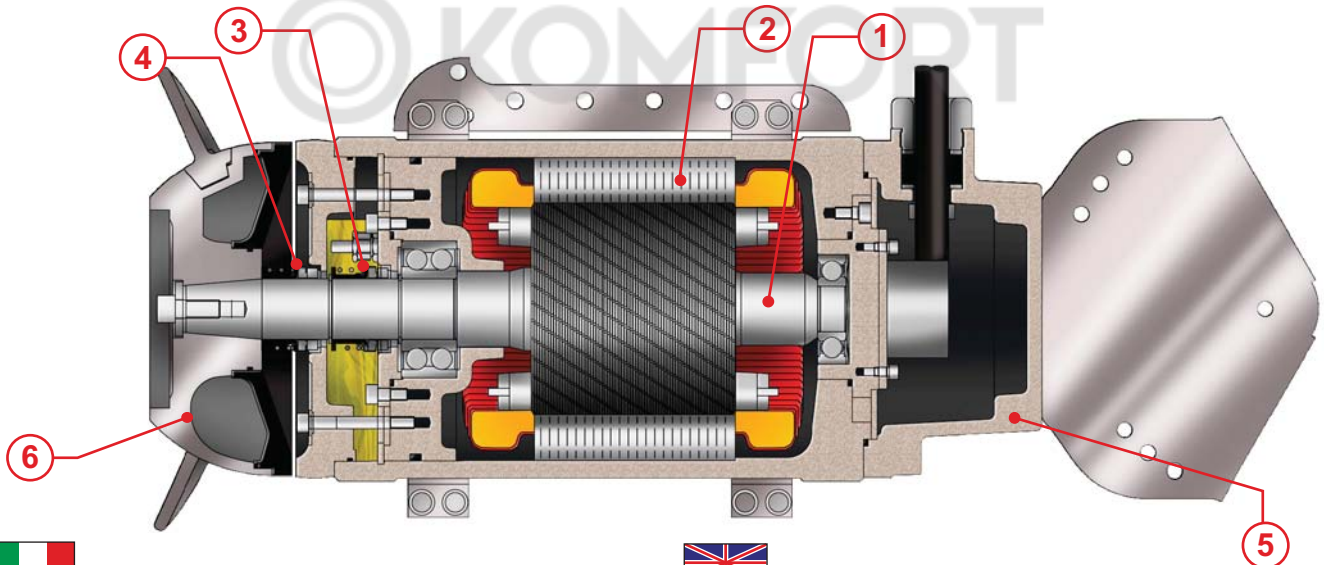


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001519	GV40B813R1-4T6KA2	2,2	400	420	114	696	2,5	6,2
6002688	GV40B813R2-4T6KA2	3,3	400	650	114	701	3,7	8,9
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6004997	GV40B813R1-4C6KA2	1,8	400	360	120	696	2	5,1
6006303	GV40B813R2-4C6KA2	2,3	400	560	120	696	2,5	6,2

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 8 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI316



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 8 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 8 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



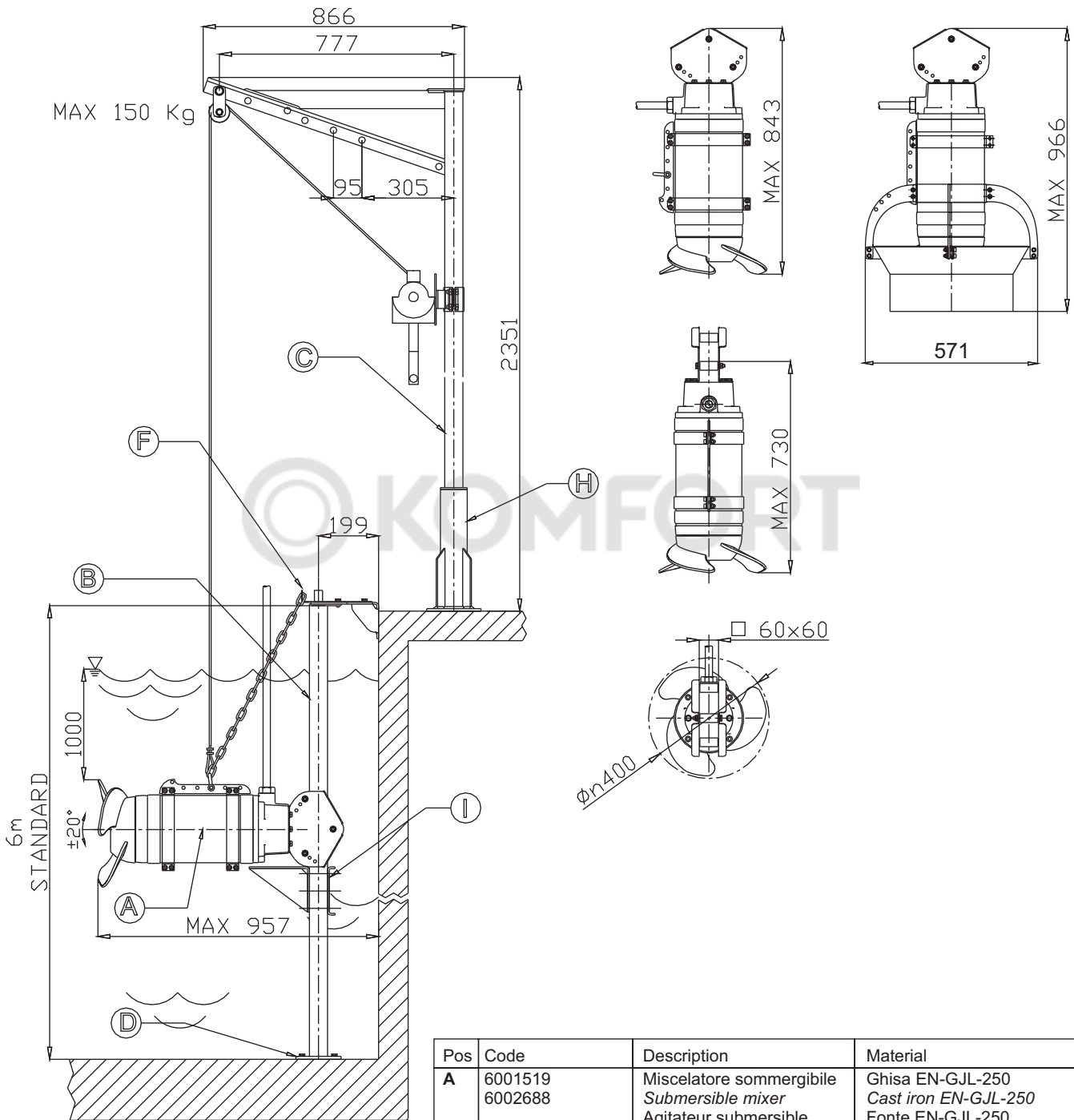
- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 8-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 8 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Duplex
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 8 поля, класс изоляции H(180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
<b>A</b>	6001519 6002688	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
<b>B</b> <b>D</b> <b>F</b> <b>I</b>	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
<b>C</b> <b>H</b>	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков.сталь AISI304/316

# GV40<sub>3</sub> Ø 400 mm

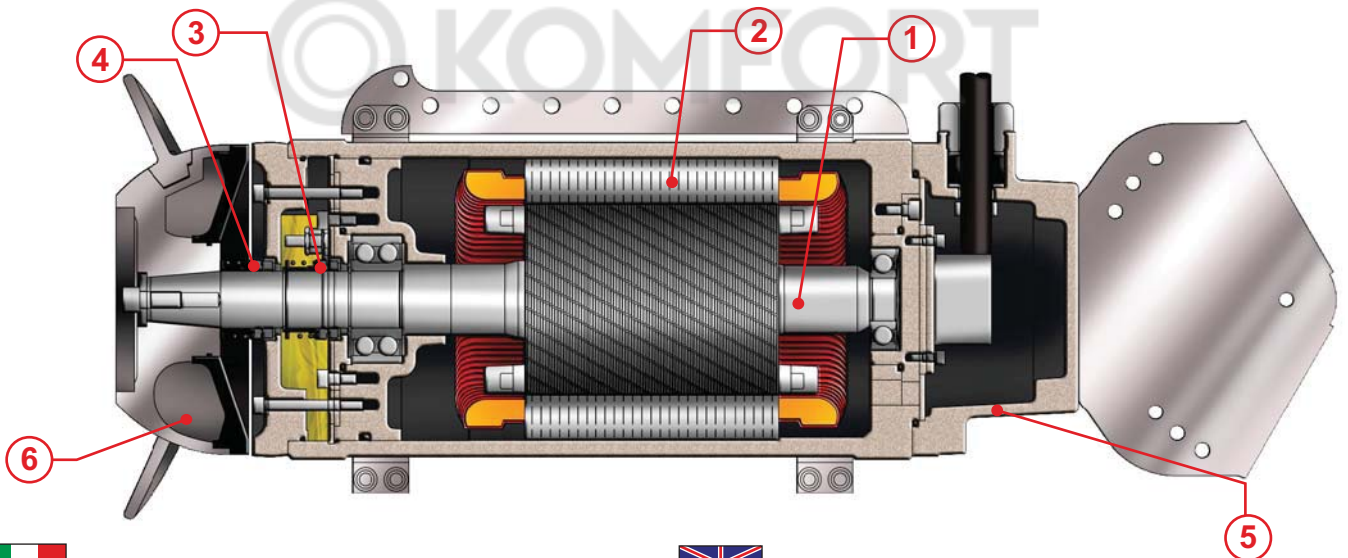


 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6008654	GV40B813R3-4T6SA2	4,3	400	780	125	706	5,2	12,1
Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом								
6009229	GV40B813R3-4C6SA2	3,3	400	680	130	701	3,7	8,9

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 8 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 8 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 8 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



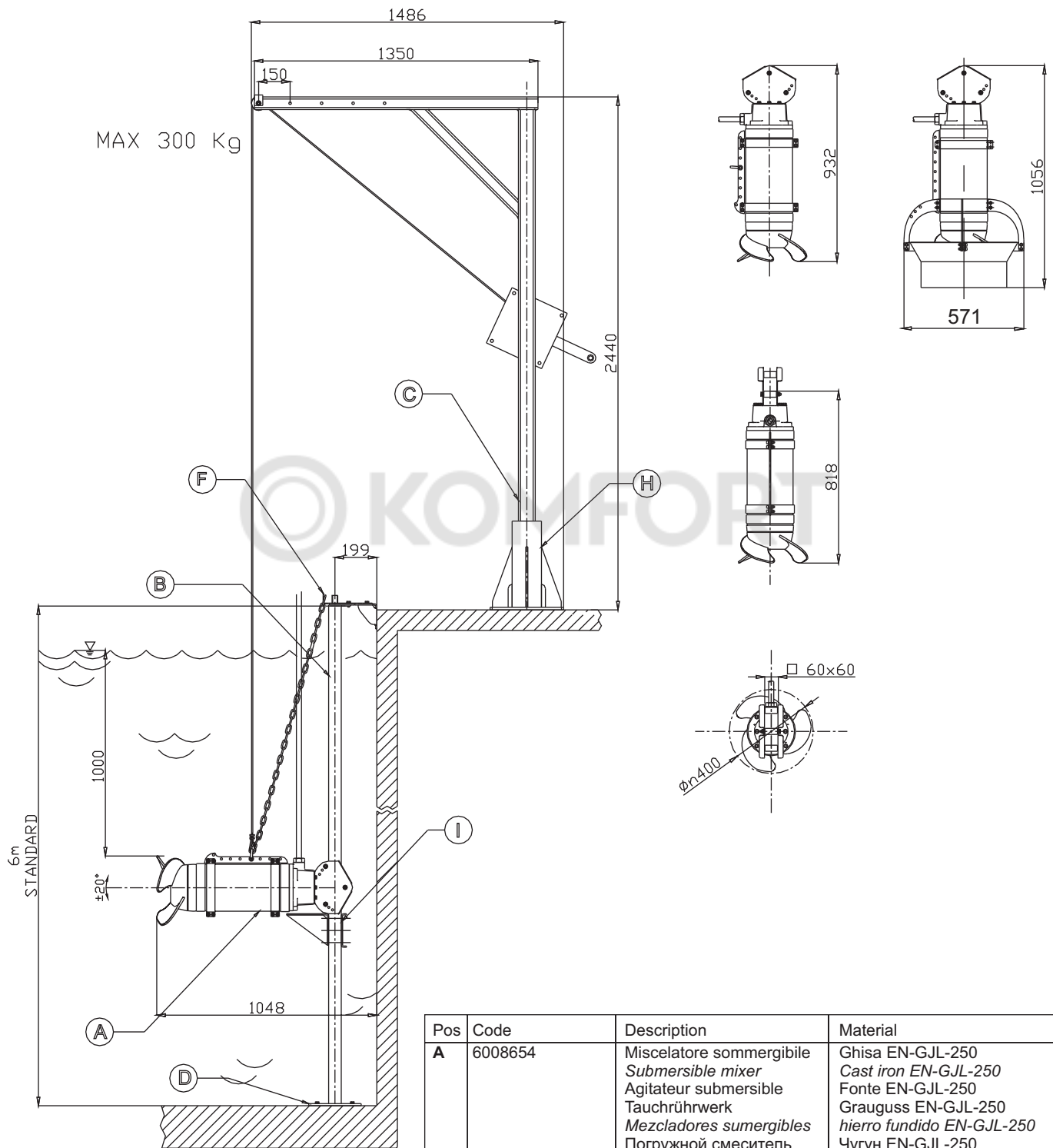
- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 8-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 8 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Duplex
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 8 поля, класс изоляции H(180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
A	6008654	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направ. труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP300...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# GV60<sub>1-2-3</sub> Ø 600 mm

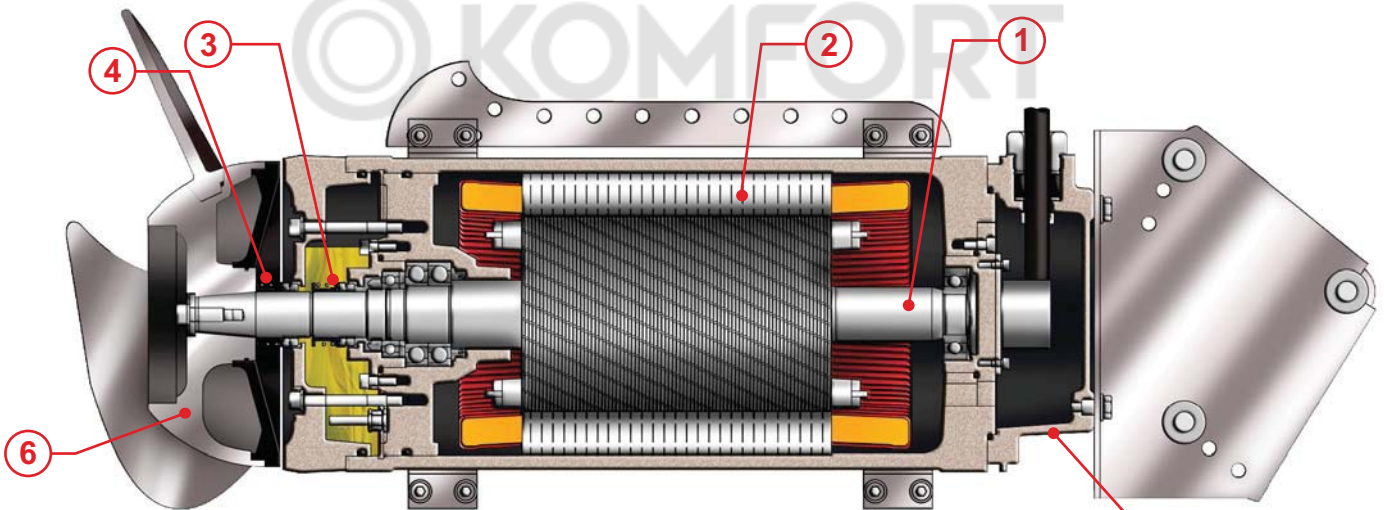


 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6002689	GV60B1216R1-4T1KA2	5,1	600	1040	240	461	7,5	18,6
6002594	GV60B1216R2-4T1KA2	7	600	1500	240	461	7,5	18,6
6004979	GV60B1216R3-4T1KA2	9,7	600	1850	240	475	12	28,4
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6006632	GV60B1216R1-4C1KA2	3,9	600	860	275	466	5	13,2
6006922	GV60B1216R2-4C1KA2	5	600	1300	275	461	7,5	18,6
6006106	GV60B1216R3-4C1KA2	7,5	600	1600	275	475	10,1	23,9

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 12 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous three-phase 12 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 12 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



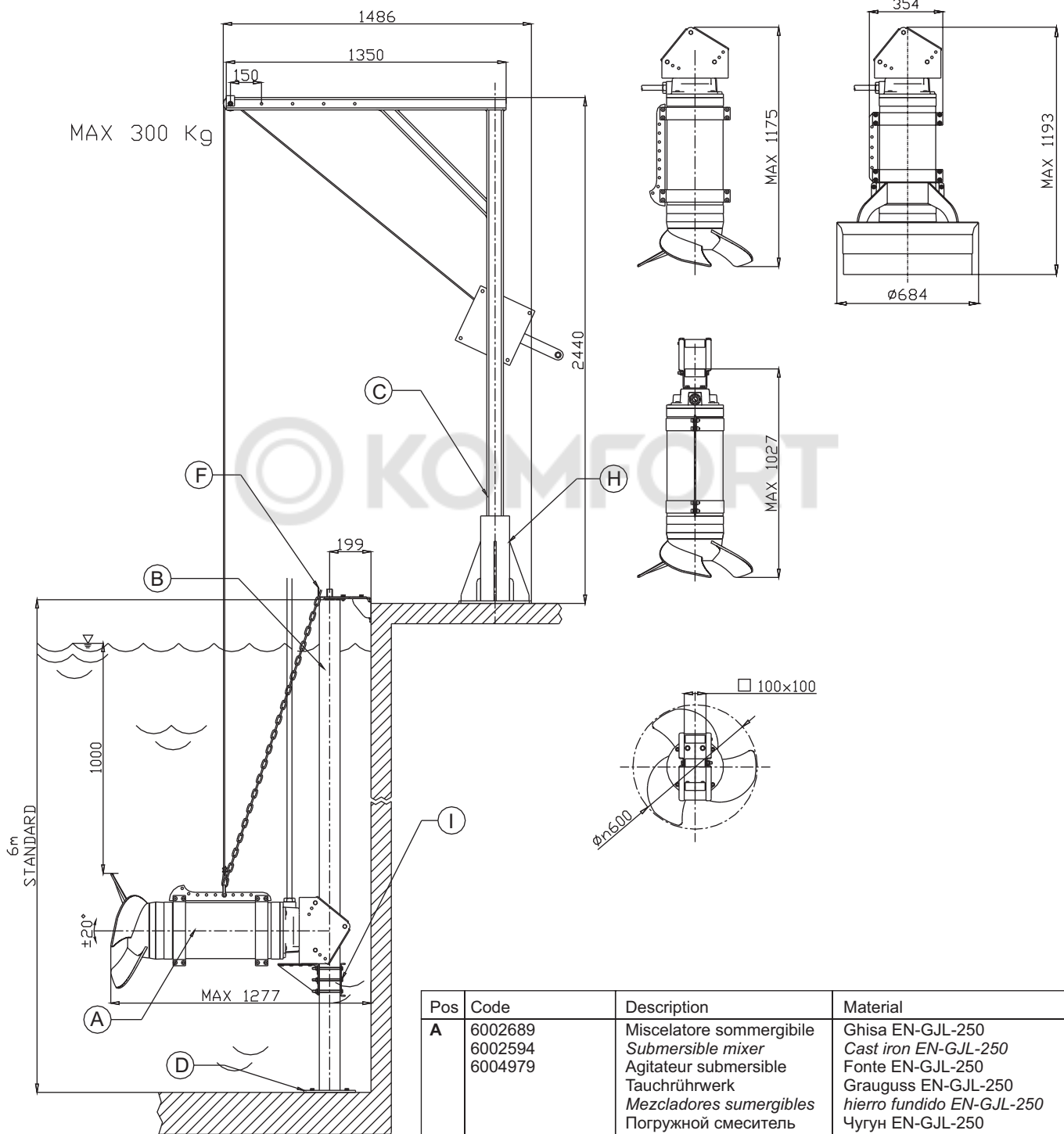
- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 12-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 12 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Duplex
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 12 поля, класс изоляции H(180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Сплавы: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6002689 6002594 6004979	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
B D F I	70.PG100L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP300...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316



# GV60c Ø 600 mm

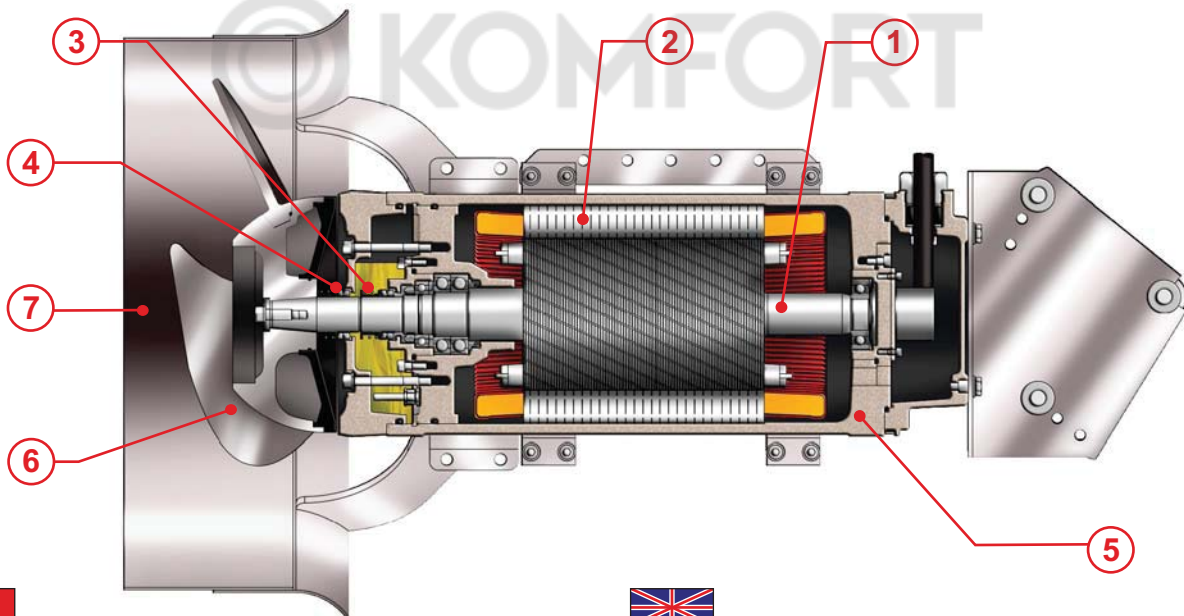


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6002161	GV60B1016R3-4C1KA2	9,8	600	2275	275	549	12	26,5

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 10 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio.
- 5) Fusioni: Ghisa EN-GJL-250
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316
- 7) Anello convogliatore in acciaio inossidabile AISI 304.



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 10 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure : mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium.
- 5) Moulures: Fonte EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316
- 7) Concentrateur de flux en acier inoxydable AISI 304



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 10 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio.
- 5) Aleaciones: Hierro fundido EN-GJL-250
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316
- 7) Anillo de chorro en inoxidable AISI304



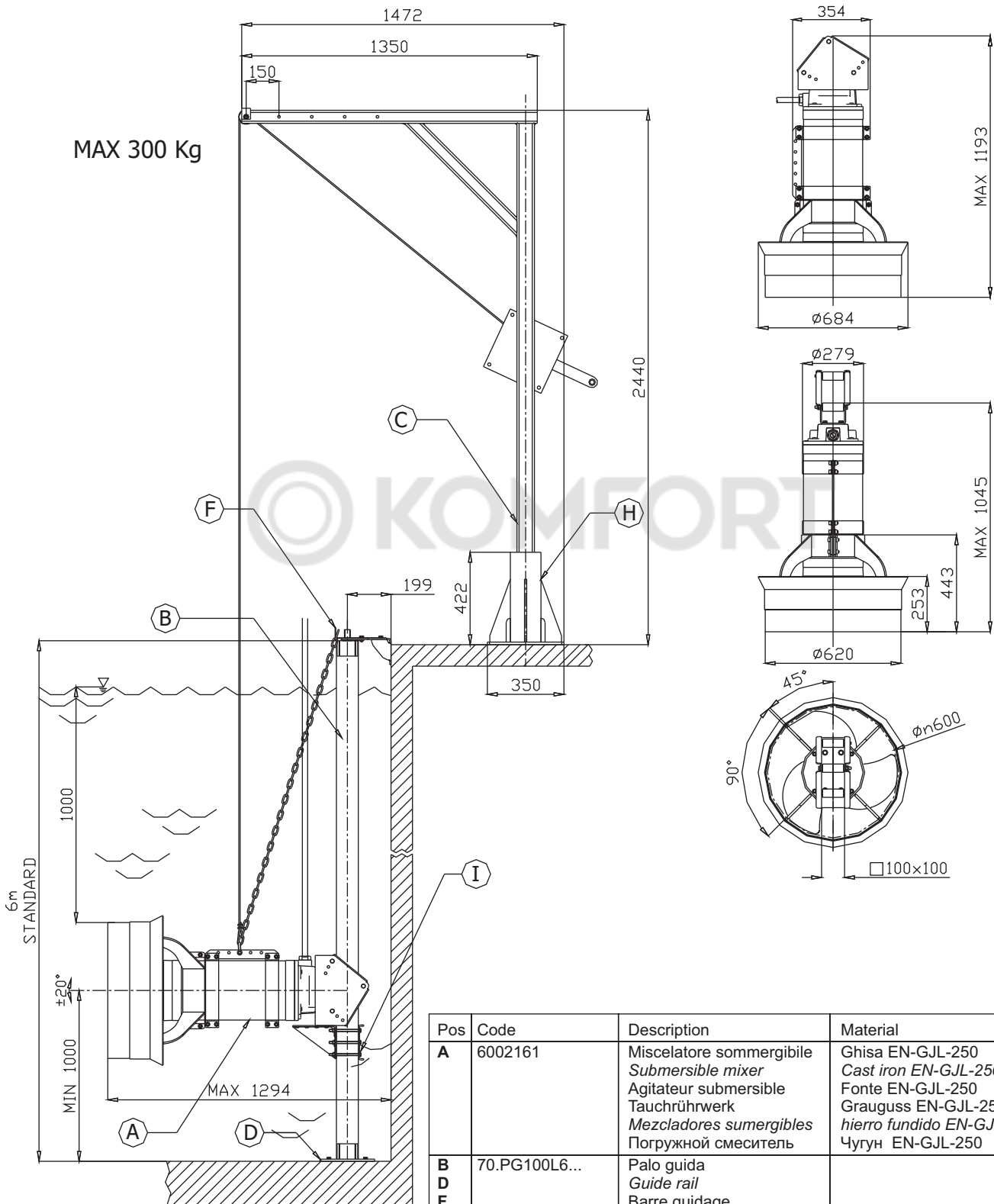
- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 10 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide.
- 5) Housing: Cast Iron EN-GJL-250
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316
- 7) With jet ring in stainless steel AISI 304



- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 10-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid.
- 5) Motorgehäuse: Grauguss EN-GJL-250
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316
- 7) Mit Strömungsring aus Edelstahl AISI 304



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 10 поля, изоляции H(180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния
- 5) Литья: Чугун -GJL-250
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316
- 7) Конвейерное кольцо из нержавеющей стали AISI 304






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6002161	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Ghisa EN-GJL-250 Cast iron EN-GJL-250 Fonte EN-GJL-250 Grauguss EN-GJL-250 hierro fundido EN-GJL-250 Чугун EN-GJL-250
B D F I	70.PG100L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP300...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# XV17

Ø 176 mm

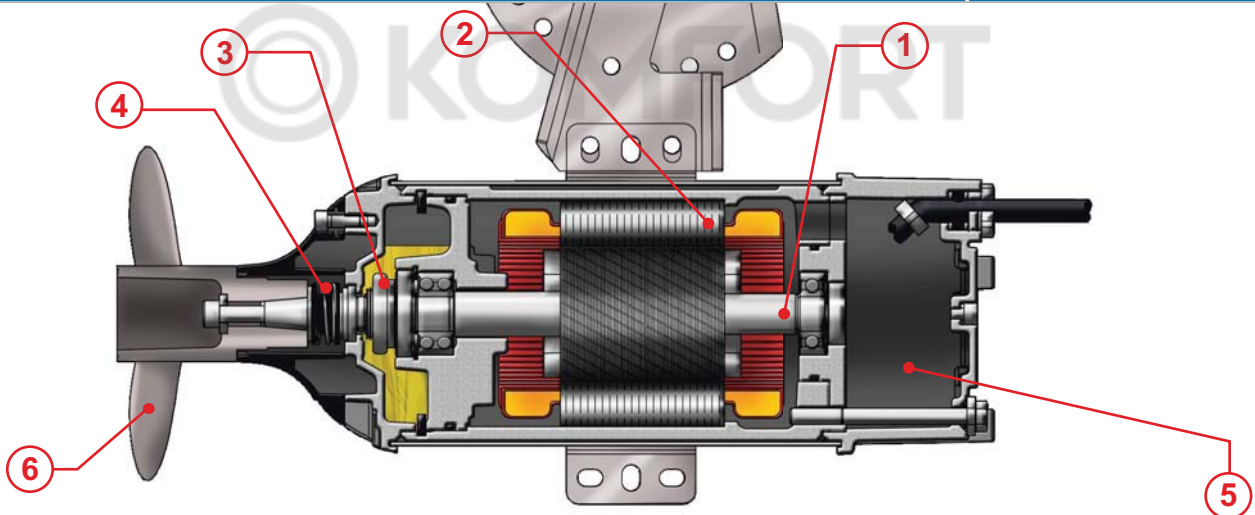


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001402	XV17A472T1-6V2LA4	0,6	176	120	20	1352	0,7	1,5

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile AISI 316L.
- 2) Motore asincrono trifase 4 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316L
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable AISI 316L.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316L
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable AISI316L.
- 2) Motor asincrónico trifásico 4 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316L
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



- 1) Shafts realized in stainless steel AISI 316L.
- 2) Motor asynchronous threephase 4 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316L
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L

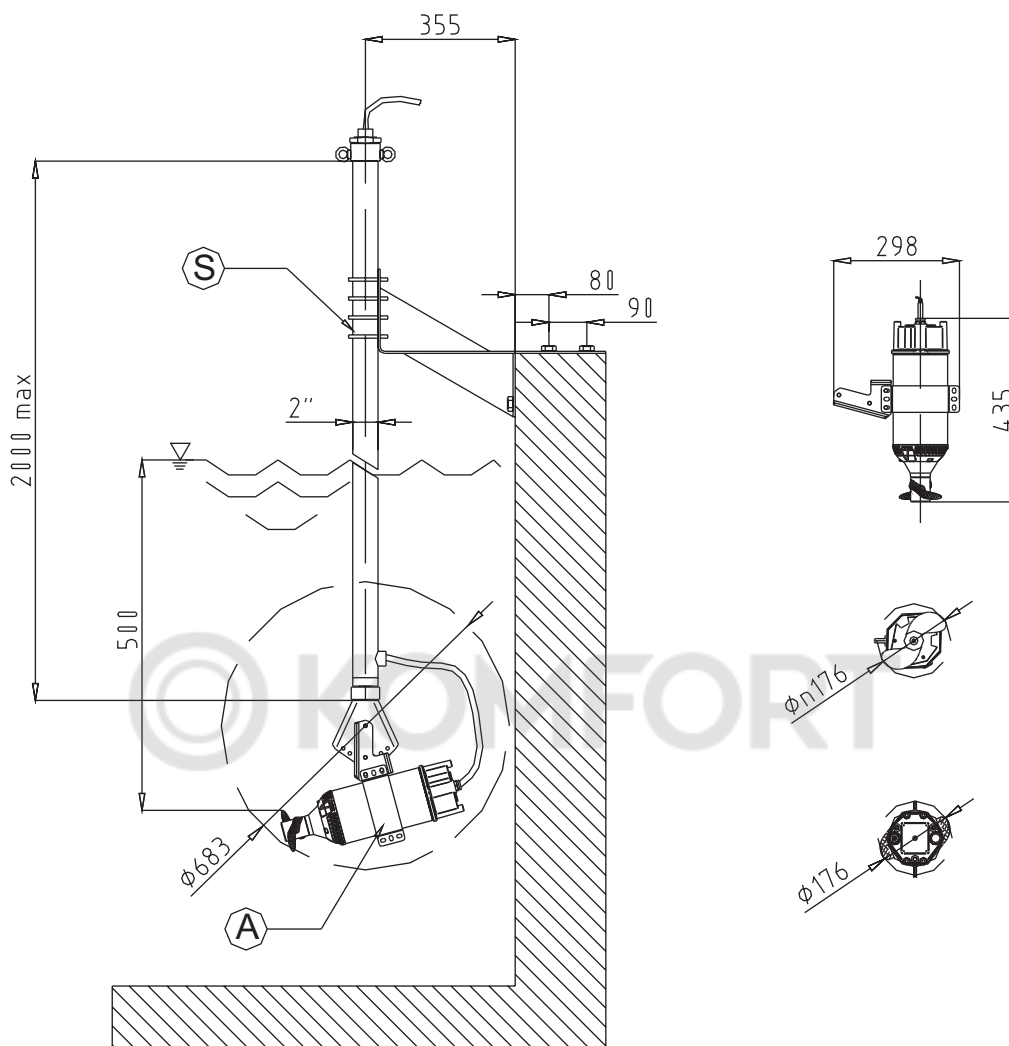


- 1) Welle aus Edelstahl AISI 316L.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 4-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316L
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L

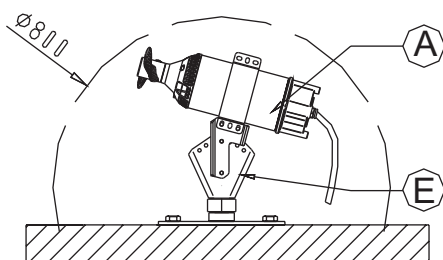


- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали AISI 316L.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 4 полюса, класс изоляции H (180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316L
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L

### TYPE V



### TYPE M






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6001402	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
S	70.SSM050...	Struttura sostegno Lifting system Système de soulèvement Hebevorrichtung Estructura de sostén Структура поддержки	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316 Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков.сталь AISI304/316
E	70.SASGM16...	Piastra da muro Wall plate Plat de mur Wandplatte Placa de la pared Плита для стены	AISI304/316

# XV18

Ø 191 mm

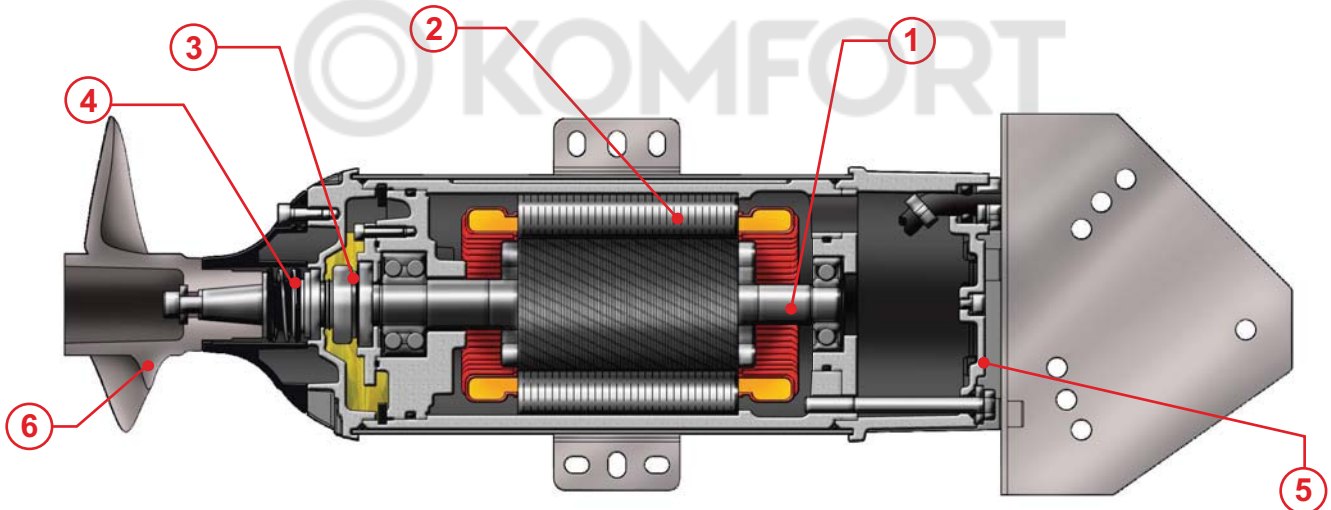


 **Miscelatori sommersibili**  
 **Agitateurs submersibles**  
 **Agitador sumergible**

 **Submersible mixers**  
 **Tauchrührwerke**  
 **Погружные смесители**

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001980	<b>XV18B471T1-6T6LA4</b>	1,2	191	220	30	1382	1,4	2,7

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile AISI 316L.
- 2) Motore asincrono trifase 4 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316L
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable AISI 316L.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316L
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable AISI316L.
- 2) Motor asincrónico trifásico 4 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316L
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



- 1) Shafts realized in stainless steel AISI 316L.
- 2) Motor asynchronous threephase 4 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316L
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L

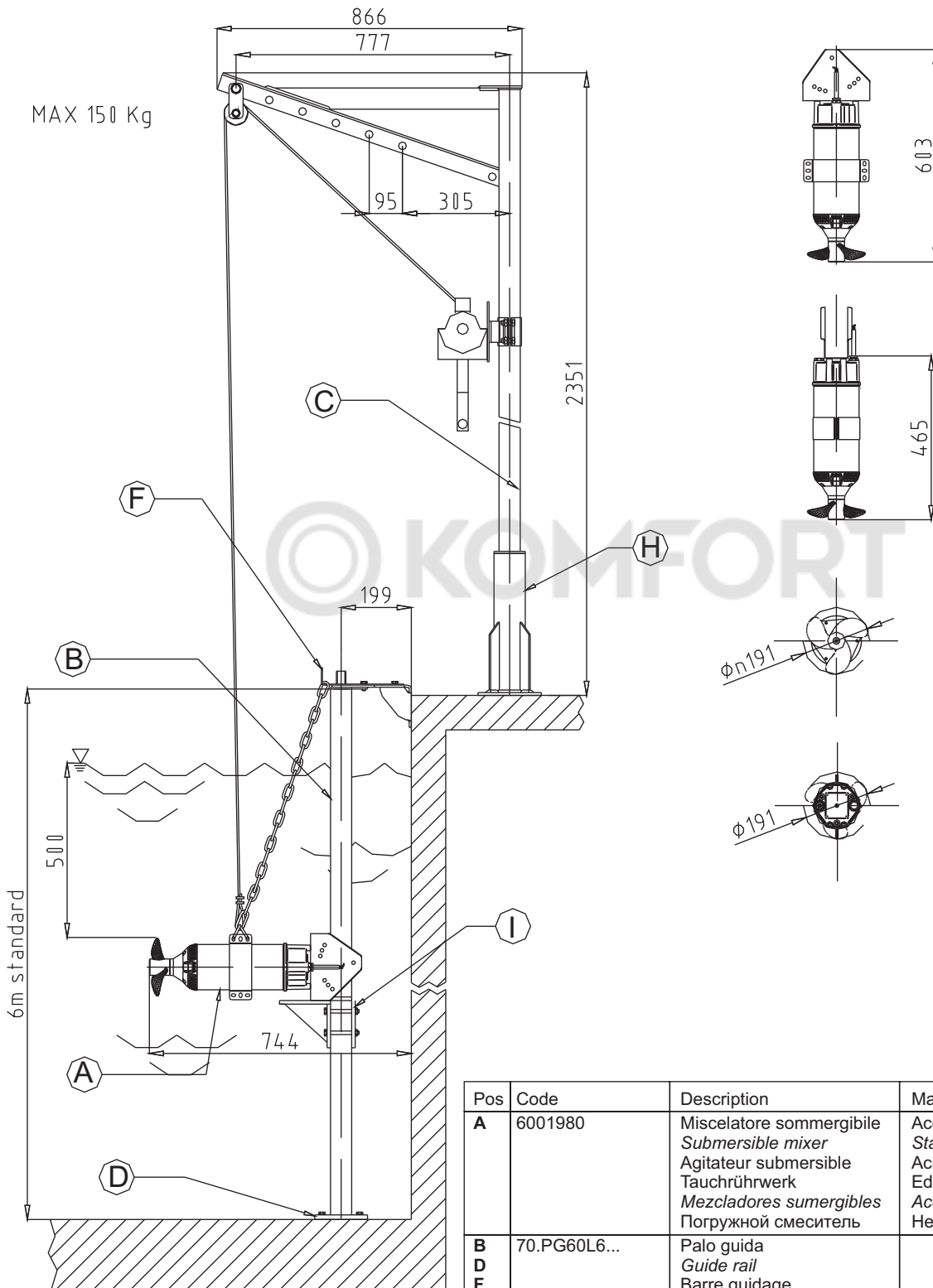


- 1) Welle aus Edelstahl AISI 316L.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 4-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316L
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали AISI 316L.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 4 полюса, класс изоляции H (180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316L
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
A	6001980	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# XV19

Ø 190 mm



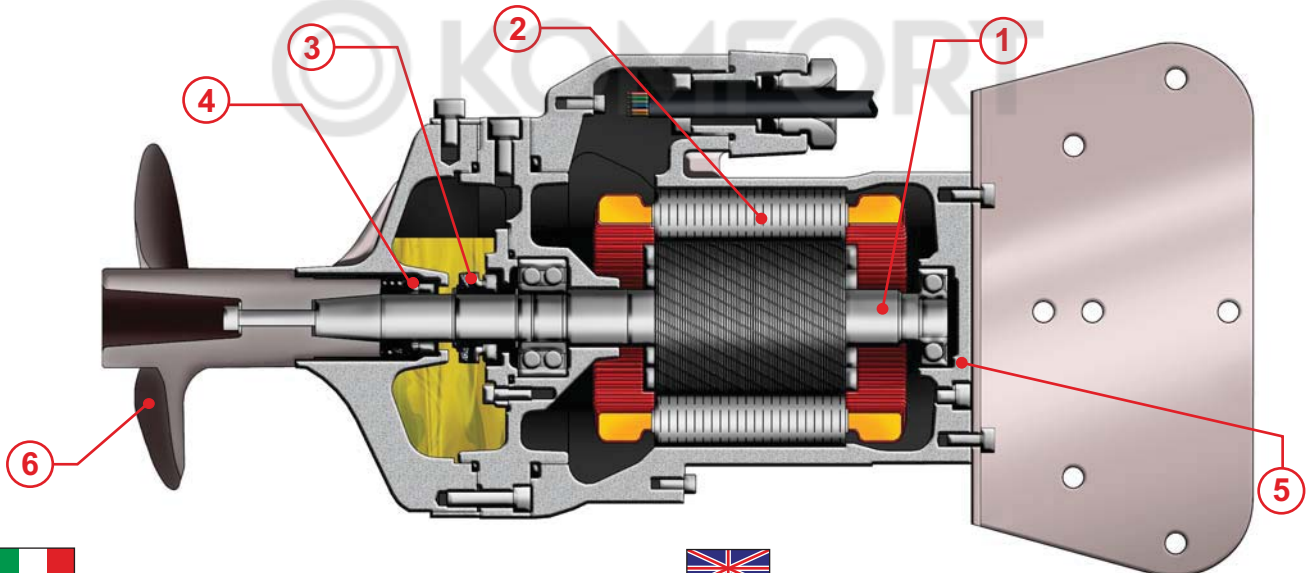
- |  |   |
|--|---|
|  Miscelatori sommersibili |  Submersible mixers  |
|  Agitateurs submersibles  |  Tauchrührwerke      |
|  Agitador sumergible      |  Погружные смесители |

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6007802	XV19B409T1-6T6LA4	1,7	197	275	46	1382	2,3	4,4
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6004070	XV19B409T1-6C6LA4	1,2	197	220	50	1382	1,5	2,9



Versione Disponibile - Type Available - Version Disponible  
Vorhanden - Displonible - Доступна версия

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 4 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316L
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 4 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316L
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 4 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316L
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



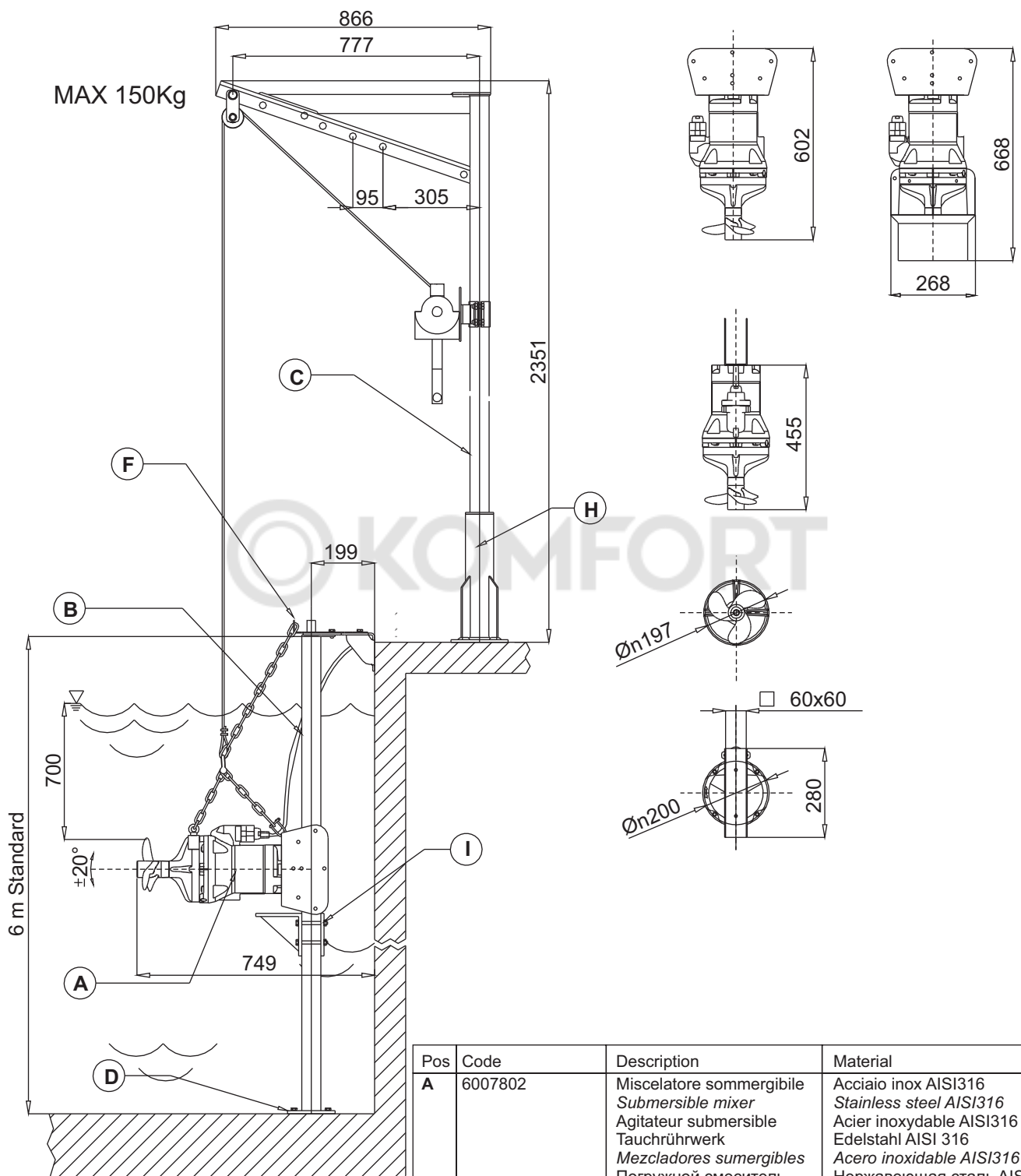
- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 4 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316L
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L



- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 4-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316L
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 4 полюса, класс изоляции H(180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316L
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6007802	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316



# XV30A Ø 300 mm



 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

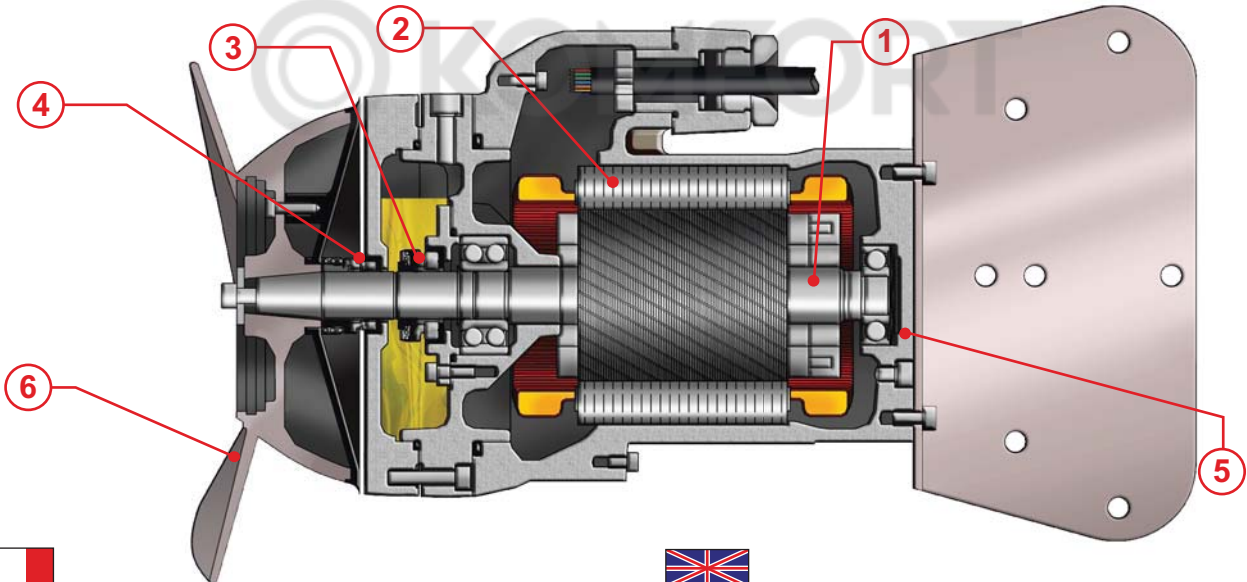
 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6005353	XV30A609T1-6T6LA4	2	300	300	50	931	2,3	5
Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом								
6006291	XV30A609T1-6C6LA4	1,4	300	240	55	931	2	4,3



Versione Disponibile - Type Available - Version Disponible  
 Vorhanden - Displonible - Доступна версия

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 6 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316L
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 6 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316L
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 6 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316L
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



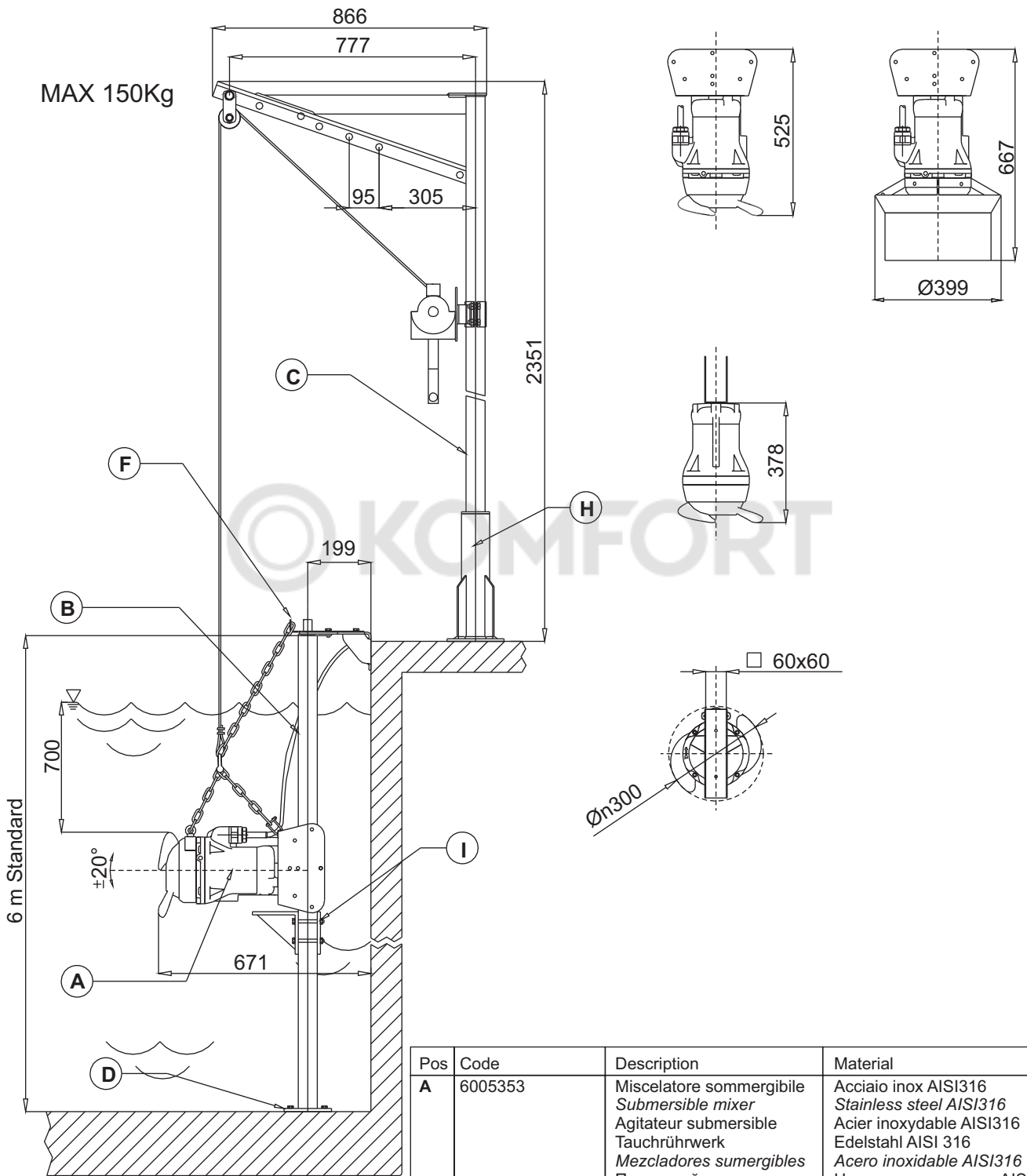
- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 6 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316L
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L



- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 6-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316L
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 6 полюса, класс изоляции H(180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316L
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
A	6005353	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# XV30<sub>B</sub> Ø 300 mm



 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

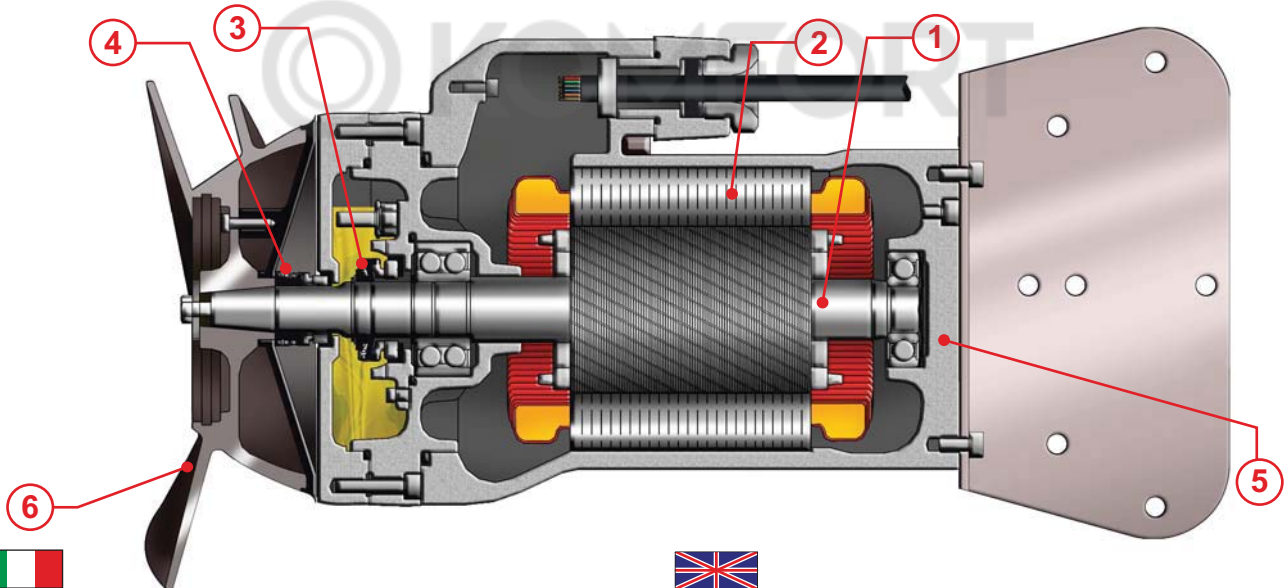
 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6005504	XV30B610R1-6T6LA5	2,5	300	320	65	931	3,2	6,9
Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом								
6006258	XV30B610R1-6C6LA5	1,7	300	280	70	931	2	4,3



Versione Disponibile - Type Available - Version Disponible  
Vorhanden - Displonible - Доступна версия

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 6 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316L
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 6 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316L
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 6 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316L
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



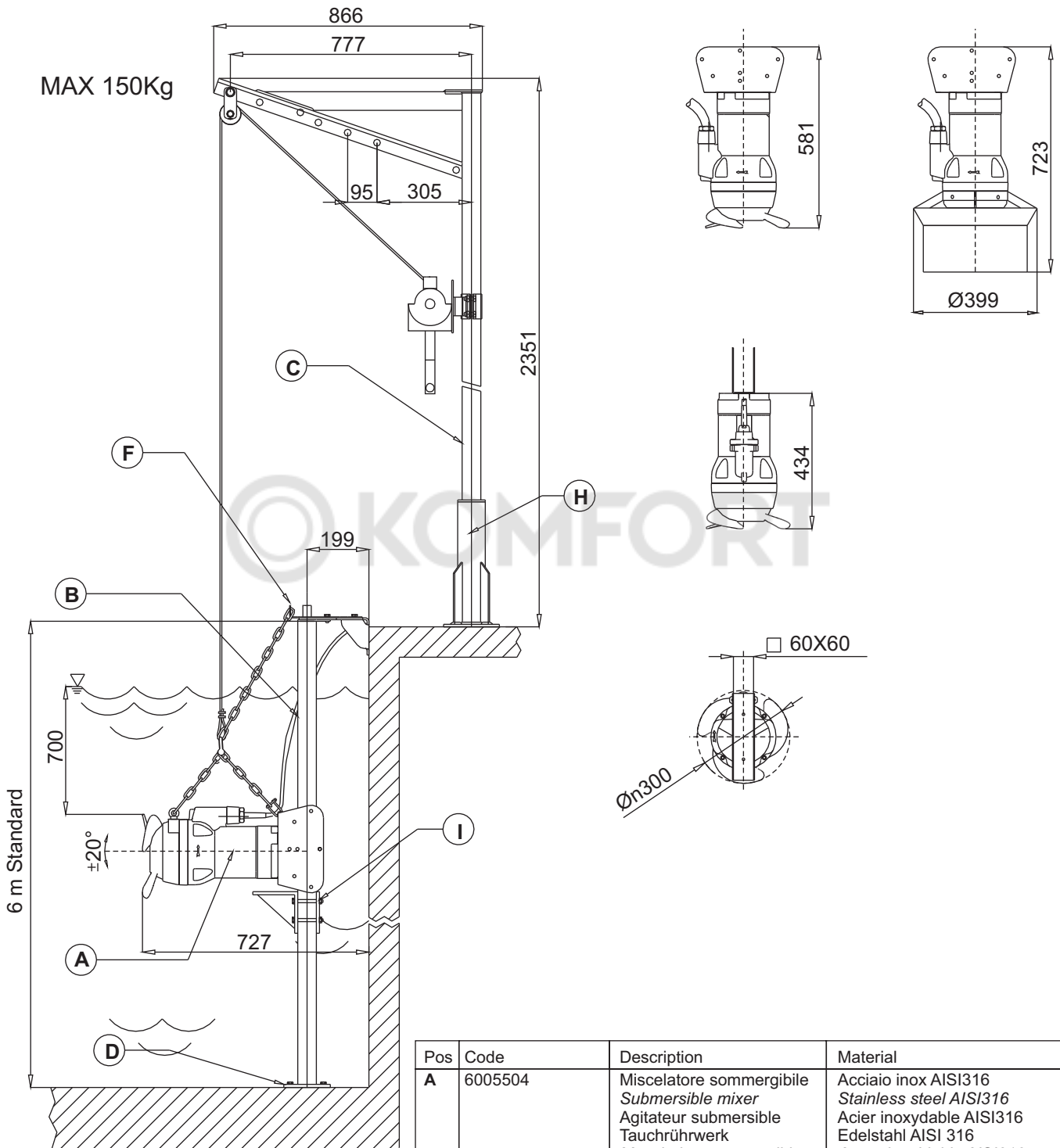
- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 6 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316L
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L



- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 6-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316L
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 6 полюса, класс изоляции H(180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316L
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6005504	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
B D F I	70.PG60L...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316 Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# XV37

Ø 370 mm

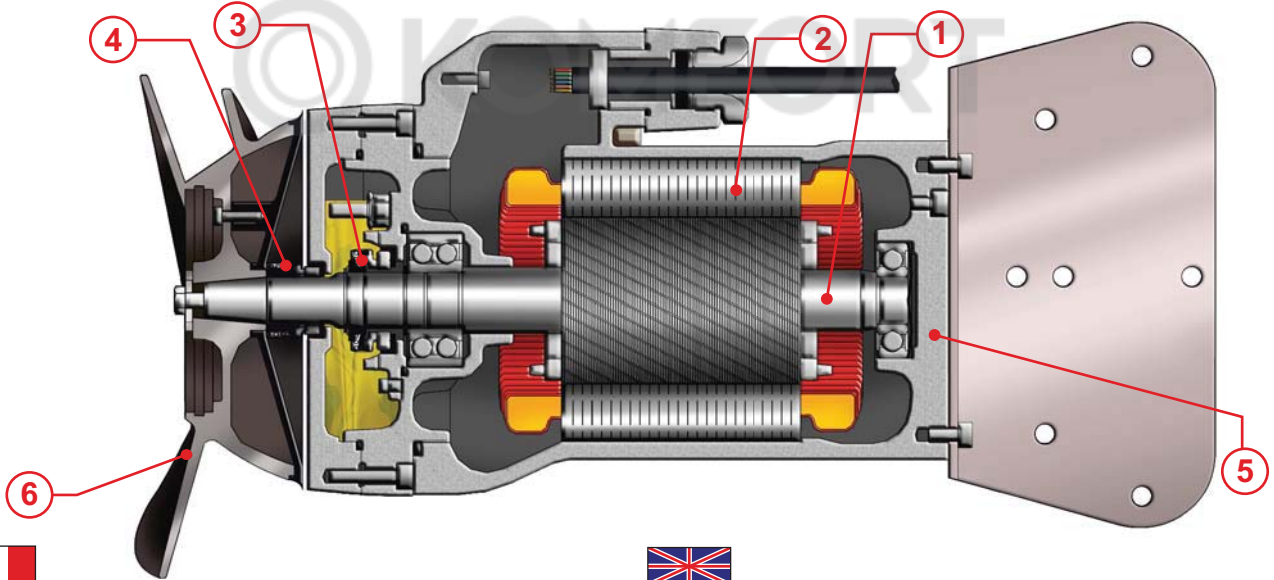


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001202	XV37B810R1-6T6LA5	1,6	370	385	68	696	2	5,1
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6001203	XV37B810R1-6C6LA5	1,4	370	320	79	696	2	5,1

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 8 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316L
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316L



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 8 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316L
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316L



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 8 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316L
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316L



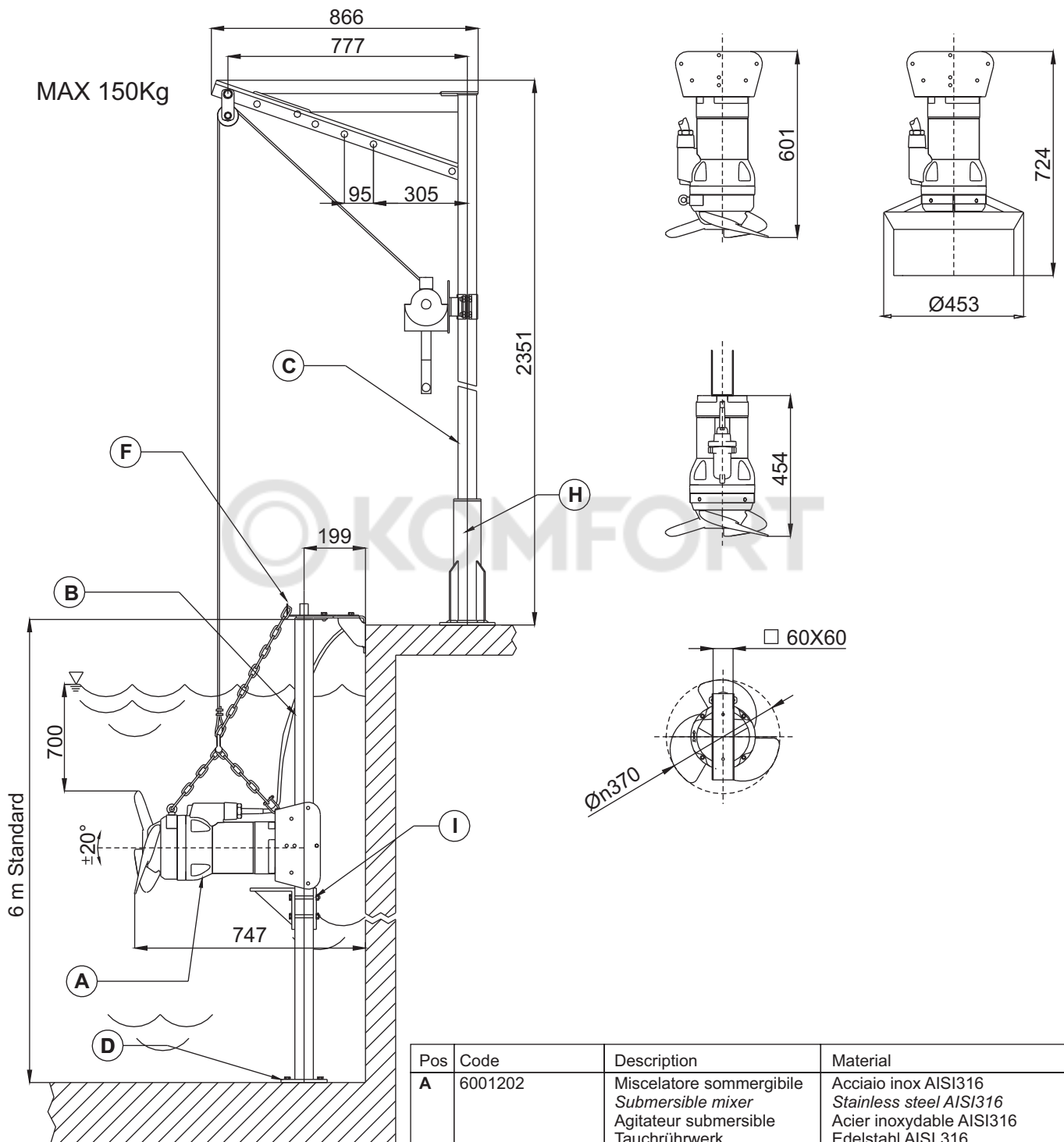
- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 8-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316L
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316L



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 8 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316L
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316L



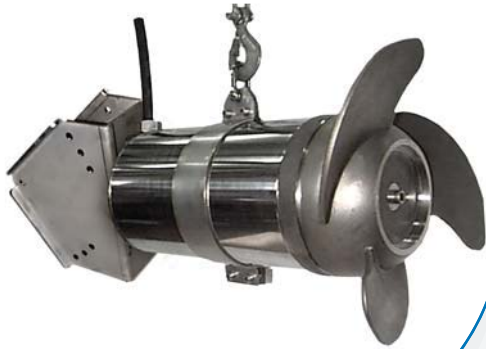
- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 8 полюса, класс изоляции H(180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316L
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316L









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
A	6001202	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316 Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316 Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# XV40<sub>1-2</sub> Ø 400 mm

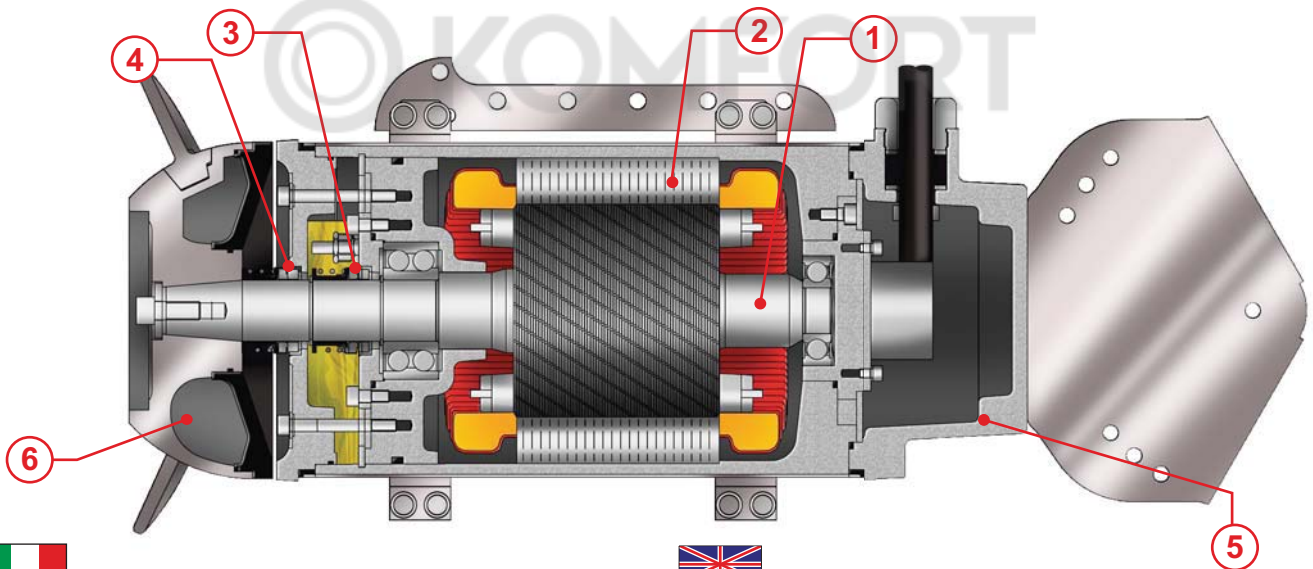


 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6007884	XV40B813R1-6T6LA5	2,2	400	420	114	696	2,5	6,2
6001520	XV40B813R2-6T6LA5	3,3	400	650	114	701	3,7	8,9
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6008815	XV40B813R1-6C6LA5	1,8	400	360	120	696	2	5,1
6008816	XV40B813R2-6C6LA5	2,3	400	560	120	696	2,5	6,2

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 8 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 8 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 8 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



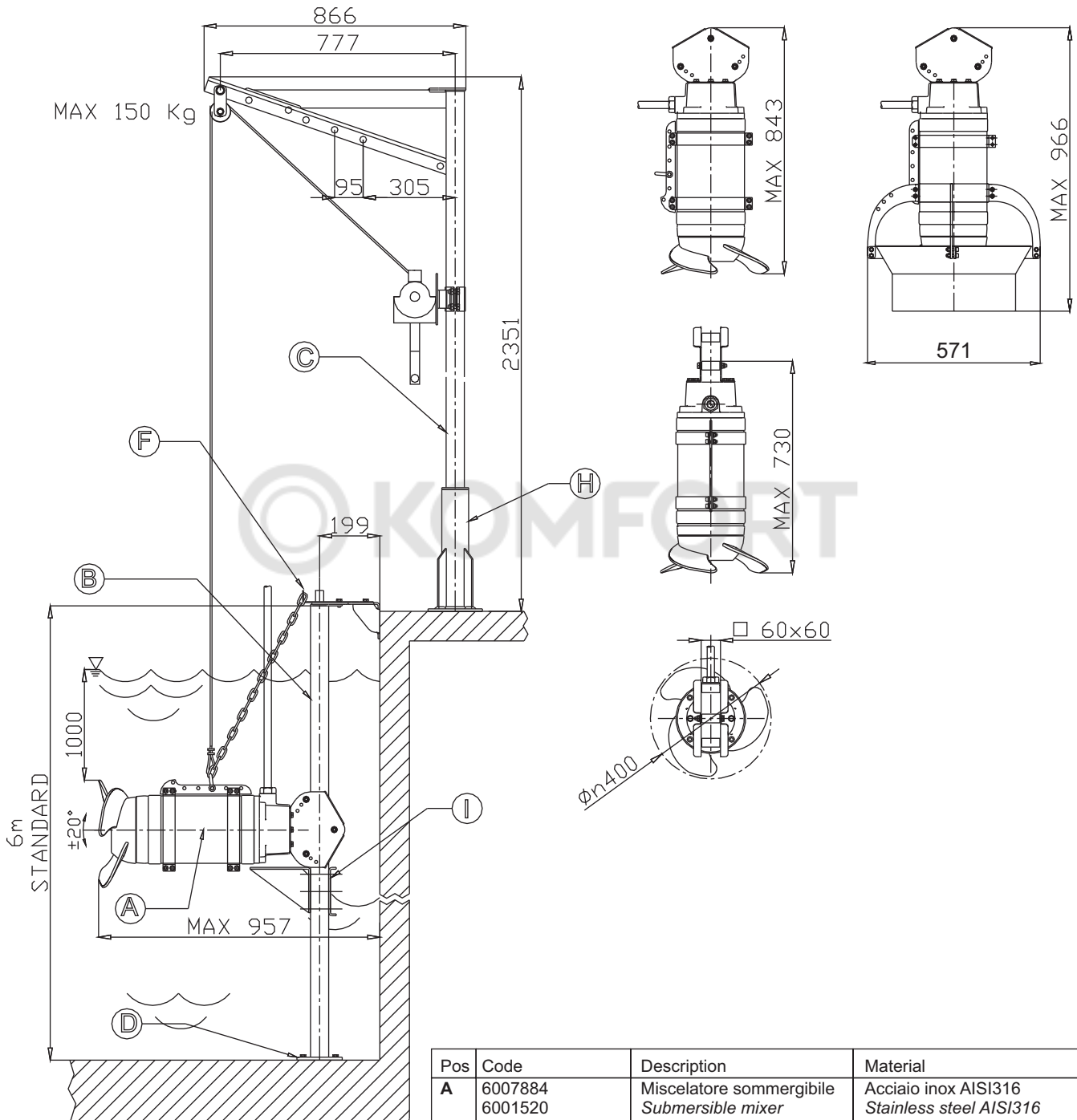
- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 8-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 8 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 8 полюса, класс изоляции H(180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316

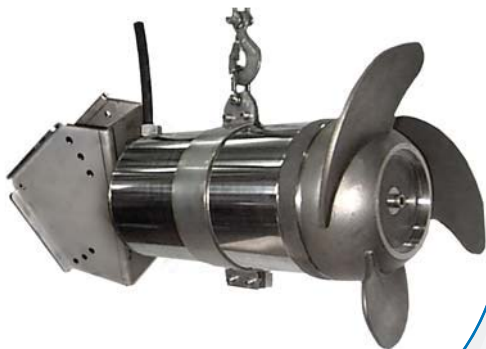





▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




Pos	Code	Description	Material
A	6007884 6001520	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP150...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316



# XV40<sub>3</sub> Ø 400 mm

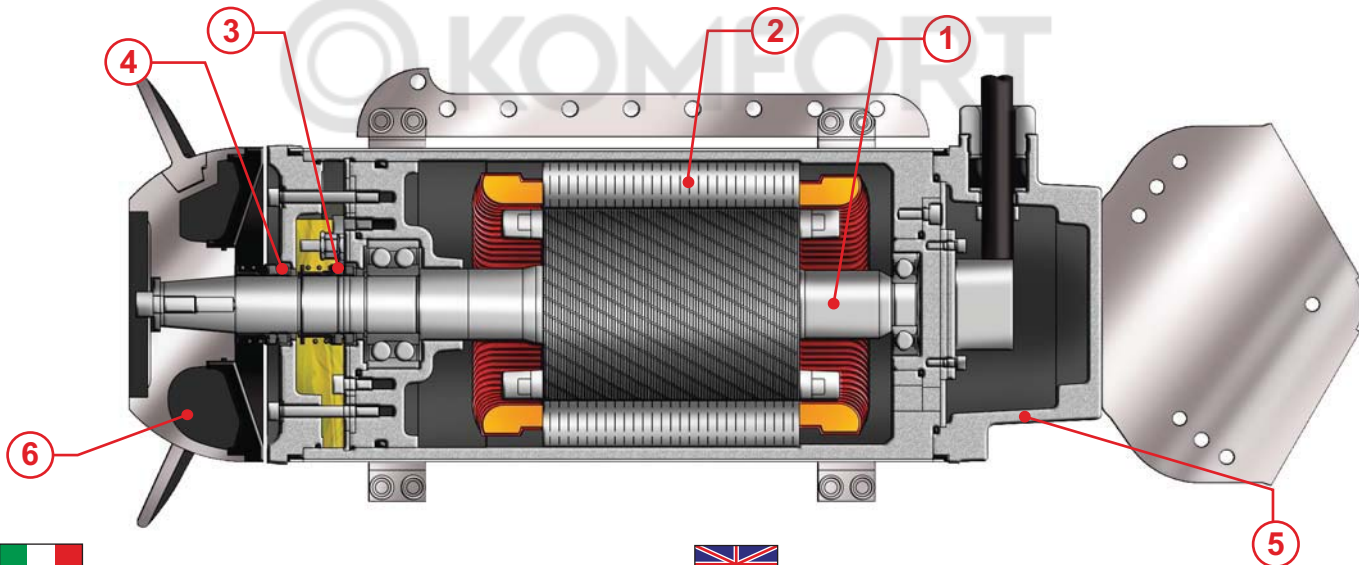


 Miscelatori sommersibili  
 Agitateurs submersibles  
 Agitador sumergible

 Submersible mixers  
 Tauchrührwerke  
 Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6008649	XV40B813R3-6T6SA5	4,3	400	780	125	706	5,2	12,1
Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом								
6008475	XV40B813R3-6C6SA5	3,3	400	680	130	701	3,7	8,9

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 8 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316



- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 8 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 8 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 8-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316

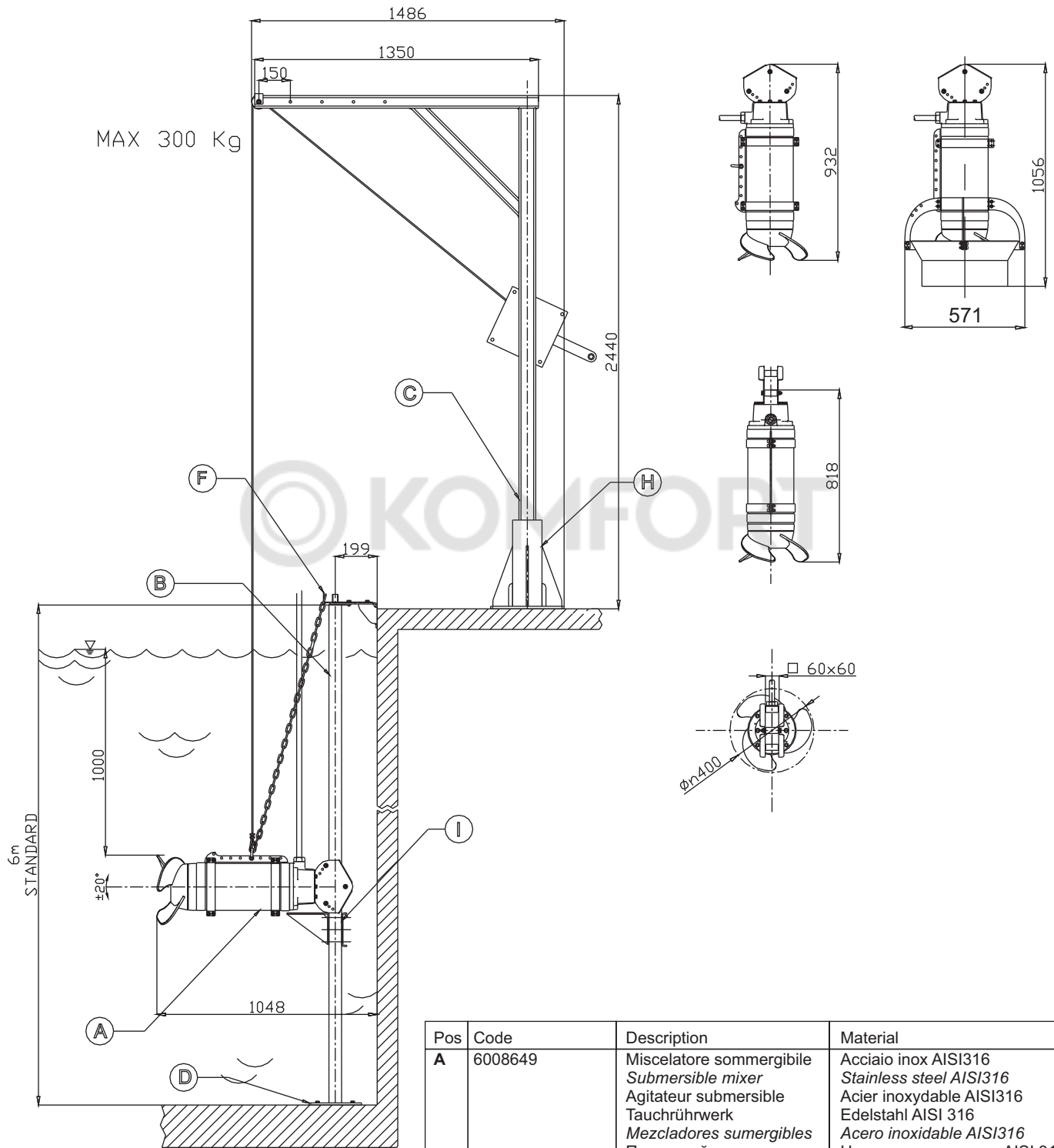


- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 8 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 8 полюса, класс изоляции H(180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
A	6008649	Miscelatore sommergibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
B D F I	70.PG60L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP300...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# XV60<sub>1-2-3</sub> Ø 600 mm

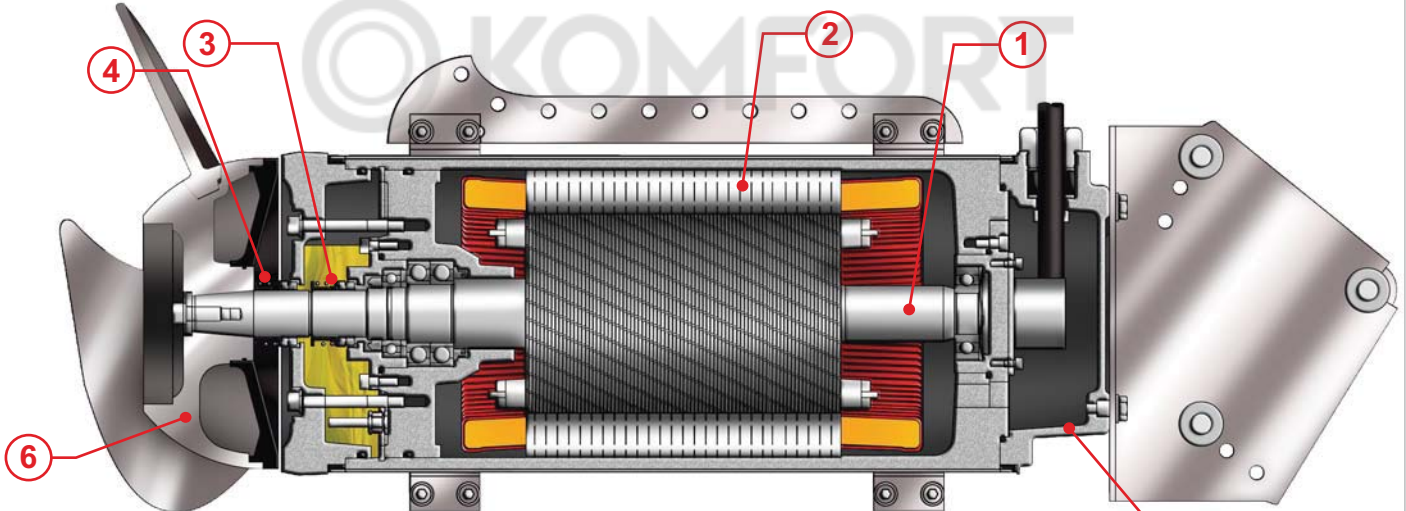


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
6001478	XV60B1216R1-6T1LA5	5,1	600	1040	245	461	7,5	18,6
6001480	XV60B1216R2-6T1LA5	7	600	1500	245	461	7,5	18,6
6001518	XV60B1216R3-6T1LA5	9,7	600	1850	245	475	12	28,4
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6008818	XV60B1216R1-6C1LA5	3,9	600	860	280	466	5	13,2
6008819	XV60B1216R2-6C1LA5	5	600	1300	280	461	7,5	18,6
6008820	XV60B1216R3-6C1LA5	7,5	600	1600	280	475	10,1	23,9

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 12 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di Silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 12 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 12 polos, aislamiento H(180°C).
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI316
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI316



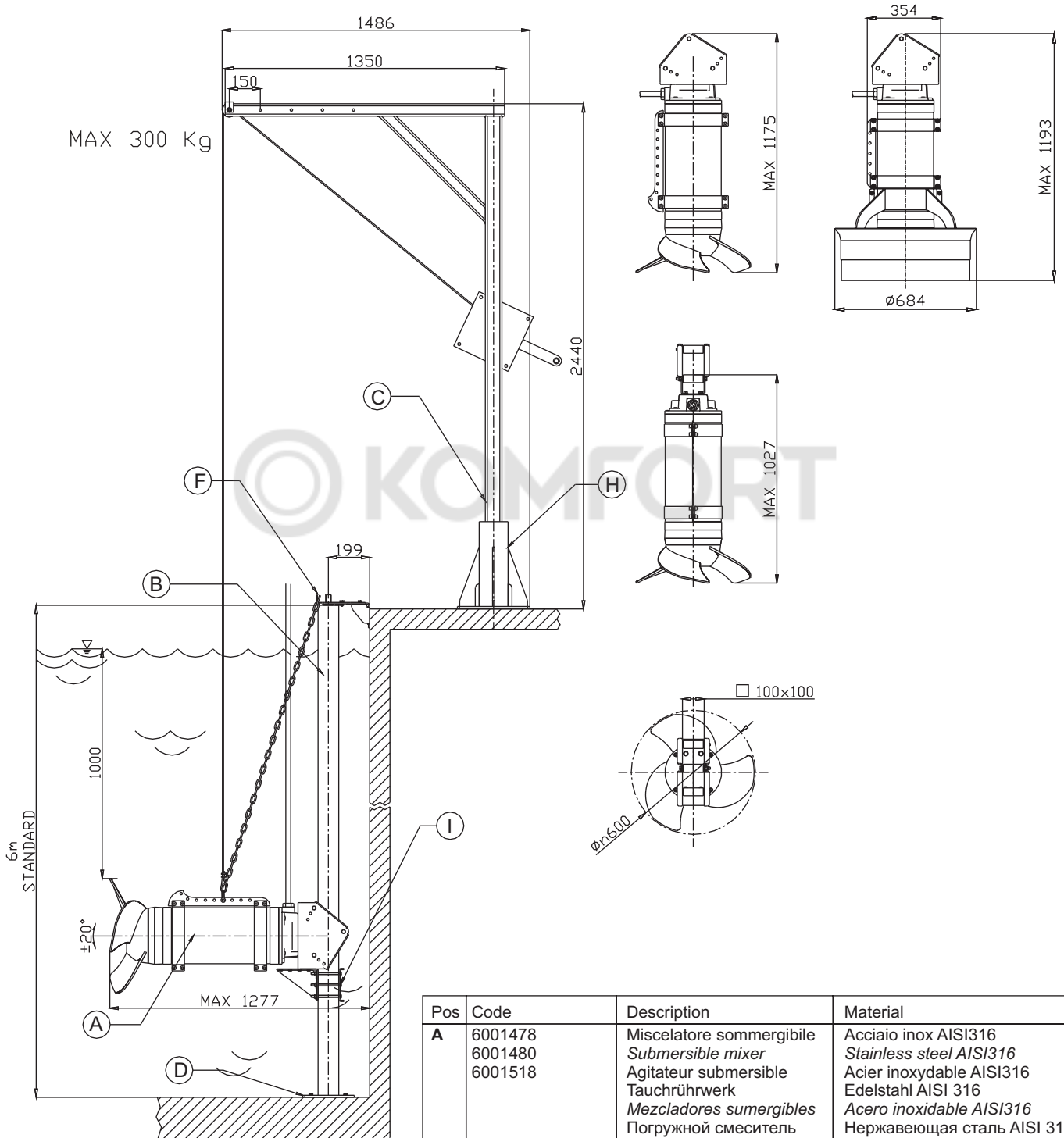
- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 12 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316



- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 12-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316



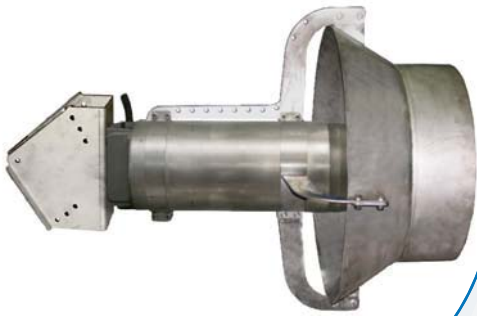
- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 12 полюса, класс изоляции H(180°C).
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/ Витон
- 5) Литья: Нержавеющая сталь AISI 316
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316









▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

Pos	Code	Description	Material
<b>A</b>	6001478 6001480 6001518	Miscelatore sommergibile <i>Submersible mixer</i> Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
<b>B</b> <b>D</b> <b>F</b> <b>I</b>	70.PG100L6...	Palo guida <i>Guide rail</i> Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
<b>C</b> <b>H</b>	70.TSP300...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

# XV60c Ø 600 mm

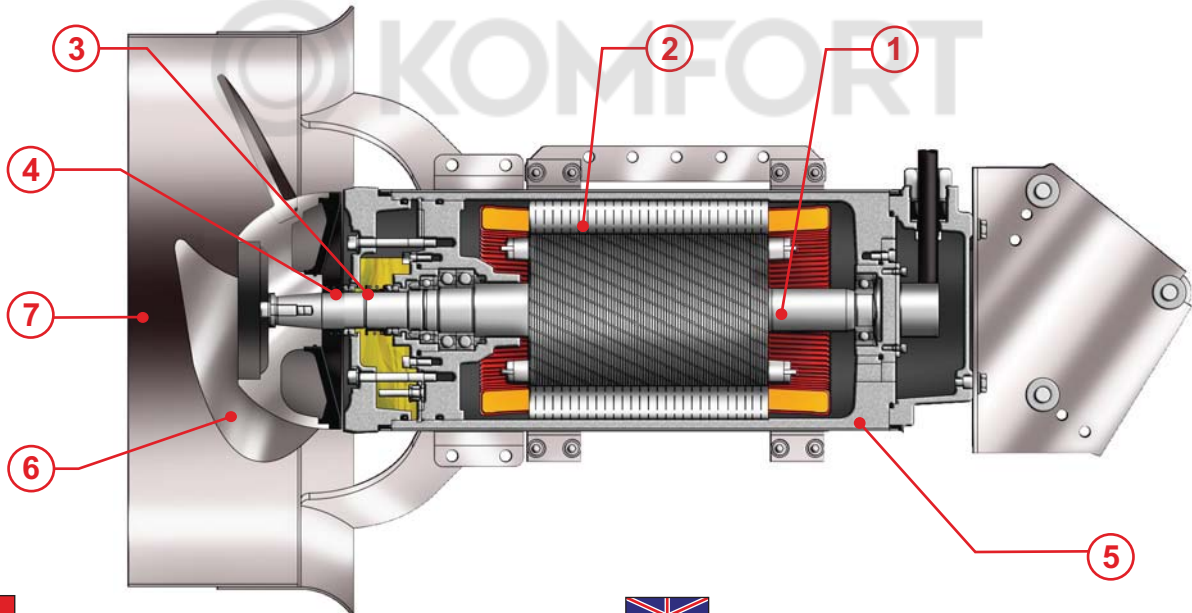


-  Miscelatori sommersibili
-  Agitateurs submersibles
-  Agitador sumergible

-  Submersible mixers
-  Tauchrührwerke
-  Погружные смесители

Code	Type	Absorbed power P1 kW	Propeller diameter mm	Thrust N	Weight Kg	Motor Rated		
						RPM	Power kW	Current A
<b>Con anello convogliatore - With jet ring - Concentrateur de flux Mit Strömungsring - Anillo de chorro - С конвейерным кольцом</b>								
6003408	XV60B1016R3-6C1LA5	9,8	600	2275	280	549	12	26,5

## Materiali - Materials - Matériaux - Werkstoffe - Materiales - Материалы



- 1) Alberi realizzati in acciaio inossidabile Duplex.
- 2) Motore asincrono trifase 10 poli, classe d'isolamento H(180°C).
- 3) Tenuta superiore: ceramica/grafite.
- 4) Tenuta inferiore: carburo di silicio/carburo di silicio/viton.
- 5) Fusioni: Acciaio inox AISI316
- 6) Elica: Acciaio inossidabile AISI 316
- 7) Anello convogliatore in acciaio inossidabile AISI 316.



- 1) Les arbres sont réalisés en acier inoxydable Duplex.
- 2) Moteur asynchrone triphasé 10 pôles, classe d'isolation H(180°C).
- 3) Garniture supérieure : mécanique, céramique/carbone.
- 4) Garniture inférieure: mécanique, carbure de silicium/carbure de silicium/viton.
- 5) Moulures: Acier inoxydable AISI316
- 6) Hélice: Acier inoxydable AISI316
- 7) Concentrateur de flux en acier inoxydable AISI 316



- 1) Ejes realizados en acero inoxidable Duplex.
- 2) Motor asincrónico trifásico 10 polos, aislamiento H(180°C)
- 3) Sellado/precintado superior: grafito de cerámica.
- 4) Sellado/precintado inferior: carburo y silicio/carburo y silicio/viton
- 5) Aleaciones: Acero inoxidable AISI 316
- 6) Hélice: Acero inoxidable AISI 316
- 7) Anillo de chorro en inoxidable AISI 316



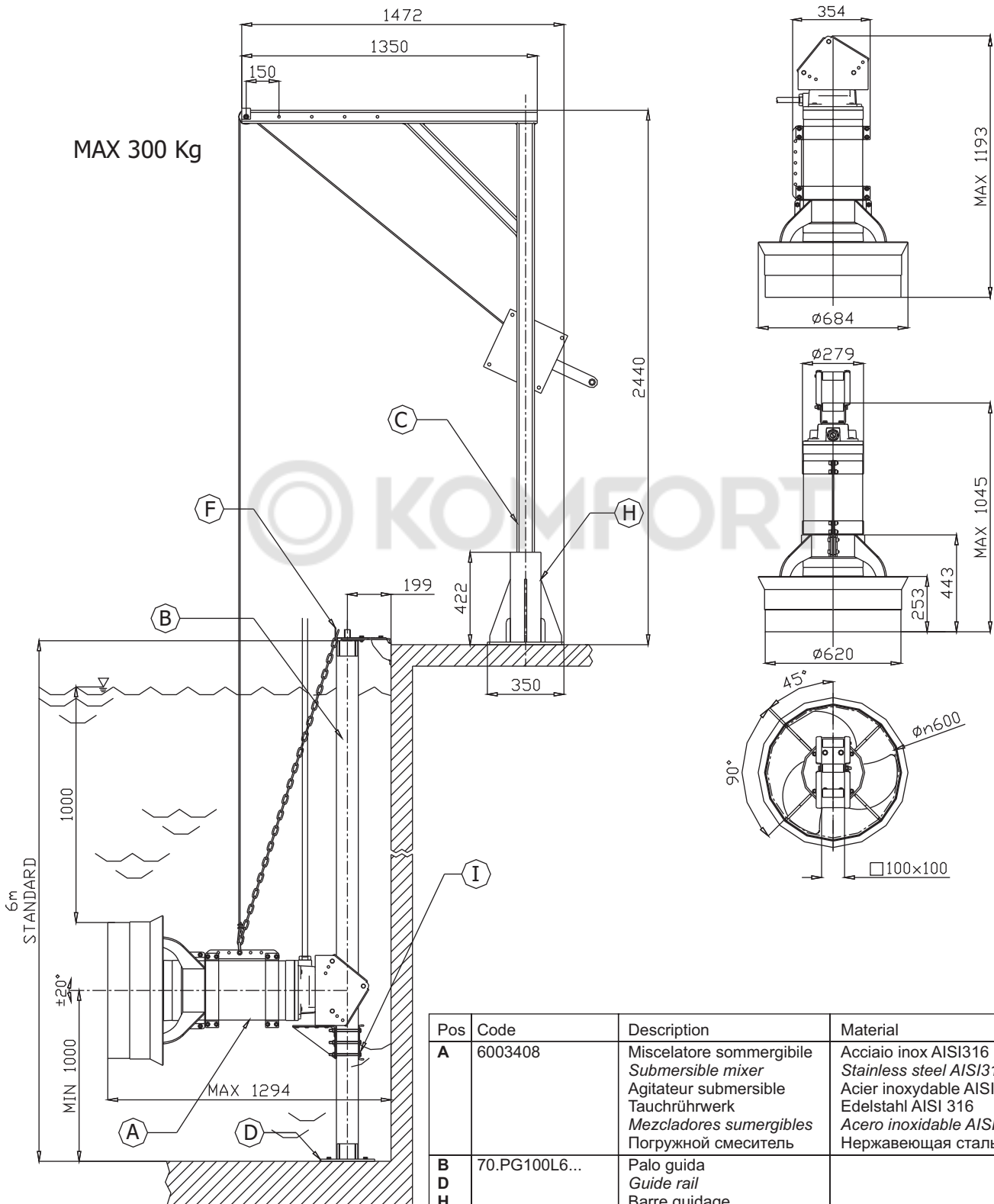
- 1) Shafts realized in stainless steel Duplex.
- 2) Motor asynchronous threephase 10 poles, insulation class H(180°C).
- 3) Upper seal: ceramic/graphite.
- 4) Lower seal: silicon carbide/silicon carbide/viton.
- 5) Housing: Stainless steel AISI316
- 6) Propeller: Stainless steel AISI316
- 7) With jet ring in stainless steel AISI 316



- 1) Welle aus Edelstahl Duplex.
- 2) Motor Asynchronmotor dreiphasig 10-polig, Isolationsklasse H(180°C).
- 3) Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle/Keramik.
- 4) Untere Dichtung: Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 5) Motorgehäuse: Edelstahl AISI316
- 6) Propeller: Edelstahl AISI316
- 7) Mit Strömungsring aus Edelstahl AISI 316



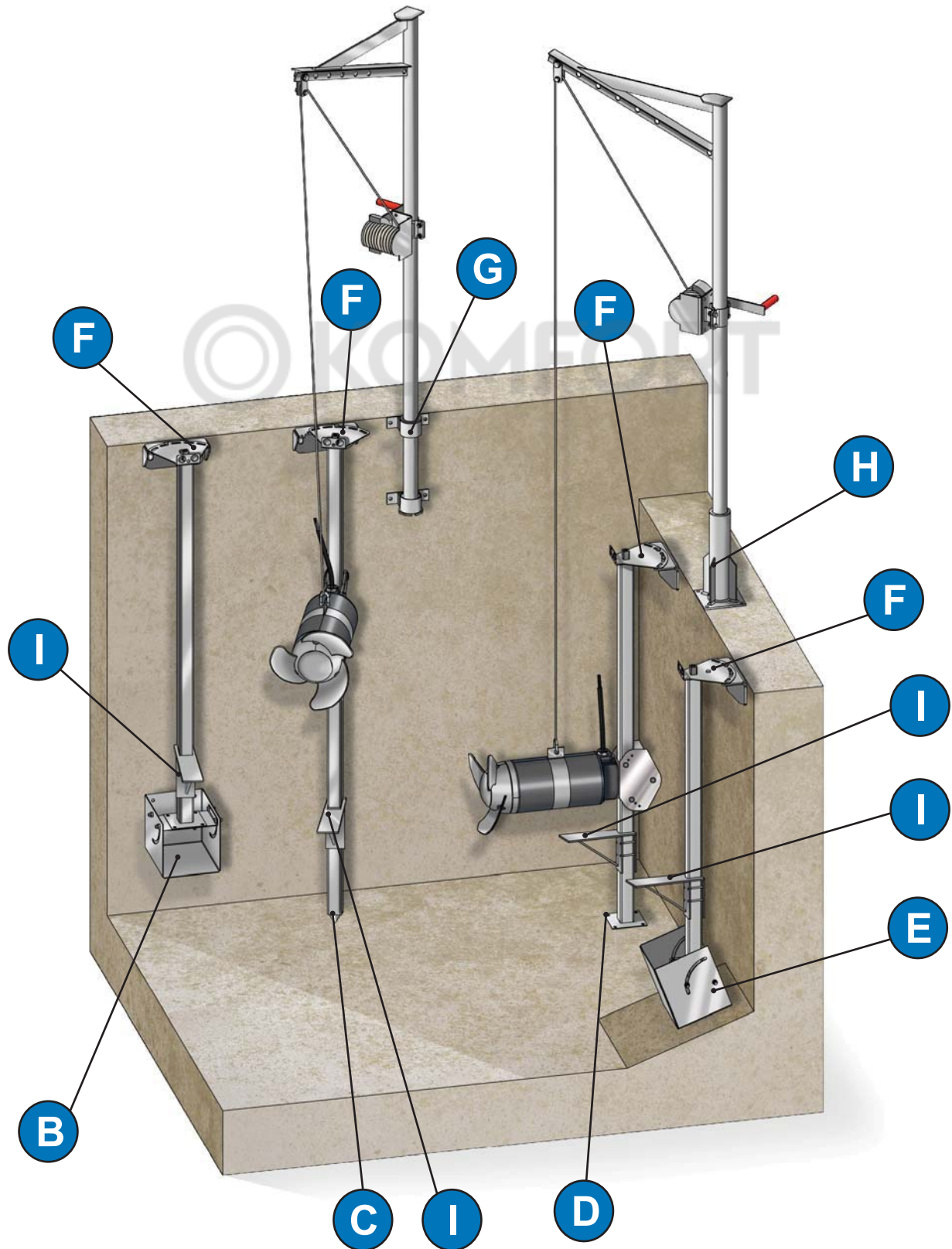
- 1) Валы реализованы из нержавеющей стали Дуплекс.
- 2) Асинхронный двигатель трёхфазный 10 поля, изоляции H(180°C)
- 3) Верхнее уплотнение: керамика/графит
- 4) Нижнее уплотнение: Карбид кремния / Карбид кремния/Витон
- 5) Литья: нержавеющая сталь AISI 316
- 6) Пропеллер: нержавеющая сталь AISI 316
- 7) Конвейерное кольцо из нержавеющей стали AISI 316



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

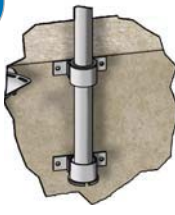






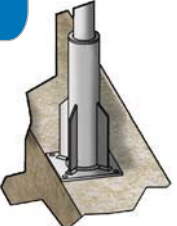






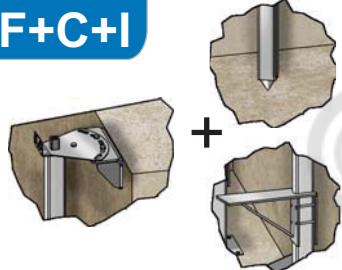






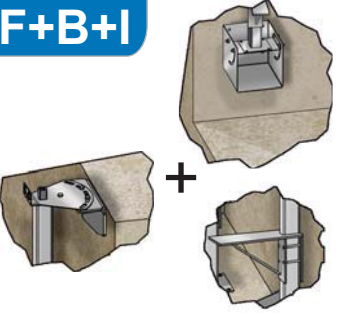






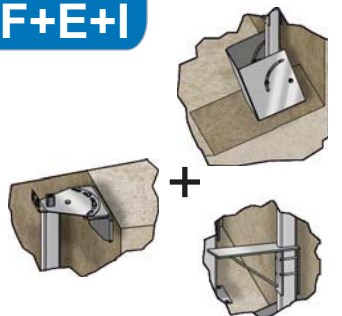






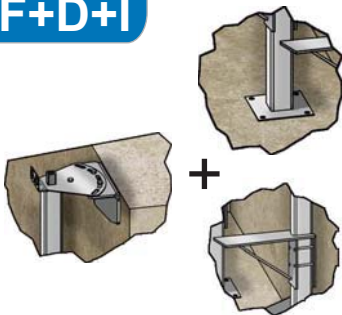






Pos	Code	Description	Material
A	6003408	Miscelatore sommersibile Submersible mixer Agitateur submersible Tauchrührwerk Mezcladores sumergibles Погружной смеситель	Acciaio inox AISI316 Stainless steel AISI316 Acier inoxydable AISI316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI316 Нержавеющая сталь AISI 316
B D H I	70.PG100L6...	Palo guida Guide rail Barre guidage Führungsrohr Carril de guía Направляющая труба	Acciaio zincato - AISI304/316 Galvanized Steel - AISI304/316 Acier galvanisé - AISI304/316
C H	70.TSP300...	Traliccio di soll. Lifting system Syst. de soul. Hebevorrichtung Sist elevación Подъемный кран	Stahl verzinkt - AISI304/316 Acero galvanizado - AISI304/316 Оцинков. сталь AISI304/316

COMPONENTI PER L'INSTALLAZIONE MISCELATORI  
MIXERS INSTALLATION COMPONENTS  
CONSOLES PIECES DE MONTAGE  
MIXER EINBAUTEILE  
MEZCLADORES PIEZAS DE MONTAJE  
КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ УСТАНОВКИ СМЕСИТЕЛЕЙ



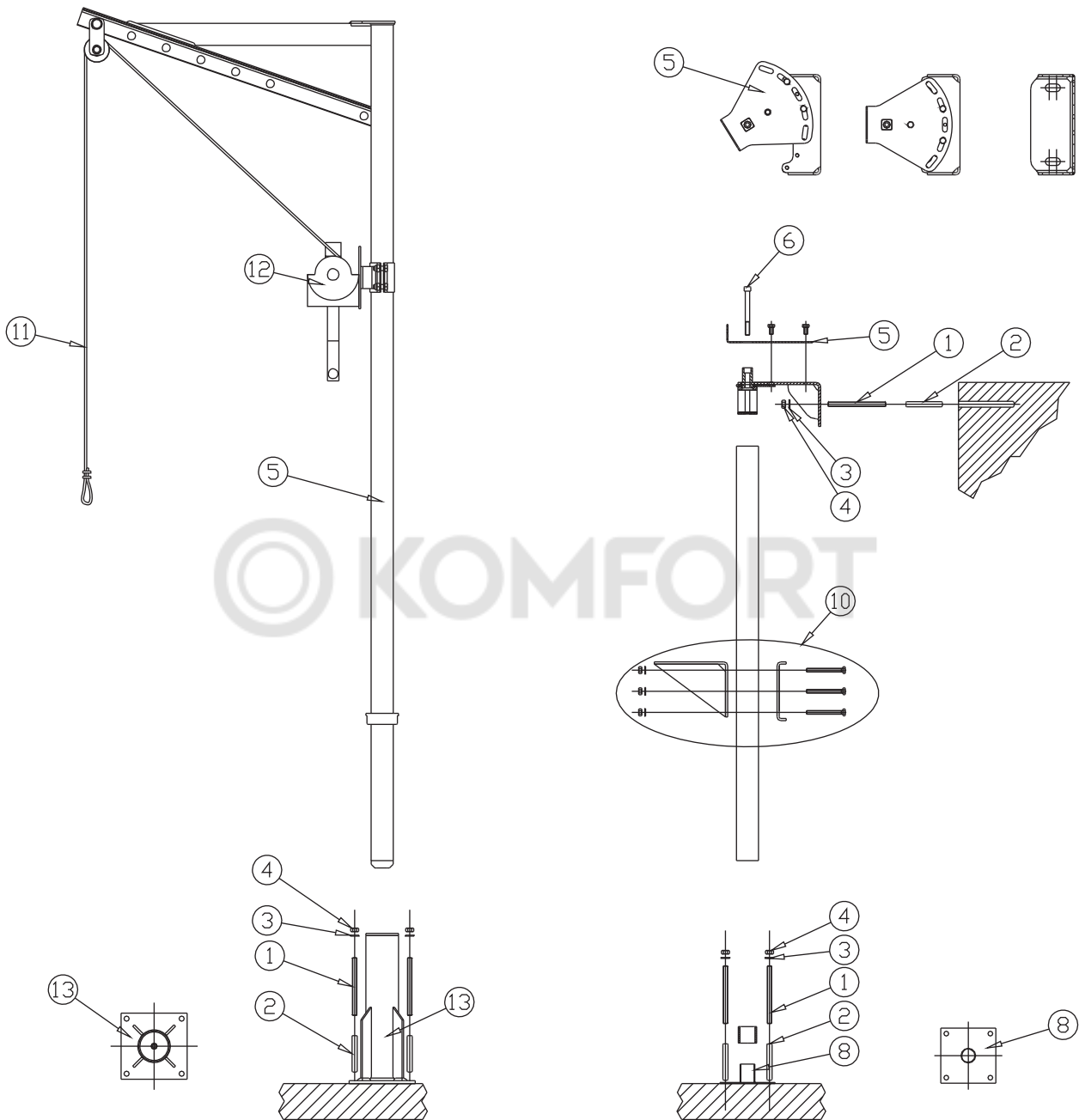
Descrizione - Description - Description  
Beschreibung - Descripción - описание

Componente - Component - Composant - Bauelemente - Componente - компонент

		BSM150-AZ	BSM150-304	BSM300-AZ	BSM300-304
<b>G</b>		<p> Installazione a parete. E' possibile estrarre il sistema di sollevamento dalla sua postazione.</p> <p> Wall mounted installation. The system can be removed from its location.</p> <p> Être fixée au mur d'installation. Le système peut être retiré de son emplacement.</p> <p> Wand-Installation. Das System kann von seinem Standort entfernt werden.</p> <p> Montado en la pared de la instalación. El sistema puede ser removido de su ubicación.</p> <p> Настенная установка. Можно извлечь подъемную систему из ее положения.</p>			
<b>H</b>		<p> Installazione a bordo vasca. Il sistema di sollevamento può essere estratto dalla base di appoggio a pavimento.</p> <p> Tank edge installation. The lifting system can be extracted from its anchored support.</p> <p> Tank bord d'installation. Le système de levage peut être extraite de son support ancré.</p> <p> Tank Rand Installation. Die Aufhebung kann aus seiner Verankerung Unterstützung gewonnen werden.</p> <p> Instalación borde del tanque. El sistema de elevación se pueden extraer de su apoyo anclado.</p> <p> Установка на . Подъемную систему можно вытащить из основания в pavimento</p>			
<b>F+C+</b>		<p><b>SOPG100-OPA</b>      <b>SOPG100-OP304</b>      <b>SOPG100-OP316</b> <b>SOPG60-OPA</b>      <b>SOPG60-OP304</b>      <b>SOPG60-OP316</b></p> <p> Per vasche che non possono essere vuotate. Alla base del tubo guida è inserito un perno.</p> <p> For tanks that cannot be emptied, a support pin is inserted into the base of the guide rail.</p> <p> Pour les citernes qui ne peuvent pas être vidés, une épingle de soutien est inséré dans la base du rail de guidage.</p> <p> Für Tanks, die nicht entleert werden, ein Support-PIN ist in der Basis der Führungsschiene eingefügt.</p> <p> Para las cisternas que no pueden ser vaciados, un alfiler de apoyo se inserta en la base del rail guía.</p> <p> Для резервуаров, которые нельзя сливать. В основание направляющей трубки вставлен штифт.</p>			
<b>F+B+</b>		<p><b>SOPG100-OMAZ</b>      <b>SOPG100-OM304</b>      <b>SOPG100-OM316</b> <b>SOPG60-OMAZ</b>      <b>SOPG60-OM304</b>      <b>SOPG60-OM316</b></p> <p> Per vasche aventi altezza superiore a 6 metri nei casi in cui non sia possibile il fissaggio a pavimento.</p> <p> For tanks having a depth exceeding 6 metres, where it is not possible to secure the base to the tank floor.</p> <p> Pour les citernes ayant une profondeur supérieure à 6 mètres, où il n'est pas possible de sécuriser la base vers le plancher du réservoir.</p> <p> Für Tanks mit einer Tiefe von mehr als 6 Meter, wo es nicht möglich, die Basis, um den Tank Boden zu sichern.</p> <p> Para las cisternas con una profundidad inferior a 6 metros, donde no es posible para asegurar la base para el piso del tanque</p> <p> Для танков высотой более 6 метров в случаях, когда невозможна установка на полу.</p>			
<b>F+E+</b>		<p><b>SOPG100-OMAZ</b>      <b>SOPG100-OM304</b>      <b>SOPG100-OM316</b> <b>SOPG60-OMAZ</b>      <b>SOPG60-OM304</b>      <b>SOPG60-OM316</b></p> <p> Per tutte le vasche dove è possibile il fissaggio a pavimento e il fondo si presenta inclinato.</p> <p> Standard fitting used where it is possible to locate the guide rail support in the sloping floor of the tank.</p> <p> Raccord standard utilisé où il est possible de localiser l'appui rail de guidage dans le sol en pente de la citerne.</p> <p> Standardverrohrung dort eingesetzt, wo es möglich ist, die Führungsschiene Unterstützung in den schrägen Boden des Tanks zu finden.</p> <p> Acoplamiento estándar utilizado en los que es posible localizar el apoyo riel de guía en el suelo en pendiente de la cisterna.</p> <p> Для всех резервуаров, где возможна установка на полу и нижняя часть наклонена.</p>			
<b>F+D+</b>		<p><b>SOPG100-OFAZ</b>      <b>SOPG100-OF304</b>      <b>SOPG100-OF316</b> <b>SOPG60-OFAZ</b>      <b>SOPG60-OF304</b>      <b>SOPG60-OF316</b></p> <p> Per tutte le vasche dove è possibile il fissaggio a pavimento.</p> <p> Standard fitting used where it is possible to locate the guide rail support in the flat floor of the tank.</p> <p> Standard raccord utilisé où il est possible de localiser l'appui rail de guidage dans le plancher plat de la citerne.</p> <p> Standardverrohrung dort eingesetzt, wo es möglich ist, die Führungsschiene Unterstützung in der flachen Boden des Tanks zu finden.</p> <p> Acoplamiento estándar utilizado en los que es posible localizar el apoyo riel de guía en el suelo plano de la cisterna.</p> <p> Для всех резервуаров, где возможна установка на полу.</p>			





Traliccio di sollevamento (TSP) e palo guida (PG) – Lifting system and guide rail  
 Système de levage et rail de guide – Anhebendes system und führerschiene  
 Sistema de elevación y carril de guía – Sistema levantando e carril de guía.





Pos.	Descrizione / Description / Description / Beschreibung / Descripción / Descrição
1-2	Ancoraggi chimici / Chemical anchors / Ancrages chimique / Chemische Anker / Ancladero químicas / Ancoragem químicas
3	Rosetta / Washer / Rondelle / Unterlegscheibe / Arandela / Lamela
4	Dado / Nut / Écrou / Schraubenmutter / Turca / Porca
5	Sistema orientamento / Orientation system / Système d'orientation / Lagebestimmung System / Sistema orientación / Sistema orientação
6	Vite / Screw / Vis / Schraube / Tornillo / Parafuso
8	Piastra di fondo / Bottom plate / Plaque / Bodenplatte / Placa de fondo / Placa inferior
10	Staffa fincorsa / Knock-off stirrup / Etrier débrayage / Abschaltvorrichtung / Soporte / Suporte
11	Fune / Rope / Corde / Seil / Cuerda / Corda (AISI316)
12	Argano / Winch / Treuil / Winde / Cabrestante / Guincho
13	Base appoggio / Box column / Embase / Köcher / Base / Base


**Sonda rilevamento acqua in camera olio**  
**Humidity probe in oil chamber**  
**Sonde relevement eau en chambre à huile**  
**Fühler gegen Wsser in der Ölkammer**  
**Sonda detección agua en cámara de aceite**  
**Sonda detecção água na câmara óleo**


 il miscelatore è equipaggiato di rivelatore incorporato d'infiltrazione acqua nella camera olio, il sensore rileva la presenza d'acqua nell'olio quando la percentuale supera il valore del 30%. La sonda in camera olio viene collegata al quadro elettrico tramite relè di rilevazione liquidi conduttivi (SAFETY BOX). Qualora il sensore venisse attivato, si raccomanda di cambiare l'olio. Se il sensore dovesse venir attivato nuovamente dopo poco tempo dal cambio dell'olio, si raccomanda di sostituire la tenuta meccanica. Su tutte le pompe viene effettuata prova di tenuta ermetica, con aria compressa ad 1,5 bar, per verificare che non ci siano perdite nella camera olio o nella carcassa motore.

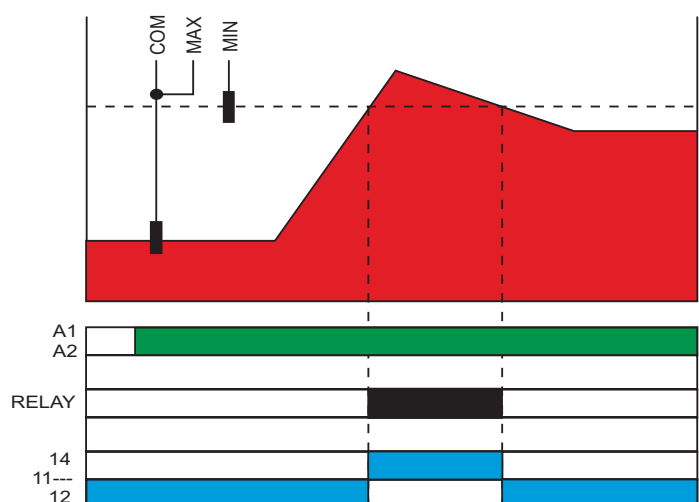
 The mixer is equipped with a built-in device that detects water infiltration in the oil chamber. The sensor reveals the presence of water in the oil when it exceeds 30% in weight. If the sensor is activated the oil should be changed. The humidity probe is connected to control panel with a relay for conductive liquids (SAFETY BOX) In the event that the sensor is activated again after a short time since the oil was changed, we recommend a complete maintenance with the replacement of the mechanical seal. All pumps are air tightness tested to verify that there aren't leakage in the oil chamber or in the motor casing.

 Le agitateur est équipée de détecteur d'infiltration eau incorporé dans la chambre à huile, le senseur détecte la présence d'eau dans l'huile quand le pourcentage dépasse 30%. La sonde en chambre à huile est branchée au tableau électrique au moyen d'un relais de détection liquides conducteurs (SAFETY BOX). Dans le cas où le senseur s'active, il est recommandé de changer l'huile. Si le senseur devait s'activer à nouveau peu de temps après le changement d'huile, il est recommandé de changer le joint d'étanchéité mécanique. Toutes les pompes passent un test d'étanchéité hermétique, avec air comprimé à 1,5 bar, pour vérifier qu'il n'y ait pas de pertes dans la chambre à huile ou dans la carcasse moteur.

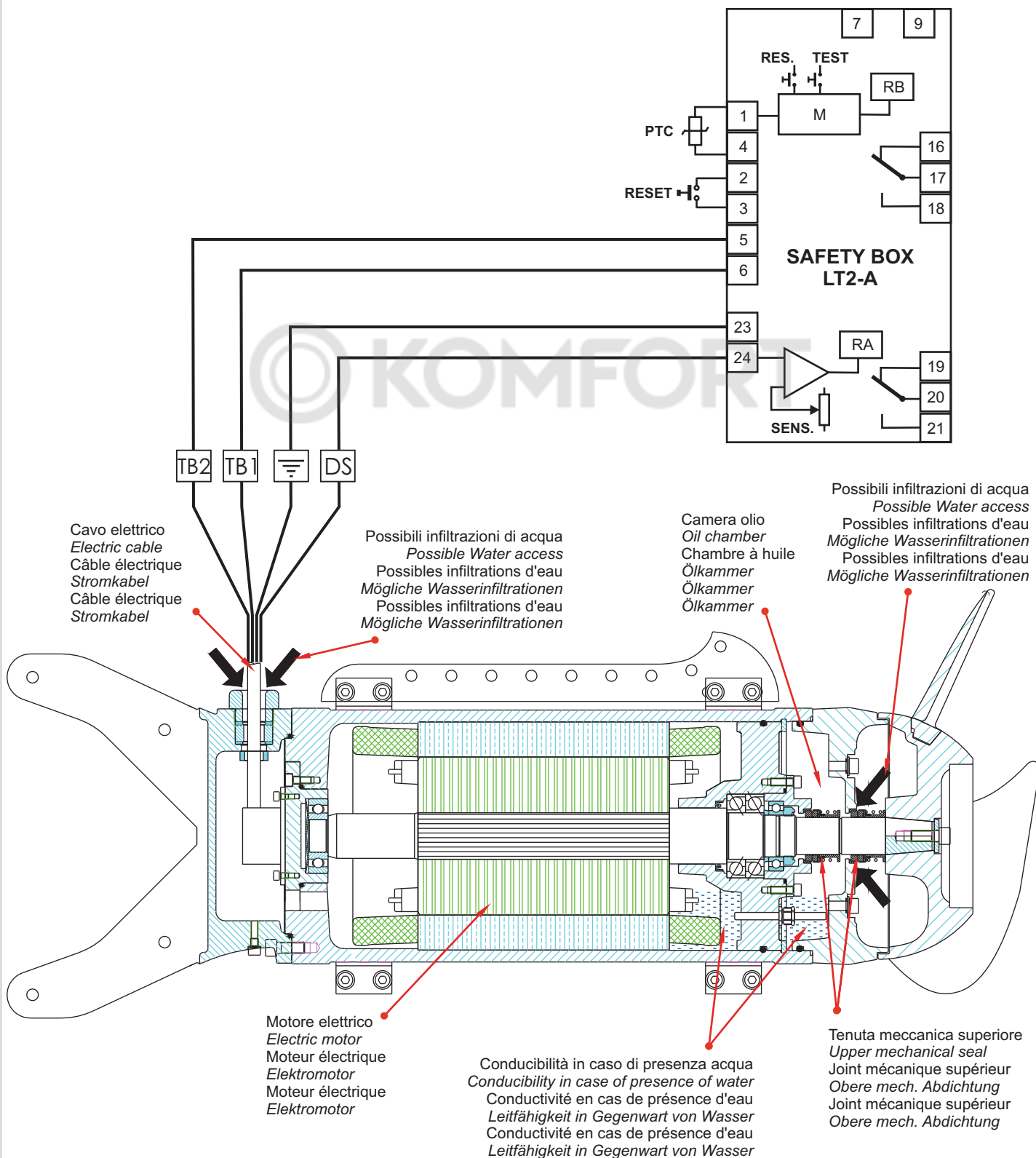
 Die Tauchmotorrührwerk ist mit einem eingebauten Detektor ausgerüstet, der Wasserinfiltrationen in der Ölkammer meldet, wenn der Wasseranteil im Öl den Wert von 30% überschreitet. Der Fühler in der Ölkammer wird an den Schaltschrank über ein Relais geschlossen und dient dazu leitfähige Flüssigkeiten zu detektieren (SAFETY BOX) In einem solchen Fall, wenn der Fühler aktiviert wird, ist das Ersetzen des Öls empfehlenswert. Falls kurz nach dem Ersetzen des Öls der Fühler erneut aktiviert wird, empfehlen wir die mechanische Abdichtung zu ersetzen. Alle Pumpen werden mit Druckluft bei 1,5 bar auf hermetische Dichtung geprüft, um sicherzustellen, dass in der Ölkammer oder im Motorgehäuse keine Lecks auftreten.

 Lo agitador está equipada con un detector incorporado de infiltraciones de agua en la cámara de aceite; el sensor detecta la presencia de agua en el aceite cuando el porcentaje supera el valor del 30%. La sonda en la cámara de aceite se conecta con el cuadro eléctrico mediante la utilización del relé de detección de líquidos conductivos (SAFETY BOX). En el caso que el sensor se activare, es aconsejable cambiar el aceite. En el caso que el sensor se activare nuevamente poco tiempo después de que se ha cambiado el aceite, es aconsejable sustituir el retén mecánico. En todas las bombas se realiza la prueba de hermeticidad, mediante la utilización de aire comprimido a 1,5 bares, para verificar que no se presenten pérdidas en la cámara de aceite o en la carcasa del motor.


 O misturador está equipada com um detector incorporado da infiltração de água na câmara óleo. O sensor indica a presença da água no óleo quando a percentagem supera o valor dos 30%. A sonda na câmara óleo está ligada ao quadro eléctrico através do relé de detecção líquidos condutivos (SAFETY BOX). Se o sensor for activado, recomenda-se de mudar o óleo. Se o sensor for activado novamente depois de pouco tempo da mudança do óleo, recomenda-se de substituir a retenção mecânica. Todas as bombas são sujeitas à prova da contenção hermética, com ar comprimido a 1,5 bar, para verificar que não haja perdas na câmara óleo ou na carcaça do motor.





Sonda rilevamento acqua in camera olio  
 Humidity probe in oil chamber  
 Sonde relevement eau en chambre à huile  
 Fühler gegen Wsser in der Ölkammer  
 Sonda detección agua en cámara de aceite  
 Sonda detecção água na câmara óleo





**Protezioni termiche - Thermal protection**  
**Protections thermiques - Thermischer Schutz**  
**Protecciones térmicas - Protecções térmicas**


 Le protezioni termiche, posizionate singolarmente o in terne negli avvolgimenti dello statore, rilevano la temperatura di esercizio di quest'ultimi e interrompono il loro contatto quando la temperatura rilevata raggiunge il valore di attivazione per cui sono state costruite con una tolleranza di  $\pm 3\%$ . Questo modo di operare, rende tali dispositivi adatti per essere collegati ad opportuni organi di controllo per lo spegnimento e la salvaguardia del motore a causa di un eccessivo riscaldamento.

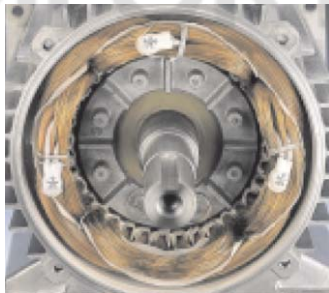
 Les protections thermiques, situées une par une ou en ternes dans les bobines électriques du stator, détectent la température d'exercice de celles-ci et interrompent leur contact quand la température relevée atteint la valeur d'activation pour laquelle elles ont été construites avec une tolérance de  $\pm 3\%$ . Cette façon d'opérer rend ces dispositifs aptes à être branchés aux organes de contrôle appropriés pour éteindre et protéger le moteur dans le cas d'un réchauffement excessif.

 Las protecciones térmicas, posicionadas individualmente o bien en ternas en las coberturas del estator, detectan la temperatura de ejercicio de éstos últimos e interrumpen su contacto cuando la temperatura detectada alcanza el valor de activación para el cual se han construido, con una tolerancia de  $\pm 3\%$ . Esta manera de trabajar, hace de estos dispositivos unos elementos aptos para conectarlos con oportunos órganos para el apagado y la salvaguardia del motor por causa de un excesivo recalentamiento.

 The thermal protections, connected singularly or in three groups within the windings of the stator, detect their temperature of exercise and switch-off the contact when the detected temperature achieve up to the set value for which they have been constructed within a tolerance of  $\pm 3\%$ . The thermal sensors start, once well connected to the control panel, safeguard motor from the risk of overloading and eventual burning.

 Die thermischen Schutzvorrichtungen die einzeln oder in Dreierreihen in den Wicklungen des Stators installiert sind, messen die Betriebstemperatur der Wicklungen und unterbrechen deren Kontakt wenn die Temperatur mit einer Toleranz von  $\pm 3\%$  den Grenzwert erreicht. Durch diese Betriebsweise können diese Vorrichtungen an geeignete Kontrollvorrichtungen geschlossen werden, die das Abschalten des Motors und den Schutz desselben gegen Übererhitzung gewährleisten.

 As protecções térmicas, posicionadas isoladamente ou em três nas bobinas do estator, revelam a temperatura de exercício destes últimos e interrompem o seu contacto quando a temperatura revelada atinge o valor de activação para o qual foram fabricadas com uma tolerância de  $\pm 3\%$ . Deste modo, estes dispositivos tornam-se aptos para serem ligados aos oportunos órgãos de controlo para o desligamento e a salvaguarda do motor devido a um excessivo aquecimento.



Protezioni termiche Thermal protection Protections thermiques Thermischer Schutz Protecciones térmicas Protecções térmicas	Tipo Type Type Typ Tipo Tipo	Tipo Type Type Typ Tipo Tipo
	<b>S01</b>	<b>S06</b>
Tipo di Contatto - <i>Switching contact type</i> - Type de Contact - <i>Kontakttyp</i> - Tipo de Contacto - <i>Tipo de Contacto</i>	NC	NC
Temperatura intervento - <i>Switch-off Temperature</i> - <i>Température intervention</i> <i>Schalttemperatur</i> - Temperatura de intervención - <i>Temperatura intervenção</i>	130°	160°
Tolleranza standard - <i>Tolerance range standard</i> - <i>Tolérance standard</i> <i>Standardtoleranz</i> - Tolerancia estándar - <i>Tolerância standard</i>	$\pm 5$ K	$\pm 5$ K
Tensione di funzionamento - <i>Operating voltage</i> - <i>Tension de fonctionnement</i> <i>Betriebsspannung</i> - Tensión de funcionamiento - <i>Tensão de funcionamento</i>	500V~/ 100V=	500V~/ 60V=
Corrente nominale AC - <i>Nominal current AC</i> - <i>Courant nominal AC</i> <i>Nennstrom AC</i> (cosfi = 1.0) - <i>Corriente nominal AC</i> = 1.0 - <i>Corrente nominal AC</i> = 1.0	2,5A	10A
Corrente nominale AC - <i>Nominal current AC</i> - <i>Courant nominal AC</i> <i>Nennstrom AC</i> (cosfi = 0.6) - <i>Corriente nominal AC</i> = 0.6 - <i>Corrente nominal AC</i> = 0.6	1,6A	6,3A
Tempo di interruzione del contatto - <i>Time cut-off contact</i> - <i>Temps d'interruption du contact</i> <i>Kontakt-Ruhezeit</i> - <i>Tiempo de interrupción del contacto</i> - <i>Tempo de interrupção do contacto</i>	< 1 ms	< 1 ms
Cicli d'intervento - <i>Switching cycles</i> - <i>Cycles d'intervention</i> <i>Schaltzyklen</i> - <i>Ciclos de intervención</i> - <i>Ciclos de intervenção</i>	10000	10000
Diametro - <i>Diameter</i> - <i>Diamètre</i> - <i>Durchmesser</i> - <i>Diámetro</i> - <i>Diâmetro</i> (d)	9.4 mm	9.7 mm
Spessore - <i>Overall height</i> - <i>Epaisseur</i> - <i>Stärke</i> - <i>Espesor</i> - <i>Espessura</i> (h)	4.7 mm	7.6 mm
Lunghezza isolamento - <i>Length insulation cap</i> - <i>Longueur isolation</i>	16 mm	18 mm
<i>Isolierungslänge</i> - <i>Longitud de aislamiento</i> - <i>Comprimento isolamento</i> (l)		

 MISCELATORI SOMMERGIBILI

 AGITATEURS SUBMERSIBLES

 AGITADOR SUMERGIBLE

 SUBMERSIBLE MIXERS

 TAUCHRÜHRWERKE

 MISTURADOR SUBMERGÍVEL

© KOMFORT



**EBARA**